



# ROLAND-GARROS

Federer a battu en cinq sets Del Potro et affrontera Söderling en finale de Roland-Garros. **>>> PAGE 17**

# L'Impartial arc PRESSE

Journal édité à La Chaux-de-Fonds depuis 1881

Samedi 6 juin 2009 • www.arcinfo.ch • N° 40217 • CHF 2.50 / € 1.60

LES RENDEZ-VOUS  
DE L'EMPLOI



AUJOURD'HUI  
**34  
OFFRES**

## ALCOOL ET TRAVAIL

### Tolérance zéro



CHRISTIAN GALLEY

La Chaux-de-Fonds réfléchit à acquérir un éthylomètre pour contrôler le taux d'alcoolémie de ses employés motorisés. Dans toutes les collectivités, la tendance est à la réglementation. **>>> PAGE 5**

## HORLOGERIE

### Mauvaises nouvelles à la chaîne

Après les licenciements massifs annoncés par Franck Muller, le gros projet des Bois a été gelé. Et au Locle, la marque Zenith fait l'objet de spéculations: une vaste restructuration serait en discussion. Le nouveau directeur refuse de confirmer. Enfin, la marque Léon Hatot va quitter Auvernier. **>>> PAGE 7**



RICHARD LEUENBERGER

## JURA

### Erosion de la relève dans les Céciliennes

Les jeunes se font toujours plus rares dans les églises. Conséquence logique pour les chœurs mixtes: la relève vient à manquer. Le point sur les perspectives d'avenir de ces sociétés, à la veille de la fête régionale des Céciliennes à Montfaucon et Saint-Brais. **>>> PAGE 11**

PUBLICITÉ

**Libre et mobile...**

Dès le 1er juin 2009,  
nouveau zonage,  
nouveaux tarifs et  
un seul billet pour tous  
les transports publics !

[www.ondeverte.ch](http://www.ondeverte.ch)

**ONDEVERTE**

# Le peuple tranchera sur les minarets



KEYSTONE

**MOSQUÉE DE ZURICH** L'initiative pour l'interdiction des minarets doit être soumise au peuple malgré ses défauts politiques. Après le National, le Conseil des Etats a jugé hier le texte valable, tout en recommandant son rejet. **>>> PAGE 23**

## Edito

FRANÇOIS NUSSBAUM  
fnussbaum@limpartial.ch



### Le talion dans la Constitution

«Je suis tolérant, pour autant que la tolérance soit réciproque». C'est pratiquement le seul argument entendu hier au Conseil des Etats pour justifier l'initiative contre la construction de minarets. Il faut dire que l'UDC argovien Maximilian Reimann s'était désigné seul volontaire pour cette mission ingrate (l'initiative a été balayée par 36 à 3).

L'argument revient donc à inscrire la loi du talion (œil pour œil, dent pour dent) dans la Constitution fédérale. Ceci parce que l'Arabie saoudite et quelques autres pays, peu nombreux, refusent aux chrétiens la liberté de culte. Est-ce vraiment le bon message pour les 350 000 musulmans de Suisse, qui viennent d'une centaine de pays différents? Mais il y avait plus intéressant. Car la conseillère fédérale Eveline Widmer-

Schlumpf a admis qu'en cas d'acceptation de l'initiative, la première plainte adressée à la Cour européenne au sujet d'un minaret interdit se solderait par une condamnation de la Suisse. Et que notre article-talion de la Constitution nous placerait dans de grandes difficultés.

D'où le projet, à l'étude, de préciser les motifs d'annulation des initiatives populaires. Car la pratique en vigueur date d'une époque où le droit international occupait peu de place dans l'ordre juridique des Etats. Aujourd'hui, des initiatives comme celles sur les minarets ou, il y a peu, sur l'internement à vie, sont très problématiques à cet égard. La question est donc justifiée: peut-on soumettre au peuple des initiatives dont on sait à l'avance qu'on ne pourra pas les appliquer, ou seulement en partie?

## LE LOCLE

Premier repas du FC très couru



Le premier repas de gala du FC Le Locle a rencontré un joli succès. Près de 200 convives ont participé à cette journée festive. Christian Constantin était de la partie. **>>> PAGE 8**

**SOMMAIRE ■ Forum 2 ■ Cinés 14 ■ Annonces classées 20 ■ Divertissement 22 ■ A votre service 28 ■ Carnet 29 ■ TV 30-31**

Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds – Tél. 032 910 20 00 ■ Abonnements 032 910 20 40 – E-mail: clientele@limpartial.ch ■ Rédaction 032 910 20 01 – Fax 032 910 20 09 – E-mail: redaction@limpartial.ch ■ Annonces 032 910 20 50 – E-mail: lachaux-de-fonds@publicitas.ch





## Le clin d'œil du lecteur

*«Le lac des cygnes» revisité par Francis Stadelmann, de Neuchâtel. Visitez aussi les galeries de photos sur sites: [www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch) et [www.journaldujura.ch](http://www.journaldujura.ch)*



JEAN-PIERRE JELMINI  
Historien  
Neuchâtel

## COURRIER DES LECTEURS

### Onde verte pas si avantageuse

Ce lecteur réagit aux tarifs Onde verte introduits sur le réseau des transports publics neuchâtelois (édition du 3 juin).

Depuis le 1er juin, le canton connaît un nouveau découpage des zones de l'Onde verte. Plusieurs usagers en sont ravis voyant soit leur billet de train à l'unité baisser, soit leur voyage facilité par l'achat d'un seul titre de transport. Je ne suis pas de cette catégorie d'heureux bénéficiaires. Je prenais régulièrement mon billet de train à l'unité au prix de 2fr.40 pour un aller simple en demi-tarif vers Neuchâtel. Aujourd'hui, ce prix s'élève à 3fr.30, une augmentation de 37,5%. On me répond que «dorénavant avec ce nouveau billet vous bénéficiez gratuitement des transports publics en ville de Neuchâtel. Tout est compris!» Par habitude, je prenais uniquement le train et je profitais de me rendre à mon travail à pied, question de faire un peu d'exercice. Evidemment avec un billet

comportant le prix du bus en ville, je me vois assez mal rejoindre mon bureau autrement qu'en bus. Mais oui, c'est la loi du moindre effort qui prime! (...) Alors, après avoir vu mon billet augmenter de 37,5%, je vais devoir m'inscrire dans un fitness, question de garder ma forme? Mais tout système dispose de sa faille. Ainsi, si je ne puis plus obtenir uniquement un billet de train Le Landeron - Neuchâtel, le système tarifaire me permet d'obtenir le billet à l'unité La Neuveville - Neuchâtel au prix de 2fr.80, soit avec une augmentation tout de même de 16,7%! Un tarif qui reste inférieur au 3fr.30 mais qui évidemment ne soutient pas les TN.

JACQUES SAVOY  
LE LANDERON

### Tiananmen, 20 ans après

Cette lectrice évoque le bain de sang qui avait mis un terme aux manifestations de Pékin, dans la nuit du 3 au 4 juin 1989.

Il y a 20 ans: le massacre de Tiananmen. Maintenant: deux

peuples sacrifiés, les Tibétains et les Taïwanais. La Chine ne veut rien entendre. La situation au Tibet est un génocide. Mes amis taïwanais me disent: «On est un peuple sans voix, le monde ne nous entend pas, on nous oublie. En fait, on n'est même pas un pays...» Pas membre de l'ONU; sous la menace d'une attaque chinoise au moindre désir d'indépendance; il a fallu la grippe actuelle pour que Taiwan puisse être «observateur» à l'OMS. Et les Etats du monde, la plupart, craignent de reconnaître Taiwan et de froisser le grand voisin au drapeau rouge... A Taiwan vivent 23 millions de personnes sur une île à peu près grande comme la Suisse (...). Où est le droit des peuples à décider eux-mêmes de leur appartenance? Une ouverture en Chine? Sur le commerce et les gains, oui. Tout le reste n'est que propagande.

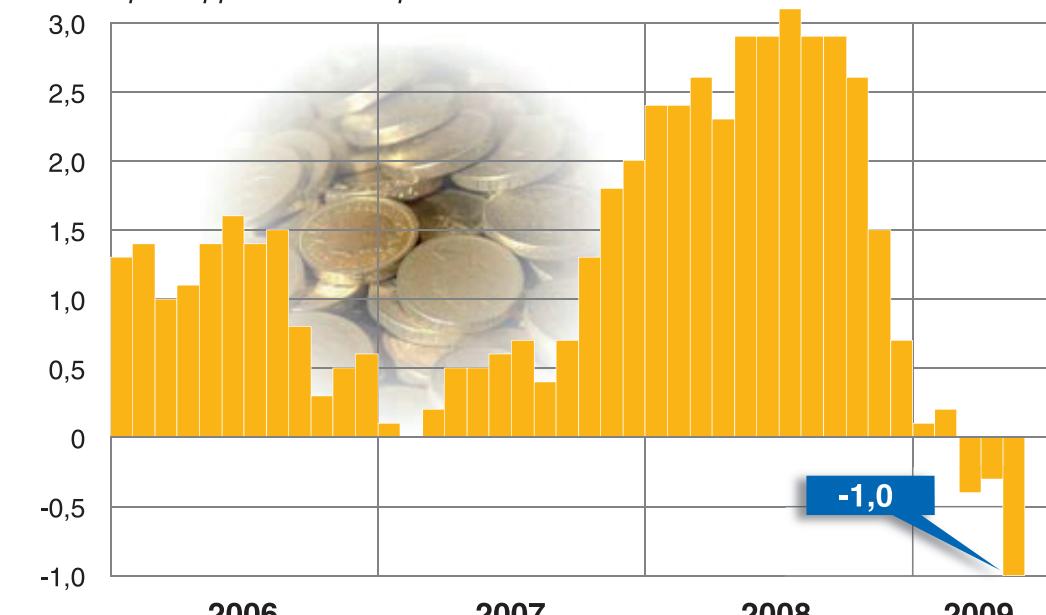
MIREILLE GROSJEAN  
LES BRENETS

## L'infographie du jour

### Renchérissement en mai

### Inflation en Suisse

Variation par rapport à l'année précédente en %



Source: OFS

ATS-KEYSTONE

>>> Lire également en page «Economie»

# Chronique d'un millénaire annoncé (3)

Apparemment, chez les Neuchâtel et les Neuchâtelois, on met du temps à se réveiller, mais au moins on ne se rend pas aussitôt pour faire la grosse matinée, comme on disait autrefois! Ainsi, il est à peine 7h03 que vient au monde le fameux comte Louis qui va conférer lustre et réputation à la maison de Neuchâtel. Il accroît ses possessions du Val-de-Travers et des seigneuries de Gorgier et de Champvent, puis il cède à son tempérament aventureux et va guerroyer en France et en Italie entre 8h02 et 8h09. Il s'y ruine et rentre au pays. C'est à lui qu'on doit le cénotaphe des comtes de la collégiale qu'il ordonne de construire à 8h40, quelques instants avant sa mort (1373).

Sa fille Isabelle lui succède à la tête du comté, mais restée sans enfant elle passe la main 28

minutes plus tard au fils de sa sœur Varenne, mariée à Egon de Fribourg-en-Brisgau. De 9h12 à 10h43 (1395-1478) le comté est donc en mains rhénanes et deux seigneurs germaniques vont en conduire le destin: Conrad et Jean de Fribourg. On les retrouve d'ailleurs de part et d'autre du cénotaphe de la collégiale, dans des poses et des vêtements caractéristiques de la statuaire de cette époque.

Jean de Fribourg étant lui aussi sans descendance, il lègue Neuchâtel à l'un de ses neveux Rodolphe de Hochberg qui va faire basculer le centre de gravité de sa politique vers Dijon et la

Bourgogne où règne alors le jeune Charles le Téméraire. Cette nouvelle donne mettra Rodolphe, combourgues de Berne, dans une situation ambiguë au moment où, juste après 11h (qui est ordinairement le temps de l'apéro!), Charles décide d'attaquer les Suisses pour accomplir son rêve de reconstituer la Lotharingie. Devant Grandson puis devant Morat, Rodolphe et son fils Philippe sont dans le camp du Téméraire et font face aux fidèles alliés helvétiques de la maison de Neuchâtel. La mort du duc de Bourgogne devant Nancy vient heureusement résoudre le problème. En effet, Philippe de

Hochberg passe alors au service de Louis XI, l'ennemi juré de la Bourgogne. Il va y accomplir la plus brillante carrière jamais faite par un comte de Neuchâtel en revêtant successivement les titres de maréchal de Bourgogne, grand chambellan de Charles VIII, gouverneur et grand sénéchal de Provence, lieutenant du roi en Languedoc, etc. Lorsqu'il meurt à Montpellier à midi moins un quart (1503), ses états de service sont tels que sa fille Jeanne (dont la mère est Marie de Savoie, nièce de Louis XI) est en droit d'espérer un beau mariage dans la noblesse française.

C'est chose faite l'année

suivante (1504): Jeanne de Hochberg, devenue comtesse de Neuchâtel, épouse Louis d'Orléans. Avec ces noces, Neuchâtel entre dans la mouvance française pour deux siècles essentiels de l'histoire européenne, le XVI<sup>e</sup> (celui de la Renaissance) et le XVII<sup>e</sup> (celui de l'absolutisme). Mais à midi pile, avec une ponctualité toute helvétique, les Confédérés entrent sans crier gare dans le jeu neuchâtelois. Durant une petite demi-heure, ils vont faire flotter leurs drapeaux sur le comté de Neuchâtel les faisant même peindre sur le mur du château avant de rendre le comté à Jeanne de Hochberg et de quitter les lieux en 1529.

Les deux premières «Chroniques d'un millénaire annoncé» ont paru les 21 octobre 2008 et 21 février 2009

Ainsi, il est à peine 7h03 que vient au monde le fameux comte Louis qui va conférer lustre et réputation à la maison de Neuchâtel

## L'IMAGE RÉTRO DE LA SEMAINE

LA BIBLIOTHÈQUE DE LA CHAUX-DE-FONDS PROPOSE CHAQUE SAMEDI UNE IMAGE ISSUE DES ARCHIVES DE SON DÉPARTEMENT AUDIOVISUEL (DAV).



### UN TROMBONE DANS L'OREILLE

Tandis que le site des Jeunes-Rives vibra ce soir au temps des «orchestres de danse» où, dans un autre style, flonflons, et décibels ne devaient pas manquer à l'appel! /cg/dav-bvcf (FONDS MAX CHIFFELLE, FÊTE DES VENDANGES 1954)



## Les membres du jury ont dégusté 282 vins

A l'issue de la sixième Sélection des vins de Neuchâtel, 26 encavages se sont vu attribuer un total de 50 «sélections d'or». Le jury, composé d'encaveurs, de représentants de la restauration, de journalistes spécialisés et d'oenologues du canton et d'autres régions de Suisse, a dégusté 282 vins, dans 15 catégories, provenant de 42 encavages. /pho

RICHARD LEUENBERGER

## LA QUESTION DU JOUR

Faut-il autoriser le mélange de vin blanc et vin rouge pour faire du rosé?

VOTEZ par SMS en envoyant DUO VIN OUI ou DUO VIN NON au numéro 543 (Fr. 0,30/SMS) ou par internet sur le site [www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)

RÉAGISSEZ à la question du jour via notre site internet [www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)

L'EXPRESS L'Impartial

### VINICULTURE

# Santé, prospérité et sélections d'or pour 26 encavages neuchâtelois

**La Sélection régionale 2009 des vins de Neuchâtel a couronné 26 encavages. Ils se sont retrouvés hier au Château à l'occasion d'une cérémonie haute en couleur. Le rouge, le rosé et le blanc ont largement dominé.**

PASCAL HOFER

**L**e ciel est sombre, actuellement, pour bon nombre d'entreprises neuchâteloises. Pour certaines, l'orage a même éclaté et fait des victimes. Alors une éclaircie est la bienvenue. Et si, en plus, elle est accompagnée d'un verre bien frais d'œil-de-perdrix...

Cette éclaircie s'est produite hier au château de Neuchâtel, où étaient réunis les représentants des 26 encavages couronnés à l'issue de la Sélection régionale 2009 des vins de Neuchâtel. Autant de gens contents de se retrouver, fiers du fruit de leur travail, heureux d'avoir été primés. Et ne ménageant pas leurs applaudissements pour ceux qui se sont plus particulièrement distingués.

Il faut dire aussi que la crise actuelle ne les touche pas forcément... «Je dirais même que c'est l'inverse», confiait Nicolas Ruedin, de l'encavage Jean-Paul Ruedin, à Cressier.

«Est-ce en raison du retour au terroir? Toujours est-il que nous voyons se présenter des gens qui n'étaient jamais venus auparavant.»

La maison Ruedin s'est vu remettre le «prix tradition». Cette mention – une innovation – distingue l'encavage présentant la meilleure moyenne sur les trois crus typiquement neuchâtelois, chasselas, œil-de-perdrix et pinot noir. Le grand vainqueur, lui,

a pour nom Olivier Brunner, encaveur à Bevaix. Il a remporté le «prix d'excellence», qui récompense la meilleure moyenne pour l'ensemble des vins présentés.

«L'émotion est grande», a-t-il réagi. «Pour mes parents, mon épouse et tous ceux qui travaillent à mes côtés, c'est une reconnaissance pour le travail accompli. D'autant que nous cherchons à faire les choses le plus naturellement et le plus authentiquement possible.» «Notre but, c'est surtout d'être là chaque année, ce qui est un gage de suivi et de continuité», a commenté pour sa part Nicolas Ruedin.

Le conseiller d'Etat Frédéric Hainard, chef du Département de l'économie, a lancé quant à lui: «La Sélection régionale connaît un succès croissant. Et cinquante «sélections d'or», c'est un record. Il témoigne de l'amélioration constante des vins neuchâtelois.» «En dehors de nos terres, on prend de plus en plus conscience de la qualité de nos vins», a renchéri Laurent Favre, conseiller national et directeur de la Chambre neuchâteloise d'agriculture et de viticulture (Cnav).

Une Cnav au sein de laquelle travaille la maman d'une certaine Liliane Murenzi, Miss Suisse romande 2009. Voilà qui a facilité les démarches pour que la reine de beauté prenne part à la distribution des prix. Autre innovation que sa présence, autre sourire, et pas le moins lumineux.

«Je ne suis pas une connaisseuse», confiait la Neuchâteloise. «Mais je m'y mets gentiment grâce à des amis qui s'y connaissent, qui me parle des vins et m'en font découvrir.» /PHO



**SALLE DES CHEVALIERS** Frédéric Hainard remet le prix d'excellence à Olivier Bruner sous le regard de Liliane Murenzi.

(RICHARD LEUENBERGER)

## Rosé: oui au terroir, non au mélange de couleurs

Parmi les sujets de discussion, hier, la décision que l'Union européenne prendra ce mois à propos du vin rosé: elle dira si elle accepte que ce vin soit obtenu en mélangeant du rouge et du blanc. Objectif: grappiller des parts de marché aux producteurs sud-africains et australiens, adeptes de cette pratique. Deux questions aux deux vainqueurs.

**Que pensez-vous de ce projet?**  
**Olivier Brunner:** «Il y a deux manières de voir la vigne. Celle qui consiste à privilégier le terroir et le raisin. C'est notre vision et celle de pays comme la France, l'Italie, l'Espagne... Et il y a ceux

pour qui le vin est un produit industriel comme les autres.

**Nicolas Ruedin:** «C'est une aberration. D'un côté, on nous impose de plus de plus de normes, notamment pour des questions de provenance, et de l'autre, on veut casser la tradition en nous disant: «Faites comme vous voulez». Ce projet concerne uniquement les très gros encavages qui ne savent plus quoi faire des millions de litres qu'il leur reste. Ils mélangeront du rouge et du blanc pour fabriquer un rosé bas de gamme vendu chez Aldi. Ça fera un rosé tout aussi mauvais qu'un vin rosé mal fait.

**Si l'Europe dit oui, l'œil-de-perdrix est-il menacé?**

**Olivier Brunner:** «Ce serait une catastrophe à tous égards. Car s'il est facile de mélanger deux couleurs, il est beaucoup plus difficile d'élaborer un bon œil-de-perdrix (réd: issu du seul pinot noir).»

**Nicolas Ruedin:** «Non, je ne crois pas. L'œil-de-perdrix est un marché de niche. La demande est même en augmentation. Notre clientèle veut de l'œil, pas n'importe quel rosé, et elle est prête à mettre le prix qui correspond à la qualité de notre travail.» /pho

### ÉCLAIRAGE

## Le testament politique de Bernard Soguel

Bernard Soguel ne briguera pas le siège laissant vacant par Gisèle Ory au Conseil des Etats. La nouvelle est tombée hier sous forme de plaidoyer. L'ancien conseiller d'Etat livre un testament politique. Un peu à l'image, pour ceux qui s'en souviennent, du Français Jacques Delors en 1994. En direct sur TF1, l'ancien président de la Commission européenne expliquait tout ce qu'il pouvait amener en étant candi-

dat à la présidentielle de 1995. Avant de déclarer, 40 minutes plus tard, qu'il n'était pas candidat.

Ne jetons pas la pierre à Bernard Soguel! En évoquant des thèmes comme la revalorisation des salaires par rapport au rendement des capitaux; l'éthique humanitaire et la relance du débat sur l'adhésion à l'UE, il livre ses convictions. Convictions qui ont guidé son

action politique. La décision de Bernard Soguel ouvre, a priori, un boulevard à Didier Berberat. Il devrait, logiquement, être le candidat du PSN. Reste à savoir si l'élection sera tacite. «Je suis prêt à affronter les urnes», dit l'actuel conseiller national. Face à qui? A droite, personne ne conteste ce siège. Donc, sauf candidature plus ou moins farfelue, il n'y aura pas d'élection le 27 septembre. Le Ponlier

Jacques-André Maire, du coup, entrera au National. De son côté, Annie Clerc devrait être la première femme socialiste à siéger, dès 2010, au Conseil communal de La Chaux-de-Fonds. Bernard Soguel évite donc au PSN une bringue de ménage et lui permet de faire émerger de nouvelles têtes. Il laisse un héritage et fait preuve de sagesse.

Daniel Droz

PUBLICITÉ



**Clinique du Grand-Pont  
Médecine Chinoise**

**NOUVEAU CENTRE DE MÉDECINE CHINOISE**  
Spécialiste allergies, asthme, dépression, surpoids, troubles du sommeil, stress, migraines, constipation, rhumatisme, douleurs lombaires, cervicales

Acupuncture ○ Tuina (massages) ○ Phytothérapie ○ Tai Chi ○ Qi Gong  
Nous nous engageons pour votre bien-être

**PORTES OUVERTES (5-6 Juin)**

La Chaux-de-Fonds (en face de la gare)

Diagnostic gratuit + Démonstration de massages Tuina (20 min.)

**Soins pris en charge par les assurances complémentaires**

Lausanne ○ Grand-Pont 12 ○ Tél. 021 311 98 88

Vevey ○ Simplon 5 ○ Tél. 021 922 10 88

La Chaux-De-Fonds ○ Av. Léopold-Robert 63 ○ Tél. 032 913 03 68 (Nouveau)  
Murten ○ Freiburgstr. 69 ○ Tel. 026 670 02 59 (Nouveau)  
[www.cliniquedugrandpont.ch](http://www.cliniquedugrandpont.ch)

022-951425

**coop**

Pour moi et pour toi.

# Les Eplatures

Hypermarché La Chaux-de-Fonds

1<sup>er</sup> anniversaireSemaine à prix K.O.!  
Dernier jour: profitez!29.-  
au lieu de 62.-1/2  
prixEntrecôtes  
de bœuf  
Argentine/Uruguay  
3 pièces de 200 g  
env., sous vide  
le kg

1.65

au lieu de 3.30  
Tresse  
au beurre  
500 g1/2  
prix

Ce samedi

Actions valables le 6 juin, dans la limite des stocks  
disponibles et en quantités ménagères.20.-  
au lieu de 53.4060%  
de moinsGrenache  
Côtes-du-  
Rhône  
6 x 75 cl745.-  
au lieu de 1490.-1/2  
prixGrill à gaz  
Geo 570  
anthracite

## CONCOURS

A gagner:

Tirage chaque jour:  
10 cartes-cadeaux  
d'une valeur de Fr. 100.-Tirage au sort final:  
Un bon de voyage d'une valeur de Fr. 5000.-Bulletin de participation au tirage au sort  
**Concours 1<sup>er</sup> anniversaire  
semaine à prix K.O.!**  
Hypermarché Coop Les Eplatures

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

NPA/Localité: \_\_\_\_\_

Tél: \_\_\_\_\_

Coupon à déposer dans l'urne de l'hypermarché Coop Les Eplatures.  
Concours ouvert à tous (à l'exception du personnel Coop). Sans obligation d'achat. Tout recours juridique exclu. Liste des gagnants affichée au magasin dès le lendemain du tirage et jusqu'au 20 juin. Un seul coupon par client.

## ENCHÈRES

**ne.ch**

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL

DÉPARTEMENT DE L'ÉCONOMIE

**Office des poursuites****Vente: Appartement en propriété  
par étages de 4 pièces comprenant  
une place de parc dans le garage  
collectif à Bevaix****Date et lieu des enchères:** le mercredi 1<sup>er</sup> juillet 2009 à 10h  
à La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 10, salle du rez-de-chaussée**Cadastre: Bevaix**

Désignation de la part de copropriété à vendre:

**PPE no 6543/J:** 53/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 6531Avec droits spéciaux sur un appartement Centre, comprenant:  
Etages:  
Rez: Quatre pièces, un office-cuisine, une salle de bains avec douche, un WC, un hall, un balcon 127 m<sup>2</sup>  
Plus les locaux annexes suivants:S.-sol.: Annexe J1, cave 7 m<sup>2</sup>Rez: Annexe J2, réduit 5m<sup>2</sup>  
sis Chemin des Sources 5, 2022 Bevaix**Total surface:** 139 m<sup>2</sup>**Estimations:**cadastrale 2001 CHF 234'000.00  
de l'expert 2009 CHF 250'000.00 pour l'ensemble  
(appartement et place de parc dans le garage)**Cadastre: Bevaix**

Désignation de la part de copropriété à vendre:

**PPE No. 6535/A:** 16/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 6531

Avec droits spéciaux sur:

Etage:  
S.-sol.: Un garage collectif de 16 places 452 m<sup>2</sup>**Total surface:** 452 m<sup>2</sup>

Désignation du bien-fonds de base:

**Bien-fonds no 6531:** Plan folio 116, Epinette, jardin (1'449 m<sup>2</sup>), accès, place (597 m<sup>2</sup>)Habitation, garage No. de construction 715, Chemin des Sources 5 (445 m<sup>2</sup>) garage (BS 451 m<sup>2</sup>) No. de construction 716, Chemin des Sources**Vente requise par le(s) créancier(s) gagiste(s) en 6<sup>e</sup> rang  
(Hypothèque légale art. 712i CCS)****Délai de production:** 17 avril 2009**Renseignements:** auprès de l'Office des poursuites, Av. Léopold-Robert 63, case postale 1204, 2300 La Chaux-de-Fonds, 032.889.71.50**Notre site internet:** [www.ne.ch/ventesimmobilieres](http://www.ne.ch/ventesimmobilieres)**Visite:** le mercredi 17 juin 2009 à 14 h 00 sur inscription auprès de l'Office des poursuites, Av. Léopold-Robert 63, case postale 1204, 2300 La Chaux-de-Fonds, 032.889.71.50

Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposées à l'office des poursuites dès le 20 mai 2009. Elles pourront être attaquées dans le délai de dix jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983 (LFAIE). A cet effet ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente. Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

**OFFICE DES POURSUITES****À VENDRE****À vendre à  
La Chaux-de-Fonds  
Magnifique  
appartement  
de 6 pièces**(4 chambres),  
quartier sud, dans  
un état superbe.  
Libre dès  
octobre 2009.  
Pour visiter  
Tél. 079 821 79 76Répondez s.v.p. aux  
offres sous chiffres...  
Nous prions les  
personnes et les  
entreprises qui  
publient des annonces  
sous chiffres de  
répondre promptement  
aux auteurs des offres  
qui elles reçoivent.  
C'est un devoir de  
courtoisie et c'est  
l'intérêt de chacun que  
ce service fonctionne  
normalement.  
On répondra donc  
même si l'offre ne peut  
être prise en  
considération et on  
retournera le plus tôt  
possible les copies de  
certificats,  
photographies et  
autres documents  
 joints à ces offres.  
Les intéressés leur  
en seront  
reconnaissants, car  
ces pièces leur seront  
absolument  
nécessaires pour  
répondre à d'autres  
demandes.**AVIS DIVERS****QASHQAI VISIA**  
1.6 I 16V, 114 ch (84 kW), 4x2  
**Fr. 26 400.-<sup>1)</sup>**Neuchâtel  
Garage Robert SA, Quai Max-Petitpierre 34-38  
La Chaux-de-Fonds  
Visinand SA, Garage et Carrosserie de l'Est, Rue de l'Est 29-31  
Le Locle  
Project-Garage, Michel Liechti, Girardet 25032 730 40 40  
032 968 51 00  
**Fr. 29 700.-<sup>2)</sup>****SHIFT**\_the way you move

## voir et agir

**Merci pour votre soutien.**Compte donateurs :  
30-444 222-5[www.armedusalut.ch](http://www.armedusalut.ch)



## CHRISTIAN GALLEY GROUPE E

**Claude Nicati au conseil d'administration**

Déjà directeur général du Groupe E, Philippe Virdis a été nommé administrateur-délégué du distributeur et producteur d'énergie électrique fribourgo-neuchâtelois. Conseiller d'Etat en charge de la Gestion du territoire, Claude Nicati (photo) succède à Fernand Cuche au conseil d'administration. /sdx

## TAUX D'ALCOOLÉMIE

# Des éthylomètres pour contrôler la consommation des fonctionnaires

**La commune de Cernier vient de se doter d'un éthylomètre pour contrôler le taux d'alcoolémie de certains de ses fonctionnaires. La Ville de Neuchâtel envisage de faire de même, alors que la question doit être débattue à La Chaux-de-Fonds. Dans le canton, la tendance est à une réglementation plus stricte.**

VIRGINIE GIROUD

**N**ous ne cherchons pas à jouer les policiers. Nous voulons seulement protéger nos collaborateurs, la population et l'employeur. Car en cas de pépin, c'est l'employeur qui est tenu responsable.» Didier Gretillat, conseiller communal de Cernier, ne le cache pas: sa commune vient de se doter d'un éthylomètre afin de contrôler le taux d'alcoolémie de ses fonctionnaires.

Pour s'autoriser de tels contrôles, le Conseil communal a dû adopter une base légale qui interdit la consommation d'alcool sur le lieu de travail et exige que les employés utilisant des véhicules, des machines ou des «produits dangereux» présentent un taux d'alcoolémie de zéro pour mille.

«Cette réglementation vise surtout les fonctionnaires qui utilisent des véhicules. A priori, nous n'avons pas l'intention de soumettre les employés de bureau à un alcootest», assure Didier

Gretillat. Un événement précis a-t-il poussé à l'achat de l'éthylomètre? «Il y a eu des retraits de permis, mais en dehors des heures de travail», explique Didier Gretillat. Le conseiller communal en charge de l'administration, Marc Schaefer, précise: «Nous estimons qu'un tel règlement sans contrôles n'aurait pas de sens. Après avoir approché la police cantonale qui a décliné, nous avons acheté notre propre éthylomètre pour mettre en place des contrôles à l'interne.»

La Ville de Neuchâtel pourrait elle aussi se doter d'éthylomètres. Son service juridique est en train de préparer une base légale interdisant la consommation d'alcool et la prise de drogues à ses employés, et l'autorisant à effectuer des contrôles en cas de soupçons. Un texte qui doit encore être adopté par le Conseil communal.

«Le but n'est pas juste d'interdire et de punir. Le texte proposera d'assister les personnes ayant des problèmes», indique David Muttner, juriste adjoint. Il précise que pour que la Ville puisse effectuer des contrôles, l'employé devra accepter une convention dans son contrat de travail.

La tendance est donc à la réglementation. C'est le cas au Locle, à Corcelles-Cormondrèche (en projet) et à La Chaux-de-Fonds.

«Avant, on se basait sur la législation

«Avant, ça fonctionnait au bon sens. Les employés s'engageaient oralement à ne pas boire. Aujourd'hui, on réglemente tout»

Ioana Niklaus, cheffe du personnel de La Chaux-de-Fonds

fédérale: le 0,5 pour mille et l'obligation pour les collaborateurs de se comporter correctement. Mais aucune directive écrite n'imposait le zéro pour mille aux employés motorisés», explique Ioana Niklaus, cheffe du Service des ressources humaines de La Chaux-de-Fonds. «Ça fonctionnait au bon sens. Les employés s'engageaient oralement à ne pas boire. Aujourd'hui, on réglemente tout.»

En effet dans un souci de «santé publique», La Chaux-de-Fonds s'est dotée d'une base légale en avril 2008. «Pour l'instant, nous n'avons pas d'éthylomètres pour procéder à des contrôles. Mais nous réfléchissons à en acquérir.»

Une pratique qui dérange Thierry Gonzalez, chef du Service des ressources humaines de l'Etat. «Il n'est pas à l'ordre du jour d'acheter des éthylomètres pour tester les fonctionnaires de l'administration cantonale. Je suis opposé à une réglementation dans ce sens. S'il y a des problèmes avec un cas particulier, il faut traiter le cas et ne pas en faire une généralité.»

Cette absence de réglementation ne convient pas à Aldo Cantoni, chef de l'Office de l'entretien aux Ponts et chaussées. «Le canton ne va pas suffisamment loin. C'est pourquoi j'ai dû émettre des directives strictes applicables à mon service. La route est un milieu dangereux, où la protection des personnes doit être maximale!»

Ses employés doivent donc constamment présenter un taux d'alcoolémie proche de zéro, et tout alcool est banni des lieux de travail, même pour une fête. Par contre, le service n'a pas d'éthylomètre.

C'est encore le cas d'une majorité des communes du canton. Pour l'instant du moins. /VGI



**TOLÉRANCE ZÉRO** La Ville de Neuchâtel pourrait se doter d'éthylomètres et interdire strictement l'alcool, surtout aux employés qui manient des véhicules.

(DAVID MARCHON)

## ÉGLISE CATHOLIQUE

## Sylvie Perrinjaquet à la présidence



**SYLVIE PERRINJAQUET** L'ancienne conseillère d'Etat accède à la présidence des catholiques neuchâtelois. (ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER)

Après plusieurs mois d'intérim, la Fédération catholique romaine neuchâteloise s'est trouvé une nouvelle présidente. C'est la toute récente retraitée du Conseil d'Etat, Sylvie Perrinjaquet, qui prendra en effet la tête de la Fédération pour les quatre prochaines années. Elle a été élue jeudi lors de l'assemblée générale qui s'est tenue à Cressier.

Un nouveau défi pour l'ancienne ministre cantonale de l'éducation, des sports et de la culture: «Il est vrai que l'Eglise catholique, comme les collectivités publiques, vit une période tourmentée à cause d'une situation financière difficile. Il y a donc un gros travail à accomplir pour pouvoir poursuivre nos activités au service de la collectivité.»

Issue d'une famille catholique, Sylvie Perrinjaquet expli-

que qu'elle n'a jamais caché son appartenance à la communauté catholique et que son nouvel engagement est dans la droite ligne d'une tradition familiale: «J'avais un grand-oncle archevêque au Togo!» L'ancienne conseillère d'Etat a été élue pour une période quatre ans: «Nous allons préparer, avec le comité de la fédération, un véritable programme d'action pour ces quatre prochaines années. Les activités de l'Eglise doivent bénéficier d'une meilleure lisibilité,

elles doivent être plus visibles. La vie de l'Eglise catholique, ce n'est pas simplement la messe dominicale, comme celle de l'Eglise protestante n'est pas simplement le culte. Les deux Eglises ont un rôle social très important au service des citoyens. Cela doit être mieux expliqué.»

«Mieux expliqué» pour que les contribuables – tant les personnes physiques que les personnes morales – soient plus généreux au moment du paiement de leurs contributions ecclésiastiques. Or ces dernières, pour l'Eglise catholique, ont fortement baissé l'an dernier, passant de 3,6 millions de francs en 2007 à 3,1 millions en 2008. Et la situation ne va pas s'améliorer: le budget 2009 prévoit d'ores et déjà une perte de près de 700 000 francs. /nwi

## H10

## La route cantonale fermée à la descente

La route cantonale H10 restera fermée à la circulation entre Rochefort et Corcelles ouest (lieu dit «Cudret»), dans le sens ouest-est. Cette fermeture sera effective entre le lundi 8 juin et le vendredi 3 juillet. Ce bouclage partiel est rendu nécessaire afin de procéder au renouvellement du revêtement bitumeux. L'accès à la H10 sera fermé sur le tronçon allant de Montezillon - Bregot et la Prise Imer. Le trafic descendant sera dévié de Rochefort (depuis le cimetière) et passera par Bôle, Colombier, puis la jonction A5 d'Areuse. Le trafic montant (en direction du Val-de-Travers) ne sera pas affecté par cette fermeture, si ce n'est qu'il devra subir les contraintes du chantier.

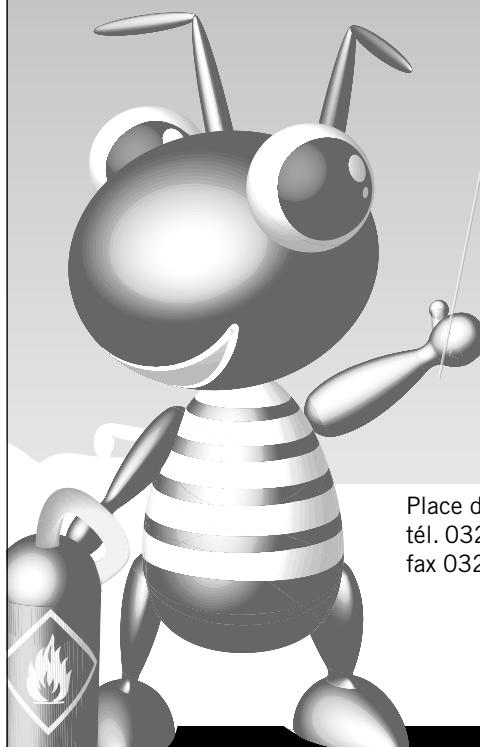
Concrètement, la semaine prochaine sera dédiée au fraisage du tapis d'usure. La suivante à la pose d'une fine couche coulée en deux temps. «Nous avons largement calculé la période de fermeture de la H10, car nous dépendons de la météo», indique l'adjoint, qui n'exclut pas de pouvoir rendre la route aux usagers avant le 3 juillet. /ste

# Tout savoir sur la grêle et les moyens de s'en protéger

## Exposition itinérante

de l'AEAI Association des établissements cantonaux d'assurance incendie

28 mai - 24 juin 2009  
8h-12h et 13h30-17h  
à l'ECAPI, Neuchâtel



[www.ecap-ne.ch](http://www.ecap-ne.ch)

Place de la Gare 4, 2002 Neuchâtel  
tél. 032 889 62 22  
fax 032 889 62 33

**ECAPI**  
Neuchâtel  
Centre d'information  
de l'Etablissement cantonal  
d'assurance et de prévention

132-222245/DUO

Ensemble, protégeons nos maisons

La grêle fait de plus en plus de dégâts aux bâtiments. Parce qu'ils sont plus nombreux, plus vulnérables aussi. Dans le canton de Neuchâtel, la grêle a même été identifiée comme le danger naturel susceptible d'occasionner le plus de dommages.

Cette exposition explique de manière simple et efficace, aux professionnels concernés comme aux propriétaires et au public, tout ce qu'il faut savoir de la grêle et des moyens de s'en protéger: comment évolue le risque en Suisse et dans notre région, comment réagissent à la grêle les matériaux composant les différentes parties de nos bâtiments, comment choisir ceux qui résistent le mieux, quelles autres précautions prendre quand on construit, rénove, équipe une maison, un bâtiment industriel, commercial ou artisanal, un appartement...

Informez-vous!

Le *Répertoire suisse de protection contre la grêle* est accessible gratuitement en français comme en allemand sur le site [www.hagelregister.ch](http://www.hagelregister.ch)

## AVIS DIVERS

**Croix-Rouge suisse**  
**Schweizerisches Rotes Kreuz**  
**Croce Rossa Svizzera**

organise les cours suivants:

### • L'alimentation du bébé

Le passage du lait à la cuillère et la diversification alimentaire

lundi 22 juin 2009, de 20h à 22h

La Chaux-de-Fonds, av. Numa-Droz 161

Prix: par personne CHF 30.-

par couple CHF 45.-

les mercredis 16 et 24 juin 2009, 14h-17h

Neuchâtel, av. du 1<sup>er</sup> Mars 2a

Prix: par personne CHF 45.-

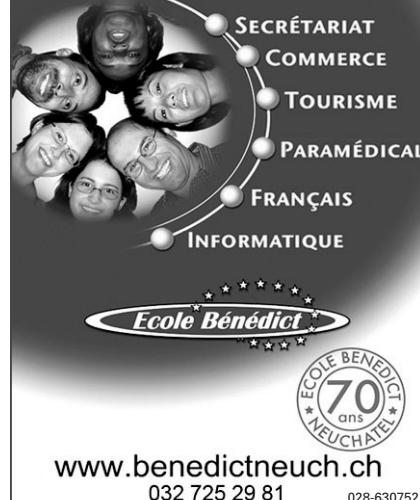
par couple CHF 75.-

**Informations et inscriptions: tous les matins et les lundis et jeudis**

Tél. 032 886 886 1 - Fax 032 886 886 7 - E-mail: [croix-rouge.neuchatel@ne.ch](mailto:croix-rouge.neuchatel@ne.ch)

## ENSEIGNEMENT MANIFESTATIONS

### FORMATIONS



[www.benedictneuch.ch](http://www.benedictneuch.ch)  
032 725 29 81

028-630752

### LOTO WIN

TRANSPORT ORGANISÉ  
LE LOCLE via LA CHAUX-DE-FONDS

### CORTAILLOD

Cort'Agora - 15h - Association Projets Sud

**dimanche 7 juin**

**45** 2 Royales 6 x 300.-  
tours 2 x Minibingo

A 15h et à 16h30 pour 30 tours

1 carte: 10.- / 6 cartes ou planche : 50.- / Illimité : 70.-

A 15h pour 45 tours

1 carte: 12.- / 6 cartes ou planche : 70.- / Illimité : 90.-

Loto Fidélité [www.infoloto.ch](http://www.infoloto.ch) 032 373 73 73

## MANIFESTATIONS

### SWISSBOOGIE PARACHUTISME EN TANDEM 4500 m/m

sur l'aérodrome des Eplatures, **dimanche 14 juin 2009**

Inscriptions et réservations tél. 032 485 11 11

**Prix Fr. 395.-** - [info@swissboogie.ch](mailto:info@swissboogie.ch) - [www.swissboogie.ch](http://www.swissboogie.ch)

Vous n'avez pas encore distribué d'invitations pour votre soirée? Ici, 5 000 personnes attendent déjà d'y aller.

Source: MACH Basic 2008-2

Tel est le nombre de lectrices et de lecteurs de moins de 30 ans qui lisent votre annonce.  
Les médias - notre métier.

Conseil et vente d'annonces:

Publicitas S.A.  
Rue Neuve 14, 2302 La Chaux-de-Fonds  
T 032 910 20 50, F 032 910 20 59

[www.publicitas.ch/lachaux-de-fonds](http://www.publicitas.ch/lachaux-de-fonds)

**publicitas**

Une société de **PUBLIGroupe**

## MANIFESTATIONS

### CONCOURS

### ANIMATIONS

### STUDIO LIVE

### INTERVIEWS

## LE VILLAGE DES MÉDIAS À FESTI'NEUCH

**L'EXPRESSart**

**LuNe**  
radio

**canal alpha**

**ARCINFO.CH**

AVEC LE SOUTIEN DE **APW** communication visuelle



## Nouvelle marque neuchâteloise, Gebson lance un concept de montres exclusives

Pas d'intermédiaire, des pièces uniques ou des séries de huit au maximum, et la possibilité pour le client de participer à la conception de son garde-temps: c'est le concept que lance la nouvelle marque Gebson, à Neuchâtel, imaginée par les patrons d'une société spécialisée dans les boîtes de montres. Qui n'a pas peur de la crise pour démarrer. Avec or, émail et matières nobles. /frk

### HORLOGERIE

# Info ou intox autour de dizaines de licenciements chez Zenith?

**Le site d'un journaliste horloger évoque la possible suppression d'une centaine d'emplois chez Zenith au Locle. Le nouveau patron de la marque affirme qu'il ne se passera rien ces prochains mois.**

ROBERT NUSSBAUM

**D**e source syndicale, on évoque ces jours-ci une fourchette de 80 à 120 suppressions de postes».

Après le séisme annoncé chez Franck Muller Vaud et Genève (lire ci-dessous), l'enflet sur Zenith diffusé par le journaliste horloger français Grégory Pons sur son site businessmontres.com (sous la rubrique «Le marché aux infos du jeudi») a fait l'effet d'une réplique, dans l'entreprise intéressée en tout cas.

Info ou intox? Zenith affiche un «no comment» souverain. «Nous n'avons pas de commentaires à faire sur des rumeurs», nous répond l'attachée de presse de la marque. Contacté directement, le nouveau patron de l'entreprise du groupe LVMH, Jean-Frédéric Dufour, est un peu plus disert, bien que

sur le fond il s'en tienne à la ligne officielle.

«Ce qui me dérange, c'est de devoir réagir à une phrase polémique lâchée de manière aussi light sur un sujet aussi sensible», commence par dire le CEO. Entré en fonction début juin, soit mardi, comment aurait-il pu prendre en moins d'une semaine la mesure du navire Zenith – 250 emplois – dans un contexte non seulement horloger mais mondial et planifier une telle mesure de restructuration? Ce n'est pas crédible, estime-t-il. «Il ne se passera rien pendant les prochains mois», rassure-t-il enfin.

Du côté du syndicat Unia, qui a déjà négocié avec Zenith lors du licenciement de 24 personnes à fin janvier, on se veut très discret. «Contrairement à d'autres, nous avons ici affaire à des gens responsables et nous ne voulons pas diminuer nos chances de limiter la casse éventuelle», dit le secrétaire régional d'Unia Neuchâtel Eric Thévenaz, faisant allusion au groupe Franck Muller dont il qualifie les méthodes de «cow-boy». Il précise encore que la source syndicale citée sur internet n'est en tout cas pas Unia. Même son de cloche neutre au service de l'emploi dirigé



**ZENITH** Le groupe LVMH auquel appartient la marque locloise créée en 1865 avait encore réalisé un bénéfice record en 2008. Au premier trimestre 2009, les ventes de montres ont chuté de 41%. (RICHARD LEUENBERGER)

par Sylvain Babey, qui ne communique que sur demande des entreprises. Au Locle, le conseiller communal en charge de l'économie Charles Hässler n'est pas au courant d'éventuelles nouvelles suppressions de postes chez Zenith. Mais l'entreprise, dit-on, n'a pas l'habitude de communiquer avec la Ville.

Alors, de l'intox, la nouvelle du marché du jeudi? Non, si l'on en croit une source généralement bien informée, qui souhaite garder l'anonymat. Mais l'info est à relativiser. Ce ne serait pas 80 à 120 emplois menacés chez Zenith, mais une soixantaine, et pas tout de suite. Comme pour relativiser en-

## Corum reçoit le label «Equal Pay» pour sa politique salariale

Il y a encore de bonnes nouvelles dans la branche: Corum, à La Chaux-de-Fonds, a reçu le label «Equal Pay», gage d'une politique salariale ne discriminant pas les femmes. Une première dans la branche, annonce l'entreprise. /frk

«Il ne se passera rien pendant les prochains mois»

Jean-Frédéric Dufour

courage à d'autres horlogers de faire de même.

Il y a pourtant une chose sur laquelle tout le monde s'accorde: dans la branche (comme dans d'autres), on navigue vraiment à vue, sans aucune visibilité.

Il y aura sans doute encore de la casse après l'été et pas que chez Zenith. /RON

## Gel du projet de Franck Muller aux Bois

Les espoirs s'amenuisent de voir naître le projet «Portes du Jura» aux Bois. Le groupe horloger Franck Muller annonçait hier le gel du vaste projet, au lendemain de l'annonce de 200 suppressions de postes sur les 428 actuels. Dans ce contexte, l'abandon d'un investissement de 25 millions de francs pour créer 200 à 300 emplois n'est pas exclu. «Le projet est en stand-by», nous confirmait hier l'attachée de presse Yuliana Ramirez. «Si la conjoncture se poursuit ainsi, un abandon du projet n'est pas impossible.»

Le maire des Bois, Daniel Kurz, n'a plus d'espoir: «Ça fait un bon moment que je n'y crois plus du tout. A quelques exceptions près, le Conseil communal a perdu tout espoir.» Depuis l'achat de 23 400 m<sup>2</sup> par le groupe en 2007, rien n'a bougé dans la commune. Le dernier contact qu'a eu cette dernière avec le groupe remonte à octobre dernier. A plusieurs reprises, Franck Muller a tenté de rassurer les autorités et la population, qui s'impatientaient de ne rien voir se développer aux Bois alors que le groupe avait annoncé un début des travaux pour mai 2009. «C'est de la poudre aux yeux. Nous avons reçu des promesses à moult reprises, mais nous n'avons jamais vu de plans en bonne et due forme, à part ceux que la commune a elle-même réalisés pour présenter le projet aux citoyens.»

A la fin de l'année dernière, un magazine économique annonçait déjà le gel des nouveaux projets du groupe, soit les constructions de manufacture aux Bois et à Pont-en-Ogoz (FR). Relayées par différents médias et confirmées par le service de communication de Franck Muller, ces informations n'ont toutefois jamais été



**VARTAN SIRMAKES** Mars 2008: le CEO annonçait le lancement du projet «Portes du Jura». (ARCHIVES)

communiquées directement aux communes concernées.

Au département de l'Economie, les doutes et la déception sont aussi de mise. «Plus le temps avance et plus on se fait de soucis», a accordé le ministre de l'Economie Michel Probst. «Il est vrai que le dossier est difficile car nous ne recevons plus beaucoup d'informations et nous placions beaucoup d'attentes dans ce projet.»

La réduction de près de la moitié des postes d'ici au mois de juin sur les sites genevois et vaudois de Franck Muller a vivement fait réagir le syndicat Unia hier. Il critique un plan social pas à la hauteur de la responsabilité de l'entreprise, après plusieurs années bénéficiaires. Le syndicat a obtenu une procédure de consultation et n'hésitera pas à interroger les autorités si le groupe refuse de fournir des informations essentielles. /dwi

## Léon Hatot va quitter Auvernier

La marque de haute joaillerie du Swatch Group Léon Hatot, basée à Auvernier, va quitter les lieux qu'elle occupait depuis 2007. La plupart de ses employés ont déjà été rapatriés au sein d'autres sociétés du groupe biennais. Hier, la façade noire de l'entreprise n'arbore déjà plus le logo rouge de Léon Hatot. Au total, l'entreprise employait une vingtaine de collaborateurs sur son site neuchâtelois.

«Au pire, nous pourrions devoir licencier deux ou trois personnes», précise Béatrice Howald, porte-parole de Swatch Group, qui dément catégoriquement des informations faisant état d'une quinzaine de licenciements au sein de la marque et du gel des activités: «Ce n'est pas vrai du tout! La fabrication des produits Léon Hatot reste réalisée essentiellement par DYB (réduite à Corcelles-Cormondrèche, en face du siège de Léon Hatot) et le réseau de boutiques poursuit ses activités tout à fait normalement.»

A la suite de la nomination d'Arlette Emch à la tête de Swatch, début mai, c'est Nicolas Hayek Junior qui a repris en mains Léon Hatot. «Le secteur de la bijouterie souffre beaucoup», d'où notre décision de ne pas faire l'extension prévue de la marque, mais de lui chercher d'autres marchés», précise Béatrice Howald.

Les locaux d'Auvernier (situés juste à côté du grand bâtiment de DYB), ne seront pas déserts pour autant: «Nous avons prévu de les mettre à disposition d'une autre marque du Swatch Group qui a besoin de s'agrandir, Tiffany. La société est basée à Bienne, mais elle est à la recherche de solutions pour la logistique.»



**LÉON HATOT** La marque subit elle aussi les effets de la crise. (SP)

Le nom d'un créateur d'horloges et de bijoux très en vue durant les années folles, Léon Hatot est la plus jeune marque du Swatch Group. Elle a été rachetée en l'an 2000 aux enchères et s'est rapidement développée dans la joaillerie haut de gamme, ouvrant un réseau de boutiques à travers le monde, y compris, pour la Suisse, à Genève. En visite à Baselworld fin mars, une délégation neuchâteloise composée de conseillers d'Etat et de chefs de service avait notamment pu découvrir des pièces exceptionnelles. Ils avaient alors été reçus par Arlette Emch, qui estimait que la marque ne souffrait pas trop, alors, de la crise. /frk



## LA CHAUX-DE-FONDS Récitals avec l'Orchestre de chambre

L'Orchestre de chambre de La Chaux-de-Fonds, dirigé par Pierre-Henri Ducommun, accompagnera demain à 17h à la salle Faller, à La Chaux-de-Fonds, les examens publics d'élèves de piano et de clarinette du Conservatoire neuchâtelois. Entrée libre, collecte recommandée. /réd

### GALA

# Constantin «guest star» au repas du FC Le Locle

**Alors qu'il vient de remporter la Coupe neuchâteloise et d'être promu en deuxième ligue interrégionale, le FC Le Locle organisait pour la première fois hier un repas de soutien, qui a réuni quelque 200 convives. Avec en invité spécial le président du FC Sion Christian Constantin.**

NICOLAS HEINIGER

«**R**éservé FCC», pouvait-on lire hier sur les panneaux posés par la police locale sur le parking près de la poste du Locle. Pourtant, c'est bien le FC Le Locle, et non son grand frère chaux-de-fonnier, qui organisait à Paroissentre un repas de soutien. «Nous avons déjà organisé plusieurs soupers, mais là c'est une première», explique le président du club Gilles Payot.

Le FC Le Locle, qui a remporté il y a quelques jours la Coupe neuchâteloise après avoir été promu en deuxième ligue interrégionale, avait promis deux invités spéciaux prestigieux: le premier, l'ancien défenseur international Willy Kernen, qui avait joué au Locle après ses succès avec l'équipe de Suisse dans les années 1950, a malheureusement dû se faire excuser pour raisons de santé.

Quant au second, l'impétueux président du FC Sion Christian Constantin, il est bel et bien arrivé, en retard comme il se doit, au volant d'une Ferrari noire. Il était accompagné de Frédéric Chassot, directeur sportif du club valaisan et ancien joueur de Xamax. Christian Constantin s'est



**GRANDE POMPE** Christian Constantin a débarqué au volant de son bolide au Locle. (RICHARD LEUENBERGER)

fendu de quelques mots pour les 200 invités qui avaient déboursé 120 francs chacun pour déguster les croûtes aux morilles et le filet de veau à la moutarde proposés par le chef.

Arrière au FC le Locle pendant douze ans, le président de la Mère-Commune Denis de la Reussille a félicité la première équipe pour ses excellents résultats, mais a aussi rappelé l'importance du mouvement juniors, où jouent quelque 200 enfants.

Outre les officiels et les «stars» se trouvaient là beaucoup d'anciens footballeurs amateurs, désireux simplement de manifester leur attachement

«On se retrouve entre anciens footballeurs, il fait bon raviver les souvenirs»

Un convive

au club. C'est le cas du Franc-Montagnard Cédric Donzé, qui a retrouvé certains de ses camarades: «On se retrouve entre anciens footballeurs, il fait bon raviver les souvenirs, même si on ne joue plus». Lui-même a été invité par Jacky Epitaux, ancien joueur et président du club loclois reconvertis dans l'horlogerie, également de la partie.

L'événement a aussi réjoui Paul Castella, ancien joueur et président d'honneur du club depuis 1945: «La nouvelle équipe d'organisation est très soudée et apporte au club beaucoup d'originalité et de dynamisme». /NHE

PUBLICITÉ

### Championnat de billes sur sable 2009 La gagnante du concours national est chaux-de-fonnière

Accueillies par différents centres commerciaux Coop en Suisse, dont Les Entilles Centre La Chaux-de-Fonds, les sélections suisses pour le Mondial de billes sur sable 2009 sont arrivées à leur terme samedi 23 mai dernier à Berne. Vainqueur de la précédente édition, le Bernois Nicola Hugi n'a pas réussi à conserver son titre de champion suisse Coop. C'est donc Christian de Marco de Locarno qui représentera les couleurs de notre pays lors du championnat du monde qui se disputera en France en août prochain. Organisé en parallèle à cette manifestation, le concours ouvert au public a mis en jeu trois prix offerts respectivement par les partenaires de l'opération, Citroën, les Auberges de jeunesse et la société Avesco Rent SA. Le troisième prix, une montre Caterpillar, a été gagné par la Chaux-de-Fonnière Cosette Regueiro. Son prix lui a été remis jeudi dernier par Léonard Estenso (notre photo), responsable event Les Entilles Centre.

**Prochain événement aux Entilles Centre La Chaux-de-Fonds: exposition interactive «Notre terre pour notre futur» sur la thématique du développement durable, du 9 au 20 juin 2009.**



### LA CHAUX-DE-FONDS

## Apéros du «Jeudredi» rythmés

Pour avancer l'apéro des vendredis d'été, le comité du Parlement des jeunes de La Chaux-de-Fonds a imaginé les «Jeudredis musicaux», en cinq sets, jusqu'au 2 juillet, le jeudi dans cinq lieux différents et de 17h à 21 heures. L'idée concourante du PDJ: promouvoir de jeunes groupes régionaux. Le premier round a eu lieu avant-hier, sur la place de la Carmagnole, avec Julien Heger, Wellington Irish Black Warrior et Buvette, un homme-machine venu lui de Leysin. Joli succès pour une première. Le prochain rendez-vous est pour le jeudi 11 juin sur le terrain de basket de Numa-Droz. Avec des groupes tendance hip-hop. /ron



**CARMAGNOLE** Pour la première scène des «Jeudredis», Julien Heger et son band ont fait assez fort (mais pas trop...). (ROBERT NUSSBAUM)

## Route entre La Sagne et Le Locle fermée de lundi 7h à vendredi 17h

Un canal sera posé en travers de la chaussée cette semaine entre La Sagne et Le Locle. Une déviation sera mise en place par Les Ponts-de-Martels. Accès au restaurant de l'Entre-deux-Monts depuis La Sagne. /réd

### ÉCOLE D'ARTS

## Travaux des jeunes diplômés exposés



**«L'OBSESSION»** Tel était le thème imposé cette année aux étudiants de la section graphisme. (RICHARD LEUENBERGER)

L'Ecole d'arts appliqués, à La Chaux-de-Fonds, a verni jeudi soir l'exposition des travaux de diplômes de la volée 2009. Au total, 45 nouveaux diplômés issus des filières N'mod (vêtements), design de l'information (multimédia), graphisme, gravure et bijouterie sont sortis cette année de l'école.

Les travaux des élèves des quatre premières filières susmentionnées seront visibles dans les locaux de l'institution, rue de la Paix 60, de lundi à jeudi de 10h à 17h. Quant aux travaux de bijouterie, réalisés dans le cadre de la manifesta-



**CHOCOLAT** Comme les bijoutiers, les créateurs de vêtements ont dû réaliser un projet en rapport avec le chocolat. (RICHARD LEUENBERGER)

### MIH

## Visite commentée gratuite

C'est ce dimanche à 10h30 qu'aura lieu la première visite commentée gratuite au Musée international d'horlogerie, une initiative des Amis du MIH, liée à l'inscription des villes de La Chaux-de-Fonds et du Locle au patrimoine mondial de l'Unesco, sans doute à la fin de ce mois. Sans doute thématique, il y en aura une tous les premiers dimanche du mois. A noter que si le guide est gratuit, les visiteurs devant s'acquitter de l'entrée dépendant du musée lui-même durant l'été (l'hiver c'est gratuit le dimanche matin). /ron

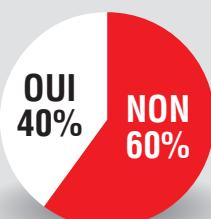


## NEUCHÂTEL Plantes carnivores au Jardin botanique

Une exposition de plantes carnivores se tiendra demain à la maison des jardiniers du Jardin botanique de Neuchâtel. Cultivateurs et producteurs attendent les visiteurs de 11h à 16 heures pour leur faire découvrir ces plantes fascinantes. /réd

ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER
**LA QUESTION D'HIER**

**Le label Unesco va-t-il dynamiser le tourisme dans les Montagnes?**

L'EXPRESS L'Impartial

Participation: 223 votes

### VAL-DE-TRAVERS

# Paul Borel ne chemine plus vers Compostelle

Le Traversin Paul Borel, qui s'estimait miraculé d'une tumeur cérébrale et a entrepris une marche vers Saint-Jacques de Compostelle en avril, a malheureusement dû interrompre son périple. La maladie l'a rattrapé à 25 kilomètres de Puy-en-Velay, après qu'il ait tout de même parcouru 485 kilomètres.

FANNY NOGHERO

**S**i la maladie me laisse quelques mois de répit, et que je retrouve le sens de l'équilibre, je repars tout de suite, c'était un tel bonheur!

Paul Borel, le Traversin parti à pied le 9 avril dernier de Môtiers pour rejoindre Saint-Jacques de Compostelle, a dû interrompre son parcours il y a trois semaines. La maladie l'a rattrapé à 25 kilomètres du Puy-en-Velay. Une étape hautement symbolique à ses yeux, où il pensait se reposer quelques jours. «Bobo est arrivé au Puy-en-Velay d'une manière originale et très fatigué», signale avec pudeur Bernard Flück, son ami qui se charge d'alimenter le blog sur lequel on peut suivre le chemin de Paul Borel.

C'est en fait en ambulance que le sexagénaire a rejoint la cité de Haute-Loire. Alors qu'il passait la nuit dans un gîte à Queyrières, à 485 kilomètres de son point départ, le marcheur a, soudain, été pris de tremblements dans les jambes et s'est senti mal. La maîtresse des lieux a immédiatement appelé une ambulance et, une fois à l'hôpital, le douloureux



**BATTANT** Paul Borel ne concède rien à la maladie, pas même son sourire et son incroyable optimisme. Cette semaine il est sorti de l'hôpital afin de s'acheter un lecteur mp3 pour écouter de la musique classique. (SP)

verdict est tombé: la tumeur a atteint les zones de motricité. Après quelques jours d'hospitalisation au Puy-en-Velay, Paul Borel a dû prendre la difficile décision de mettre un terme à son pèlerinage pour se faire rapatrier en Suisse afin d'y suivre un traitement.

Cela fait maintenant trois semaines qu'il suit une radiothérapie, dans l'espoir de pouvoir remarcher. «La situation actuelle de sa santé n'a aucun rapport avec l'effort fourni dans ses étapes sur le chemin de Compostelle. Les médecins sont très clairs à ce sujet. S'il était resté assis, chez lui à Travers, le développement de son cancer aurait été absolument identique», précise Bernard Flück.

Opéré il y a tout juste une année d'une tumeur au cerveau, dont il avait formidablement récupéré, Paul Borel avait entrepris ce pèlerinage afin de récolter des dons en faveur des enfants victimes du cancer. «Suite à mon opération, une nouvelle vie s'est ouverte pour moi», expliquait-il avant son départ.

«Saint-Jacques-de-Compostelle, j'y avais souvent songé, mais il aura fallu ce coup du destin pour que je me décide à partir.» Au-delà du défi personnel, il souhaitait venir en aide aux enfants atteints du cancer, c'est pourquoi il a mis en vente les kilomètres qu'il parcourrait. A ce jour, il a récolté pas moins de 2660 francs.

«Je ne marche pas, je plane. C'est un chemin de rêve», s'enthousiasme Paul Borel à chacun des contacts téléphoniques que nous avons eu avec lui pour rendre compte dans ces colonnes de son périple. Aujourd'hui, il espère au moins pouvoir retourner à Queyrières et parcourir les 25 kilomètres qui le séparent du Puy-en-Velay. /FNO

*Bien que Paul Borel ne marche plus vers Compostelle, il est toujours possible de verser des dons en faveur des enfants atteints du cancer, via son site [www.unenouvellevie.ch](http://www.unenouvellevie.ch). Les dons étant directement versés sur le CCP de la Ligue neuchâteloise contre le cancer*

### PROMOTION

## Val-de-Travers à la Fête du raisin



**COMITÉ** Charles-Henri Gay, caissier, Anne-Lise Molliex, secrétaire, et Alfred Berginz, président, étaient présents à la foire de Couvet pour présenter la Fête du raisin de Féchy.

(RICHARD LEUENBERGER)

Le 12 septembre prochain, conseiller communal en charge du dicastère de la culture, qui se charge d'organiser ce déplacement avec Yann Klauser, directeur du centre sportif. «C'est important que l'on parle de Val-de-Travers à l'extérieur», justifie-t-il, «c'est un excellent moyen de promouvoir la région.»

Une invitation qui peut paraître surprenante au vu du caractère peu viticole du Vallon. «Nous invitons chaque année un pays, ainsi qu'une commune suisse», précise Alfred Berginz, président de la manifestation, «mais nous ne recherchons pas forcément des communes viticoles, nous avons suffisamment d'encaveurs qui produisent sous l'appellation d'origine contrôlée de Féchy.»

Deux éléments justifient l'invitation envoyée à Val-de-Travers en février dernier. Le premier est d'ordre sentimental, puisque le président de la Fête du raisin a vécu à Couvet entre 1954 et 1964. «La seconde raison tient dans le fait que Val-de-Travers est la première commune fusionnée du canton de Neuchâtel», souligne Alfred Berginz.

«Nous avons immédiatement répondu positivement», note Claude-Alain Kleiner,

FANNY NOGHERO

### VAL-DE-TRAVERS

## Le téléski rouvrira samedi

Les travaux de révision du téléski Buttes-La Robella, entrepris dans le cadre de l'obtention définitive de la concession, avancent gentiment et touchent bientôt à leur fin.

Toutefois, les installations ne pourront pas ouvrir ce week-end, comme prévu, en raison du retard pris par certains fournisseurs. Les promeneurs, amateurs de trottinettes et autres vététistes pourront à nouveau emprunter le téléski dès le samedi 13 juin prochain.

En revanche, la luge Feeline est ouverte tous les jours. Information sur [www.robellala.ch](http://www.robellala.ch) /comm



**TRAVAUX** Le téléski a été entièrement révisé afin d'obtenir une nouvelle concession d'exploitation de vingt ans.

(ARCHIVES FANNY NOGHERO)

### PUBLICITÉ



**PRIVILÉGIER LA STABILITÉ**

**BCN**

Plus forts ensemble

Parce que la BCN privilégie la stabilité, pratique une gestion active du risque et se développe de manière responsable, des liens de confiance se sont tissés avec les particuliers et les entrepreneurs du canton. Jour après jour, la BCN sert sa clientèle avec engagement et compétence pour que chacun réalise ses projets.

[www.bcn.ch](http://www.bcn.ch)



## MOUTIER

### Bénéfice de 1,85 million pour la commune

Les comptes 2008 de la commune bouclent avec un excédent de revenus de 1,85 million de francs, alors que le budget tablait sur un excédant de produits de 116 000 francs. Ce résultat s'explique notamment par des recettes fiscales dépassant les prévisions à hauteur de 1,4 million. /mba

## FÊTE JURASSIENNE MUSIQUE

# Les jeunes du Plateau avaient le trac avant leur prestation

**La Fête jurassienne de musique bat son plein. Hier soir, ce sont les enfants du Plateau qui ont offert un spectacle haut en couleur. Reportage dans les coulisses d'une répétition, la veille du jour J.**

MARY LAURE PELLET

Le silence régnait, jeudi soir, dans la halle polyvalente de Prêles. Le silence ou presque, puisque 120 enfants étaient sagement debout, sur la scène, pour répéter leur spectacle «Tony Tuba». Dans le cadre de la 38e Fête jurassienne de musique, l'Ecole de musique du Jura bernois (EMJB) avait carte blanche pour la soirée d'hier. Hormis l'Ensemble de cuivres de l'école, le Wind Band et Les jeunes cuivres du Chasseral, ce sont les enfants du Plateau que le directeur de l'EMJB, Philippe Krüttli, avait envie de faire chanter. En début d'année, il a contacté la Communauté scolaire du Plateau de Diesse, qui a accepté de se lancer dans l'aventure.

«Nous n'avons eu que quelques mois pour faire apprendre sept chansons aux enfants», explique l'une des enseignantes, Nicole Hofer. Paragagné, car 120 enfants de 4e, 5e et 6e année scolaire, c'est la moitié des élèves du Plateau! Certains font partie de la chorale, d'autres n'ont jamais chanté. Qu'à cela ne tienne, monter sur scène pour un tel



**PRÉPARATIFS** Un vrai défi que de faire répéter 120 enfants aux expériences très variables. (MARY LAURE PELLET)

spectacle leur plaît! «Mercredi matin, en arrivant pour la première répétition dans la halle, certains de mes élèves m'ont dit que ça faisait quand même un peu peur de voir toutes ces chaises!», sourit Audrey Perrenoud, une autre enseignante.

Cela fait une heure et demie que les enfants répètent inlassablement des bouts de phrases, rectifient des tonalités trop hautes ou trop basses, ralentissent ou accélèrent le rythme, sous la baguette de Philippe Krüttli. «Allez, courage, vous êtes capables d'y arriver! Là, c'était super! J'ai confiance en

vous... on recommence.» Les musiciens professionnels qui les accompagnent, deux tubas, deux euphoniums et une percussions, continuent également de répéter lorsque les petits font une pause.

Dans le spectacle, le directeur de l'EMJB a aussi le rôle de clown. «Vous allez vraiment nous diriger en étant déguisé?», s'étonnent les enfants. Et les rires fusent, certains s'agitent et chuchotent. Il est un peu plus de 13h, le chef d'orchestre admet que ce ne sont pas des heures faciles pour les enfants, ils commencent à sentir le jour J appro-

cher. «Il a quand même fallu leur montrer qu'ils étaient capables de le faire. Mais c'est magnifique, on sent qu'il se passe quelque chose d'exceptionnel, ils sont en vie tout simplement!»

L'idée de réunir un tel chœur pour un conte musical intitulé Philippe Krüttli depuis plusieurs années déjà. Marc Steckar, ancien trompettiste puis tromboniste, a découvert le tuba dans les années soixante et s'est mis à composer pour cet instrument. «Il a monté plusieurs spectacles avec des chœurs d'enfants et je les ai gardés dans un tiroir en

attendant le bon moment.» Et ce bon moment, c'est celui de la Fête jurassienne de musique! «Je me suis dit que c'était l'occasion, pour les enfants, de pouvoir participer à une telle manifestation de l'intérieur!» s'enthousiasme-t-il.

Au-delà du spectacle, l'histoire du petit Tony qui voulait devenir tubiste, a permis aux enfants de découvrir différents instruments, mais également les grands compositeurs et différents styles de musique. Hier soir, la samba, la bossa, le gospel ou le rap ont véritablement emporté le public et les petits chanteurs. /MLP

## SONVILIER

### Comptes et crédit retirés



**VACANCES** La commune est toujours sans administrateur des finances. (ARCHIVES)

Les comptes 2008 ainsi qu'un crédit d'engagement de 330 000 francs pour la réfection de la route de Derrière-l'Eglise ont été retirés de l'ordre du jour de l'assemblée communale de Sonvilier, jeudi soir. Ces deux points seront présentés au mois de septembre, à l'occasion d'une assemblée extraordinaire.

La raison? La commune ayant licencié ce printemps son administrateur des finances au motif qu'il ne remplissait pas son cahier des charges – une décision qui a engendré la démission, il y a une quinzaine de jours, du conseiller municipal Thierry Eggler –, la procédure relative au dépôt public des deux points susmentionnés n'a pas pu être respectée. «C'est donc par souci de transparence que nous avons préféré retirer ces objets de l'ordre du jour», explique le maire Bernard Meyer. Pour la petite histoire, un nouvel administrateur des finances sera nommé ces prochains jours.

Manuel Pellegrini, qui possède un bureau fiduciaire à Sonvilier, a été nommé vérificateur des comptes pour la période 2009-2012. /gbu

## NEUCHÂTEL

# Expertise psychiatrique pour une voleuse

Une femme originaire du Moyen-Orient a été renvoyée jeudi devant le Tribunal de police du district de Neuchâtel. Elle est accusée d'avoir dérobé de «grandes quantités de vêtements» dans des boutiques de la région de Neuchâtel. Une peine de huit mois de prison sans sursis avec traitement ambulatoire éventuel est requise à son contre. Pour l'heure, le tribunal a cependant demandé une expertise psychiatrique: il soupçonne que la quadragénaire soit atteinte de kleptomanie.

«Parler de grandes quantités de vêtements n'est pas peu dire», explique le président du tribunal, Fabio Morici. En témoigne la liste ahurissante de 32 plaignants, dont la plupart sont des boutiques de vêtements pour femmes.

Arrivée quelques minutes avant l'audience, l'interprète chargée de traduire les échanges pour l'accusée semblait inquiète. «Ce ne sera pas simple», confiait-elle. «Lorsque j'ai été convoquée au poste de police pour rencontrer Narjess\*, elle était hysterique à s'en taper la tête contre les murs. Il a fallu plusieurs agents de police pour la maîtriser.»

Résidant en Suisse depuis «huit ou neuf ans» selon ses propres termes, Narjess prétend ne se souvenir d'aucun des actes qui lui sont reprochés, ni de la perquisition de police effectuée à son logement, ni de ses audiences au poste de police. Son audience avec le juge d'instruction reste floue et elle pense avoir «sûrement acheté les vêtements retrouvés chez elle.



**BOUTIQUES** La voleuse a commis ses larcins dans 32 magasins neuchâtelois. (KEYSTONE)

«Narjess est une femme au foyer», reprend Fabio Morici. «Son mari, dont elle était séparée, ne lui allouait que 1000 francs par mois pour subvenir aux besoins de sa famille.

Il est impossible qu'elle ait pu acheter autant de vêtements avec si peu d'argent.»

D'autre part, une grande partie des étiquettes des vêtements retrouvés étaient trouées, parfois recoussées, ce que le tribunal explique par l'arrachage des systèmes d'antivol. D'autres étiquettes avaient été interverties pour confondre leurs marques.

A l'issue de l'audience, le président Fabio Morici demandait qu'une expertise psychiatrique soit effectuée dans le but de connaître l'état de santé psychique de Narjess. Selon lui, le tribunal ne peut pas rendre de jugement tant qu'il n'est pas certain que l'accusée ait effectué ces vols en pleine possession de ses capacités mentales./jeb

\*Prénom fictif

## NEUCHÂTEL

# Vélo et football roulent ensemble

L'offre de Neuchâtelroule s'étoffe. Pour sa cinquième saison, le service de prêt de vélos de la Ville de Neuchâtel ouvre une deuxième station de prêt à proximité des piscines du Nidu-Crô. Baptisée «Station Xamax», la station est née du partenariat avec le club neu-châtelois.

Ce nouvel arrêt permettra aux usagers de faire des trajets «simple course» depuis ou vers la station du Port. L'équipe du service de prêt se renforce avec onze nouveaux collaborateurs, portant l'effectif total à 25. La flotte de citybikes a aussi augmenté (64 contre une trentaine en 2008).

Autre nouveauté: les usagers



**NOUVEAUTÉ** Un arrêt de plus pour les usagers. (ARCHIVES DAVID MARCHON)

de Neuchâtelroule pourront voyager en demi-tarif sur les bateaux, uniquement pendant le jour du prêt. /comm-anc

Tous les détails sur le site [www.neuchatelroule.ch](http://www.neuchatelroule.ch)



## LES BREULEUX

### L'exécutif maintient le déménagement des personnes morales

En avril, le Gouvernement jurassien a informé les autorités des Breuleux qu'il allait maintenir la mesure de regroupement du personnel des impôts à Delémont. Les 3600 signatures récoltées via une pétition demandant le maintien de l'administration cantonale aux Breuleux n'y a rien fait. Le dossier doit encore passer devant le Parlement. La population pourrait encore se mobiliser à ce moment-là. /dwi

## SAINTES CÉCILE

# Les temps sont aussi durs pour les Céciliennes du Jura

A l'instar de nombreuses associations ou sociétés, la Fédération des Céciliennes du Jura est confrontée à un cruel problème de relève. De Boncourt à Bienne, les chanteurs prennent de l'âge. Logique: s'il y a moins de monde dans les églises, il y a moins de monde pour chanter!

GÉRARD STEGMÜLLER

**C**inq ans qu'il a été bombardé à la tête de la Fédération des Céciliennes du Jura. Mais cela fait 25 ans que le Prévôtois Philippe Challet entend le même chapelet: comment faire pour attirer la relève? Aujourd'hui, la fédération compte 57 sociétés (24 pour l'Ajoie, 18 pour la vallée de Delémont, neuf dans les Franches-Montagnes et six dans le Jura bernois et Bienne) pour 1250 membres. En l'an 2000, elle en dénombrait 1500 au travers de 64 sociétés.

L'érosion est donc bien présente. Le vieillissement des chanteurs – en majorité des chanteuses! – est aussi source de souci. Les charmes de Sainte Cécile, la patronne catholique des musiciens, ne fonctionne plus sur la jeunesse. Imaginons un ado dire à ses potes qu'il préfère chanter à l'église plutôt que d'aller écouter un concert de rap... Et se lever le dimanche matin... «Comme il y a de moins en moins de monde aux offices, il est de plus en plus difficile d'intéresser des jeunes», confesse Philippe Challet.



MAI 2005 Les Saintes Cécile des Bois et de Saignelégier en production lors de la fête régionale qui s'était déroulée aux Breuleux.

(ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY)

Le président ne détient évidemment pas de recette miracle. Il remarque juste, sans pour autant se réjouir, «que les chœurs profanes rencontrent également des problèmes au niveau du recrutement». Phénomène de société, donc.

Les Saintes Cécile ont pour vocation d'animer principalement les messes dominicales et les enterrements; de faire participer l'assemblée au chant. Pour le moment, l'heure n'est pas à la disparition pure et simple de sociétés. Mais des rapprochements, voire des fusions, sont effectifs depuis plu-

sieurs années. «Nous serons toujours plus appelés à chanter par secteurs géographiques», reprend Philippe Challet, qui évoque également deux domaines délicats: celui du directeur et de l'organiste. «Mais ces deux fonctions sont du ressort des paroisses.» Le président n'angoisse pas pour autant: «Dans le canton du Jura, il y a encore quasiment une Sainte Cécile par paroisse catholique. Nous avons encore de beaux jours devant nous.» Des chants enregistrés à la place d'un chœur? «Incomparable!» Amen. /GST

«Comme il y a de moins en moins de jeunes aux offices, il est de plus en plus difficile d'intéresser des jeunes»

Philippe Challet

## SAINT-URSANNE

# Yann Arthus-Bertrand dans la cité médiévale

Après «Saint-Ursanne la Fantastique», place à «Saint-Ursanne la Naturelle». L'association Ursinia accueille Yann Arthus-Bertrand, deux ans après la venue du célèbre illustrateur John Howe. De juin à septembre 2010, le cœur de la cité médiévale battra au rythme du développement durable, dans un cadre habillé par des clichés du photographe. Cette bonne nouvelle console, après l'annulation de la venue cet été de Grzegorz Rosinski, le père de Thorgal. Ce dernier a tout récemment perdu son épouse.

Il n'est pas chose aisée de s'approcher d'un homme qui passe son temps entre deux avions, aux quatre coins du monde. «Nous avons pris les premiers contacts en 2007 déjà», explique Lionel

Marchand, président du label culturel du Clos-du-Doubs. «Nous avons dû convaincre sa sœur, Catherine Arthus-Bertrand qui gère l'agence Altitude. A force de discussions et de lettres de recommandations, elle est finalement venue trois jours à Saint-Ursanne au début de l'année et a été séduite.» La venue de son frère était dès lors gagnée.

Exposition gigantesque à travers la ville, avec plus de 100 photographies en grands formats, concerts, projections de documentaires, l'animation sera foisonnante pendant plus de deux mois. Mais comme le photographe est quelqu'un d'exigeant, un concept réalisé par son scénographe et l'association doit encore recevoir son aval. «Nous sommes prévenus,



VU D'AU-DESSUS Le photographe et son amour de la Terre.

(KEYSTONE)

grand sens», poursuit l'organisateur. Des débats sont donc prévus, histoire de poursuivre la prise de conscience sur le réchauffement de la planète, sous forme de conférences-littéraires ou de cafés-philo.

«Ce projet résonnera au-delà du canton», estime Lionel Marchand. Non seulement parce que la thématique touche tout le monde, mais aussi parce le personnage est très présent sur la scène mondiale et particulièrement en ce moment, avec la diffusion du film «Home».

Le projet est devisé à un million de francs. Ses organisateurs ne doutent pas de trouver des partenaires publics et privés, «car certains ont déjà manifesté l'intérêt pour cette manifestation». /dwi

si quelque chose ne lui convient pas, il n'hésitera pas à nous faire revoir les plans», précise Lionel Marchand.

Autre condition: le photogra-

phe tient à ce qu'un accent particulié soit mis sur le développement durable. «Pour Yann Arthus-Bertrand, simplement exposer des photos ne fait pas

## SANTÉ

### Le Jura et la France collaborent



RATIONALITÉ Des collaborations sont prévues dans le domaine des urgences. (ARCHIVES DAVID MARCHON)

L'Hôpital du Jura (H-JU) étend son réseau de collaboration avec de grands centres hospitaliers en direction de la France voisine. Le directeur de l'Hôpital du Jura, Laurent Christe, et le directeur du Centre hospitalier de Belfort-Montbéliard (CHBM), Jean Schmid, ont signé hier une convention de coopération sous le haut patronage du Conseil général du Territoire de Belfort, de la Communauté d'agglomération du Pays de Montbéliard, et de la République et Canton du Jura.

L'actuel CHBM connaîtra un nouvel essor en 2012 avec l'entrée en fonction, à Trévenans, de l'Hôpital médian de Belfort-Montbéliard. Une nouvelle plate-forme médico-chirurgicale et technique de pointe sera alors située à quelques minutes de la frontière. Afin d'anticiper les collaborations possibles entre H-JU et le futur Hôpital médian, les établissements jurassien et belfortain ont décidé de fixer formellement les intérêts communs.

La convention porte principalement sur des collaborations dans les domaines de la médecine d'urgence, tels l'assistance mutuelle en cas d'accident important ou de catastrophe, la formation à la médecine d'urgence du personnel médical, infirmier et ambulancier, et la prise en charge de patients sur la zone frontière. /comm

## En bref

### PROMOTION Des entreprises jurassiennes en Chine

Un groupe d'entreprises jurassiennes tiendront un stand commun au Salon import-export des biens de consommation qui se déroulera à Ningbo, en Chine, du 8 au 12 juin. Le ministre de l'Economie Michel Probst inaugure le stand, avant de visiter des entreprises et créer des contacts au profit de l'économie jurassienne. A noter que la Confédération va étudier la faisabilité d'un accord de libre-échange avec la Chine. /comm

### LE NOIRMONT Animation musicale à la clinique

Le Bourgeon, trio de musique schwyzoise, donnera un concert ce lundi, à 20h, à la cafétéria de la clinique Le Noirmont. Cette animation musicale sera proposée par Sébastien Voisard, Jean Scheidegger et Jean Hauswirth. /dwi



VENISE



BIENNALE La 53e édition de la Biennale internationale de Venise ouvre ses portes au public demain. Elle restera ouverte jusqu'au 22 novembre.

## JEUX VIDÉO

# «Les Sims 3» ont du caractère

«Les Sims» représentent la licence de jeu vidéo la plus vendue au monde. La simulation de vie créée par Will Right (papa de «Spore») atteint le chiffre pharaonique de 100 millions d'unités toutes versions confondues.

LAURENT CRETENET

**L**a formule proposée par «Les Sims» fonctionne à merveille. Créer des personnages puis gérer toute leur vie. Travail, amour, passions, sorties, aménagement de la maison ou encore prendre une douche et cuisiner.

Le défi de ce nouvel épisode réside dans la juste dose de nouveautés sans toucher au concept de base qui fait le succès de la licence. Sur ces points, Electronic Arts ne s'y est pas trompé à commencer par la création des personnages qui cache la première révolution. Une fois façonné, votre Sims se forge un caractère basé sur cinq critères choisis dans une liste d'une soixantaine d'attributs comme économique, étourdi, romantique ou tourné vers la famille. Toujours associé au caractère de votre création, chaque Sims possède cinq rêves qui sont comme des missions ou des buts à atteindre. Ils n'ont rien d'obliga-



«LES SIMS 3» Désormais, l'apparence des Sims varie beaucoup plus. (SP)

toire, mais permettent de débloquer des éléments du jeu. Désormais, vos personnages jouissent d'une petite ville pour sortir de chez eux librement. Une carte des lieux vous aide à trouver les magasins, les musées, le travail, la plage ou plus simplement vos voisins. Une visite de courtoisie peut toujours servir. Un élément intéressant réside dans la vie qui se déroule autour de vous. Interviewée à ce sujet par l'AFP, Melanie Lam, productrice associée a déclaré «Rendre la ville vivante a dé-

mandé beaucoup de travail. Chaque personnage a sa propre intelligence artificielle. Il peut décider de se marier, d'avoir des enfants... C'est un monde ouvert en constante évolution et l'aspect relationnel y tient une place centrale». De fait, chaque Sims suit un cycle qui l'amène irrémédiablement vers la mort naturelle. Si ça vous paraît brutal, cette option se désactive.

Avis aux metteurs en scène en herbe, un mode complet permet de quasiment tourner des films et de les partager facilement par Facebook ou autre moyen de la Toile.

Alors silence, on tourne! /LCR

**«Les Sims 3» (Electronics Arts)**  
**Machines:** PC uniquement  
**Age conseillé:** dès 12 ans  
**Appréciation:** 18/20

Chaque personnage a sa propre intelligence artificielle. Il peut décider de se marier, d'avoir des enfants...

Melanie Lam

## CD

### Patrick Watson

ALEKSANDRA PLANINIC

Certaines mélodies vous confinent dans un univers où il fait beau rêvasser. Une échappatoire à des journées moroses. D'autres vous éblouissent et vous marquent à vie. Ce genre de mélodies-là, vous les gardez précieusement pour un jour initier vos enfants ou petits-enfants à ces pépites musicales. Patrick Watson détient le secret de ces mélodies inoubliables. Le jeune Canadien avait déjà largement séduit les foules avec son précédent album «Close to Paradise». Aujourd'hui, il peut effectivement dire qu'il a atteint le Paradis avec «Wooden Arms». Décrire les morceaux serait maladroit car chaque chanson est intense et ressentie de manière personnelle. «Wooden Arms» ne s'écoute pas d'une seule manière. Cet album ne suscite pas qu'une émotion. Toute la force de Patrick Watson réside en cela: déployer une multitude de facettes à sa musique sans pour autant offrir une issue.

**«Wooden Arms»**  
(Secret City records)



## DVD

### «Dead Bones»

RAPHAËL CHEVALLEY

En attendant le Nifff, une cure de fantastique du cru s'impose avec la sortie DVD de «Dead Bones», le dernier court métrage du réalisateur neuchâtelois Olivier Beguin. Sélectionné dans une pléthore de festivals, ce condensé de western et de gore met aux prises un chasseur de primes avec des cannibales insatiables, dont un pape du genre: Ruggero Deodato en boucher pour le moins habile! Tourné entre Almeria et le Mont Vully, avec des acteurs pros et de véritables tronches en seconds rôles, ce film révèle en vingt minutes bien rythmées et à la faveur de quelques effets spéciaux réussis un certain sens de la mise en scène: dans le village poussiéreux de Dead Bones, les coups de colt fusent et les morceaux de chair giclent haut! Les amateurs d'os ensanglantés regretteront alors la brièveté des aventures de ces cowboys voraces... Bonus: making of qui rend toute l'humilité de cette petite production bien ficelée.



[www.dead-bones.com](http://www.dead-bones.com)

## LES COUPS DE CŒUR DES LIBRAIRES



Paola Roulet  
Librairie Payot, Meudon

### «Travailler avec des cons»

Travailler avec des cons: l'indispensable guide de survie au bureau est un ramassis de clichés. Tonvoisin Debureau (qui aurait dû écrire sous un pseudonyme pour être pris au sérieux!) y défend l'idée que les cons seraient ambitieux, fous-neufs, prompts à rabaisser les autres pour mieux prendre du galon. Qu'ils sauraient tout sur tout et auraient besoin de le dire, qu'ils ne se verraien pas tels qu'ils sont et, surtout, qu'ils auraient du mal à gérer leur agressivité... M. Debureau donne également des conseils pour se débarrasser de ces cons, par exemple en les accusant de harcèlement... ou en leur jetant des sorts afin de les pousser au burn-out! — on aura tout vu!

Si j'ai ressenti le besoin de vous parler

de ce livre, ce n'est en aucun cas parce que c'est le cadeau reçu de mes collègues pour mon dernier anniversaire (je n'ai que faire des jalouses et des mesquineries), mais plutôt pour dire que les employés décrits dans cet ouvrage ne sont pas des cons. Non! Ils sont la force des entreprises, et heureusement qu'ils sont là pour récupérer les erreurs de ceux qui les entourent!



«Travailler avec des cons»  
Tonvoisin Debureau  
Ed. J'ai lu  
128 pages

### «Ma grand-mère Alzha... quoi?»

«Ma grand-mère Alzha... quoi?» raconte l'histoire de Camille, une fillette vivant une relation profonde et douce avec sa mamie. Un genre de relation qui donne de la force quand on est encore petit et que l'on grandit... Ensemble, elles se promènent, elles rient, elles parlent, elles cuisinent, elles regardent des albums de photos remplis de souvenirs du passé. Mais un jour, la vieille femme commence à changer: elle fait des choses étranges, son passé s'évanouit. Elle oublie, elle s'oublie... Camille se sent toute triste, ne comprend pas comment la maladie a pu transformer les yeux rieurs de sa grand-maman en deux points d'interrogation inquiets. Il n'est déjà pas facile en tant qu'adulte d'accepter les ravages de l'âge,

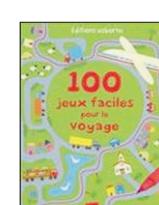
mais pour un enfant c'est encore plus compliqué, et mystérieux. Ainsi ce livre, écrit et illustré avec beaucoup de finesse et de douceur, peut être une aide précieuse pour les enfants dans ce cheminement difficile, leur donnant quelques pistes pour tenter de surmonter la peur et la tristesse causée par la maladie.



«Ma grand-mère Alzha... quoi?»  
Véronique Van den Abeele  
Ed. Mijade  
27 pages

### «100 jeux faciles pour le voyage»

Qu'est-ce que voyager? C'est aller vers autrui, c'est découvrir d'autres contrées, d'autres manières de vivre et de penser le monde... C'est s'imprégner de ces différences et en sortir grandi (et parfois... grossi, tout dépend si on a abusé des spécialités locales!) Mais cette quête poétique est-elle possible avec trois enfants qui s'ennuient et se chamaillent en arrière-plan? Non, bien sûr que non! Alors que faire? Renoncer à l'ailleurs? Non, bien sûr que non! Plutôt penser à se munir de ce coffret d'activités «100 jeux faciles pour le voyage», qui peut occuper des enfants d'âges variés pendant de longues heures — à condition toutefois de prévoir quelques crayons supplémentaires en cas de famille



«100 jeux faciles pour le voyage»  
Catriona Clarke  
Ed. Usborne  
50 pages

### «Sur le sable»

Un homme et une femme assis côté à côté au haut d'une dune surplombant l'océan regardent le brasier d'une maison en flammes. «Ce n'est rien, dit l'homme, c'est ma petite guerre...» Il se lance alors dans un long monologue et déroule le fil de sa vie. Il vient d'enterrer sa mère qui, lorsqu'il était enfant, venait dans cette maison retrouver son amant, un ancien de l'OAS alcoolique et nostalgique.

L'homme se souvient aussi de la jeune fille retrouvée morte sur la plage. Et, plus tard, Sandra la femme qu'il aurait pu aimer. Traquée, cachée dans la maison de la plage, elle fut pour avoir mené des actions politiques à Bologne, extradée puis emprisonnée en Italie. Le récit de cet homme a pour effet de réveiller les fantômes de cette compagne du hasard. En



Françoise Maillet  
Librairie Point-Virgule, Moutier

rupture de ban, elle vient de quitter son travail et l'homme qu'elle aime, gardant pour seule compagnie les romans de Modiano dont les personnages deviennent les complices de ses errances qui la mèneront devant le trou béant d'un mur de la gare de Bologne.

Michèle Lesbre effleure de sa plume la vie de ses personnages en nous laissant l'idée que le destin des êtres est souvent construit sur le hasard. A lire absolument.



«Sur le sable»  
Michèle Lesbre  
Ed. Sabine Wespiser  
148 pages

## CinéLA CHAUX-DE-FONDS

**CORSO** rue Jaquet-Droz 14, tél. 032 916 13 77

**Fermeture annuelle**

du mercredi 3 juin au mardi 4 août.

Réouverture le mercredi 5 août.

**EDEN** rue de la Serre 83, tél. 032 913 13 79

**LA NUIT AU MUSÉE 2**

**3e semaine - 7/10**

Acteurs: Ben Stiller, Amy Adams, Owen Wilson.

Réalisateur: Shawn Levy.

La suite longueusement attendue de la comédie à succès avec Ben Stiller! Larry et ses amis vont devoir contrer les plans maléfiques du pharaon Kahmunrah et des ses acolytes Al Capone, Ivan le Terrible et Napoléon.

**VF SA au MA 15h, 17h45, 20h30. SA 22h45**

**PLAZA** rue de la Serre 68, tél. 032 916 13 55

**TERMINATOR RENAISSANCE**

**1re semaine - 14/14**

Acteurs: Christian Bale, Anton Yelchin, Sam Worthington.

Réalisateur: McG

EN PREMIÈRE SUISSE! Début d'une nouvelle trilogie avec Christian Bale (Dark Knight). En 2018, John Connor, âgé de 30 ans, leader charismatique de la résistance humaine face aux machines, mène une lutte à mort pour sauver ce qui reste de l'Humanité...

**VF SA au MA 15h, 17h30, 20h15. SA 23h**

**SCALA 1** rue de la Serre 52, tél. 032 916 13 66

**ANGES ET DÉMONS**

**4e semaine - 12/14**

Acteurs: Tom Hanks, Ewan McGregor, Ayelet Zurer.

Réalisateur: Ron Howard.

Un grand succès! La première enquête de Robert Langdon, éminent spécialiste de l'étude des symboles. Approché par le Vatican, il doit déjouer un complot terroriste mené par les Illuminati.

**VF SA au MA 14h45, 20h30**

**ÉTREINTES BRISÉES**

**3e semaine - 12/16**

Acteurs: Penélope Cruz, Blanca Portillo, Lluís Homard.

Réalisateur: Pedro Almodóvar.

Dans l'obscurité, un homme écrit, vit et aime. Quarante ans auparavant, il a eu un violent accident de voiture, dans lequel il n'a pas seulement perdu la vue mais où est morte Lena, la femme de sa vie.

**VO s-t fr/all SA au MA 17h45**

**SCALA 2** rue de la Serre 52, tél. 032 916 13 66

**MAMAN EST CHEZ LE COIFFEUR**

**1re semaine - 10/12**

Acteurs: Gabriel Arcand, Céline Bonnier, Benjamin Chouinard.

Réalisateur: Léa Pool.

Prix du public aux journées du film Soleure 2009 ! Une brillante étude, à l'atmosphère dense, avec de merveilleux jeunes acteurs, qui dépeint une famille profondément bouleversée par la fuite de la mère

**VF SA au MA 15h30, 18h, 20h30**



«LA NUIT AU MUSÉE 2» Napoléon et Ivan le Terrible reprennent du service.

PUBLICITÉ

## 2ÈME PAIRE OFFERTE

A choisir dans la collection "AlterEgo"

Alter  
.063



LA CHAUX-DE-FONDS - AV. L.-ROBERT 51 - T. 032 913 39 55  
LE LOCLE - RUE D.-JEANRICHARD 23 - T. 032 931 15 05



ECOPASSION

## AGENDA

**Espace** = réduction de Fr. 5.- sur présentation de la carte Club Espace

**NEUCHÂTEL**

**> Spectacle/concert/conférence**

«Le médecin malgré lui»  
Théâtre du Pommier. De Molière. Par les élèves de 3e année de l'école de théâtre du Centre culturel neuchâtelois. Sa 06.06, 20h30. Di 07.06, 17h.

«Histoires de famille»  
Maison du Concert. De B. Srbjanovic. Par la Compagnie Théâtre à tous les Étages. Je, ve et sa 20h. Di 18h. Jusqu'au 21.06.

«Visite théâtralisée»  
Les Galeries de l'Histoire. «Philippe Suchard de retour à Neuchâtel». Visite théâtralisée des maquettes. Texte Régis Huguenin. Interprétation Matthieu Béguelin. Di 07.06, 15h.

Brunch et visite guidée  
Musée d'ethnographie. Visite guidée de l'exposition «Retour d'Angola» et animations pour les enfants, suivies d'un brunch. Di 07.06, 11h-14h.

«Bourdons et voix célestes»  
Basilique Notre-Dame. 30 minutes de découverte avec Guy Bovet, organiste, dans le cadre du 80e anniversaire des grandes orgues symphoniques de la basilique. Di 07.06, 17h30-18h.

«Rencontre avec l'amer»  
Théâtre Matchbox. Par le Duo du Bas. Réservations. 079 312 87 54. Sa 06.06, 19h30.

Les lundis des mots  
Galerie YD. Carte blanche à Michel Egloff ancien chef du Service cantonal d'archéologie et directeur du Laténium. Lu 08.06, 18h.

Lecture d'inédits par Antoinette Rychner, Orélie Fuchs et Timothée Léchot. Lu 08.06, 20h30.

«Madame Lola mène la danse»  
Zap Théâtre. Danse et théâtre. Sa 06.06, 20h30.

«L'énorme crocodile»  
Bibliothèque des Jeunes. Une création musicale de Victor Cordero sur une histoire de Roald Dahl. Par des élèves du Conservatoire de musique neuchâtelois, classe de piano, M. Bellenot et de violon, P. Zumbrunnen. Sa 06.06, 17h.

Théâtre du Pommier  
Exposition des étudiants de maturité option arts visuels: photographies, du lycée Jean-Piaget. Lu-ve 9h-12h/14h-18h, sauf lundi matin ou une heure avant le début des spectacles. Jusqu'au 01.07.

Villa L'Ermitage  
Fabienne Samson, estampes photographiques. Alexandre Urfer, verrier créateur. Ma-di 14h-17h30 ou sur rendez-vous. Jusqu'au 14.06.

Espace Alizarine, passage Marval  
Philippe Roulet. Oeuvres récentes. Me-sa 15h-18h, sa 11h-12h. Jusqu'au 06.06

Galerie Ditesheim  
Miklos Bokor, peintures récentes. Ma-ve 14h-18h30. Sa 10h-12h/14h-17h. Di 15h-18h. Jusqu'au 05.07.

Espace Na na ni na na Na na ni na na  
Huit stylistes. Ilinka, Madame, Mô, Point de lune, Paola Bernasconi, Retroparadise, Suki. 17h-20h et de 13h-18h du me au sa. Jusqu'au 15.06.

La Locomotive  
Exposition Hôel Tripet. Peintures. Je-ve 17h-19h. Sa-di 14h-18h. Jusqu'au 27.06.

**LE LOCLE**

**> Spectacle**

«Oliver Twist»  
Casino-Théâtre. Plus de 40 artistes. En semaine et sa, 20h. Di 14h et 17h. Jusqu'au 21.06.

«Planètes sonores»  
Musée des Beaux-Arts. Conférence d'Alexandre Castant. Di 07.06, 11h30.

**> Musées**

Musée des beaux-arts  
Alexandre Joly, polyphonie animale. Ma-di 14h-17h. Jusqu'au 26.07.

Les Moulins souterrains du Col-des-Roches  
Exposition temporaire «Les lumières de la ville». Histoire de l'éclairage au Locle. Mai-octobre, tous les jours, 10h-17h. Jusqu'au 31.03.2010.

**LES BOIS**

**> Spectacle**

75e anniversaire de la FSG - Les Bois  
Jeux gymniques, Groupe Jura Gym. Sa 06.06, dès 18h30. Démonstration de gymnastique. Di 07.06, dès 10h30.

**BOUDRY**

**> Exposition**

La Passade  
Albeiro Sarria. Peintures. Ma-ve 15h-18h et les soirs de représentations. Jusqu'au 28.06.

**> Musée**

Musée de l'Areuse  
«Philippe Suchard, le tour du monde en 160 jours». Ma-di 14h-17h45. Jusqu'au 29.11.

Retrouvez l'agenda sur notre site internet [www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)

PUBLICITÉ

## New Ibiza



dès Fr. 17'250.-

Découvrez  
les nouveautés  


## New Exeo



dès Fr. 29'950.-

**Asticher SA**

Garage et Carrosserie  
La Chaux-de-Fonds

Tél. 032 926 50 85  
[www.asticher.ch](http://www.asticher.ch)

## SÉQUENCES

RICHARD LEUENBERGER


**JEUNES-RIVES** Sim's, Pete Doherty ou Autokratz, vous retrouvez la galerie photos complète sur le site [photos.arcinfo.ch](http://photos.arcinfo.ch)

## FESTI'NEUCH

# La radieuse salsa de Yuri

La journée de Festi'neuch de demain s'annonce comme un excellent antidote contre la crise. Juste avant la prestation, forcément ébouriffante, d'Emir Kusturica, ce sera au salsero d'origine colombienne Yuri Buenaventura que reviendra l'honneur de chauffer le public. Interview.

CLAUDE GRIMM

Votre dernier CD, «*Cita con la luz*» («Rendez-vous avec la lumière»), en plus d'être un hommage à la ville des lumières, marque un tournant dans votre carrière. C'est l'album de la sérénité?

Chaque profession, comme la vie, est faite d'étapes, et il est normal qu'à 42 ans, après 20 ans de métier, ma musique ait l'air plus posée et plus sereine. Nous avons tous à l'intérieur de nous un côté lumineux, au-delà du bling-bling, vers lequel nous tendons.

Vous avez collaboré pour cet album avec Olivia Ruiz, Baloji, Berry et Morley. Le résultat est une salsa qui fait des incursions dans le jazz, le hip-hop et le folk. Comment se sont faites ces rencontres?

J'ai rencontré Olivia Ruiz à Universal. Nous parlions musique, en espagnol. J'aime beaucoup sa voix genre «populaire française». Baloji est un rappeur né au Congo qui vit en Belgique. Contrairement à de nombreux rappeurs afro qui parlent de leur continent avec nostalgie, souvent sans jamais y avoir mis les pieds, il n'a pas de problème avec ses raci-



**YURI BUENAVENTURA** Ambiance assurée avec le salsero colombien. (SP)

nes. Cela lui donne une fraîcheur et une énergie que les autres n'ont pas. Je travaillais dans la même boîte que Berry à Paris et cette Française qui chante de la bossa-nova, de la samba et de la salsa m'a beaucoup impressionné. Quant à Morley, c'est une chanteuse de la scène folk de New York que j'aime beaucoup.

Vous avez choisi d'enregistrer ce CD en Amérique latine, entre votre Colombie natale et, pour la première fois, Cuba, avec des musiciens du cru. Est-ce un retour aux sources?

Je vis toujours en partie en Colombie. Ce qui se passe actuellement dans mon pays et en Amérique latine est très intéressant. Quant à Cuba, le blocus économique occidental contre cette île, en plus d'être injuste, a étouffé une manière de concevoir le monde et engendré une rupture entre des pays frères d'Amérique latine. Maintenant qu'il y a une ouverture, il était pour moi tout naturel d'enregistrer dans un studio cubain. En fait, c'est le fait que cela n'était pas possible qui n'est pas naturel.

**Vous vous êtes fait connaître en 1996 grâce à votre reprise, version latino, de «Ne me quitte pas», qui vous a permis d'être le premier chanteur de salsa à obtenir un disque d'or en France. Pourquoi Brel?**

J'aime beaucoup Brel, l'être humain autant que le poète. Mais il est très peu connu dans mon pays. En tant que Colombien vivant en France, j'avais envie de le faire découvrir à mes compatriotes. Et comme je ne sais pas jouer le bal musette...

**Vous êtes arrivé à Paris au début des années 1980 pour étudier l'économie, formation que vous avez finalement abandonnée pour vous consacrer à la musique. Pourquoi ce changement de cap?**

En Colombie, les études coûtent une fortune. Je voulais comprendre le monde. Je suis donc parti étudier en France. Comme je n'avais pas le droit de travailler, j'ai commencé à jouer dans le métro. Je me suis alors rendu compte que la musique était un élément important dans ma vie. Et puis c'était l'époque où les théories néolibérales, dans lesquelles je ne me reconnaissais pas, envahissaient les universités. Je ne comprenais pas tous ces adolescents qui buvaient les paroles de leurs professeurs comme si c'étaient des dieux. Et regardez à quoi tout cela a abouti... /CGR

Chapiteau, demain, 18h30.  
Dès 11h, journée des familles.  
Junior Tshaka à 16h30

## Murmures


JÉRÔME GALICHET

## Feuille morte

Pete Doherty ne donne pas d'interview. Oui Messieurs-Dames, Pete ne parle que quand ça lui chante. Mais le contraire est vrai aussi. Pete, la terreur des attachés de presse est l'équation du dixième degré des organisateurs. Depuis que Pete est devenu le chouchou des adolescentes, le taux de suicides en Grande-Bretagne a été multiplié par deux. A force de se ronger les ongles, accoudés dans des bars miteux où Pete était censé se pointer, certains journalistes sont même devenus manchots.

Mais le perfide Pete Doherty a changé. Plaquée par Kate Moss, dépassé par Amy Winehouse. La virilité du bad boy anglais en a pris un coup. La chirurgie ne faisant pas encore de miracle de ce côté-là, il a décidé d'allonger son nom. Adieu Pete, bonjour PeteR Doherty! Un R ça vous change un homme. Evidemment, ce billet n'est pas à prendre au pied de la lettre. A part ça, PeteR porte toujours des chapeaux, fume toujours des cigarettes sur scène et des rumeurs insinuent que Kate pourrait peut-être revenir. Mais Peter ne donne toujours pas d'interview. C'est «tendance» de snobber les journalistes. Cela me rappelle cette formule de l'écrivain tchèque Milan Kundera: «Vouloir être dans le vent est une ambition de feuille morte».

## En bref

### FRÉQUENTATION

#### Huit mille personnes jeudi et des fouilles sévères

Festi'neuch a communiqué hier que 8000 personnes ont assisté aux concerts d'IAM et de Limp Biskit de jeudi. Le groupe américain ayant exigé des fouilles sévères, certains ont attendu plus d'une heure à l'entrée et ont ainsi manqué une grande partie du concert d'IAM. /jw



**LIMP BIKIT** Le groupe de métal a fait claquer les watts, porté par Fred Durst et Wes Borland, le guitariste surdoué du groupe (DAVID MARCHON)

## AGENDA

**Espace** = réduction de Fr. 5.- sur présentation de la carte Club espace

### BUTTES

#### >Fête villageoise

**Abbaye de Buttes**  
Au village. Sa 06.06, 10h. Di 07.06, 15h. Lu 08.06.17h.

#### >Musée

**Musée La mémoire du sel**  
Le sel des océans jusqu'à nous. Exposition temporaire. Le premier dimanche de chaque mois, 14h30-17h30.

#### CERNIER

#### >Musée

**Mycorama**  
Exposition «Au diable nos vieux démons». La bioluminescence, champignons et religions, les ronds de sorcières, le feu de saint Antoine. 10h-17h.

#### CHAMP-DU-MOULIN

#### >Musée

**La Morille**  
«Animaux pêcheurs». Exposition et informations sur la nature neuchâteloise,

réserve naturelle du Creux-du-Van, histoire, géographie, faune et flore. Sa-di 10h-17h. Jusqu'au 30.09.

#### CHEVENEZ

#### >Exposition

**Espace Courant d'art**  
Exposition Grégoire Müller, œuvres récentes. Me-ve 17h-19h. Sa-di 14h-18h. Tous les jours sur rdv. Jusqu'au 28.06.

#### CORCELLES/NE

#### >Exposition

**Galerie Arcane**  
Christine von Büren, peinture, Paul Boegli, aquarelle, Elisabeth Kolly-Boller, peinture. Ma-ve 17h30-19h. Sa 14h-17h. Du 07.06 au 04.07.

#### CORTAILLOD

#### >Exposition

**Galerie Jonas**  
Dominique Delefertrie, peintures et Camille Rollier, céramiques.

Me-sa 14h30-18h30. Di 14h30-17h. Jusqu'au 07.06.

#### COLOMBIER

#### >Musée

**Musée militaire et des toiles peintes**  
Ma-ve 14h-17h. Visite guidée du château, premier di du mois, 15h.

#### FLEURIER

#### >Expositions

**Galerie Ame couleur**  
Anim'art, Dominique Cosandey, Claude Genoud, Jérôme Gremaud, Blaise Mulhauser, Jacques Rime. Je-ve 14h-18h. Sa 10h-17h ou sur rdv. Jusqu'au 29.08.

#### HAUTERIVE

#### >Musée

**Le Laténium**  
«L'imaginaire lacustre. Visions d'une civilisation». Principaux chefs-d'œuvre de la peinture de scènes préhistoriques. Ma-di 10h-17h. Jusqu'au 07.06.

#### >Expositions

#### >La Villa

**Domaine de Champréveyres**. Exposition de 30 artistes. Sculpture, peinture, photo, céramique. Tous les jours, 14h-20h.

#### Galerie 2016

**Exposition «Huit lustres et belle lurette».** 40 ans de la galerie. Me-di 15h-19h. Jusqu'au 14.06.

#### LE LANDERON

#### >Rencontre

**Landeron Classic**  
Vieux Bourg. Rencontre de voitures anciennes. Sa 06.06, de 9h-18h.

#### >Musée

**Fondation de l'Hôtel-de-Ville**  
«Vignerons et maraîchers». Exposition photos et outils des travaux de la terre du Landeron. Exposition complète dès le 13.06. Sa-di 14h30-17h30

#### >Môtières

#### >Musée

#### >Musée La Grange

«Treasures of the spirit, parcours à travers l'Australie aborigène». Art aborigène d'Australie. 50 artistes. Ve-di 12h-18h. Jusqu'au 11.10.

#### Musée Jean-Jacques Rousseau

«Présence de Rousseau au Val d'Areuse». Ma, je, sa, di 14h30-17h30 ou sur rdv avec commentaires.

#### LA NEUVEVILLE

#### >Musée

#### 100 ans de photographie

**Musée d'histoire**. Exposition d'anciennes photographies sur le thème des classes d'école, écoles, pensionnats et institutions de La Neuveville. Di 14h30-17h30.

#### >Musée

**Musée régional**  
Histoire du village et du canton. Ouvert chaque 1er dimanche du mois, 13h30-17h ou sur rdv.

#### SAIGNELÉGIER

#### >Musée

#### >Les Cerlatez

Exposition sur la mise en valeur du bois de l'Arc jurassien et film «Quand résonne le bois». 10h-17h30.

#### SAINT-AUBIN

#### >Spectacle

#### >«Marie des Grenouilles»

Théâtre La Tarentule. Par la Compagnie La Cave Perdue. Pour familles et enfants dès 7 ans. Sa 06.06, 14h et 17h. Di 07.06, 17h.

#### SAINT-IMIER

#### >Exposition

Centre de culture et de loisirs. Exposition «Taille sur mesure». Par les élèves de l'école primaire de Saint-Imier. Me-ve 14h-18h. Sa-di 14h-17h.

#### VALANGIN

#### >Foire

Foire aux puces et artisanat. Dans le bourg, autour de l'église. Sa 06.06, dès 8h.

Retrouvez l'agenda sur nos sites internet [www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)



## ANNIVERSAIRE

### Les saint-bernard du monde entier à Martigny

Jusqu'au 13 juin, Martigny sera la capitale des célèbres chiens au tonneau à l'occasion des 125 ans du Club Suisse du saint-bernard. Expositions, conférences, cortèges se succéderont durant ces festivités, dont un défilé de chiens cet après-midi et un concours du plus beau saint-bernard du monde le 13 juin. /ats

## SCIENCES

# Des cachalots baby-sitters et des dauphins infanticides

**Civilisés, les cétacés?**  
Certes les cachalots font du baby-sitting, apprend-on. Mais aussi que les tucuxi mâles pratiquent l'infanticide...

JEAN-LUC RENCK

**Q**uand une mère cachalot traque le calmar géant dans les abysses, que fait-elle de son rejeton pas taillé pour ce sport exigeant? L'abandonne-t-elle à sa bonne fortune en espérant qu'il ne se pointe pas d'orques? Shane Gero et ses collègues de l'Université Dalhousie, à Halifax, ont étudié à cet égard deux populations de cachalots. Chez l'une, conséquente, en mer des Sargasses, les mères font collectivement cercle autour des jeunes tandis qu'à tour de rôle, chacune s'enfonce pour chasser.

Les baby-sitters assurent même la tétée en cas de fringale pressante! La seconde population, dans les Caraïbes, étant plus réduite, il y a surveillance du jeune, mais confiée par une mère à une seule femelle, une parente.

Assurer la survie des jeunes profite au groupe très largement: «Chaque paire d'yeux supplémentaire compte pour détecter des orques en chasse, c'est l'intérêt de tous: chez les cachalots, à reproduction lente, un congénère tué n'est pas vite remplacé», souligne Richard Connor (Université du Massachusetts). Intérêts égoïstes bien compris? D'aucuns préféreront s'attendrir d'un exemple de plus de la

douceur de moeurs des cétacés. Patatas: une nouvelle pièce vient tout juste de s'ajouter au dossier «cétacé brutal» (voir ci-dessous): Mariana Nery (univ. du Chili, Valdivia) et Sheila Simao (univ. rurale, Rio de Janeiro) ont assisté, dans la baie de Sepetiba, Brésil, à l'attaque d'un dauphin tucuxi nouveau-né par des mâles adultes — le tucuxi habite l'Amazone et les côtes marines du Brésil au Nicaragua.

Les tucuxi mâles sont violents entre eux au temps de la reproduction, mais peuvent apparemment brutaliser des jeunes comme de vulgaires chimpanzés, félin... ou grands dauphins, déjà surpris en flagrant délit d'infanticide!

Sous les yeux de Nery et Simao, quatre mâles tucuxi ont cerné une mère, l'empêchant à coup de queue de rejoindre son jeune que deux autres mâles battaient, projetaient en l'air, retenaient sous l'eau... Le jeune n'a pas réapparu les jours suivants. Si les biologistes ne veulent exclure «un jeu qui serait allé trop loin», difficile de croire à un accident sachant que les mâles de plusieurs mammifères — les lions sont un exemple bien connu — tuent les jeunes qu'ils n'ont pas engendrés, rétablissant la réceptivité chez la femelle — pour une dauphine, c'est une question de peu de jours.

Assurément, le cétacé est d'abord un mammifère. Quant à s'élever au-dessus de sa condition, peut-être y travaille-t-il lui aussi... /JLR



**BALEINE À BOSSÉ** Les mœurs des cétacés n'ont pas fini d'intriguer les scientifiques.

(KEYSTONE)

## Des orques pas vraiment d'église

Non, le monde cétacé n'est pas tout harmonie! Ainsi les chasses acharnées, susceptibles de durer de longues heures, que les orques infligent à d'autres cétacés, dont les jeunes cachalots — pour la seule consommation de la langue de leur victime, en général! Leurs attaques de jeunes baleines grises ont atteint récemment, sur la côte ouest des Etats-Unis, une fréquence sans précédent — un signe que la baleine grise, jadis très menacée, a retrouvé des effectifs conséquents.

Et aussi, lorsque les orques rôdent dans le golfe du Saint-Laurent, les belugas se taisent,

eux d'ordinaire si bavards — on les surnomme les canaris des mers. Même les vifs dauphins marquent leur méfiance à l'égard de leur grand cousin. Le voisinage des orques en certains rivages vaut à des phoques, otaries ou manchots de servir, outre de repas, parfois aussi, encore vifs, de ballon... Toutefois, en 1995, en Ecosse, ce sont des dauphins, de l'espèce qui nous a divertis en tant que Flipper, qui ont été filmés dans semblables jeux avec des marsouins — cinq fois plus légers — qu'ils avaient eux-mêmes tués. Rivalité de chasseur, a-t-on dit alors. Ce qui ne diminue guère la charge de brutalité! /JLR

## En bref

### TOURISME

#### Ouverture du premier hôtel «zéro étoile» à Teufen

Les artistes Frank et Patrick Riklin sont à l'origine du premier hôtel «zéro étoile» qui a ouvert ses portes hier dans un abri antiatomique à Teufen (AR). Ce projet se veut une réponse «à la folie du luxe». Les murs sont en béton, les tables de nuit semblent sortir d'une brocante et chaque client reçoit un «pamir» pour se protéger contre les renflements des autres hôtes. /ats

### CINÉMA D'ANIMATION

#### Les Suisses en force à Annecy

Le Festival international du film d'animation d'Annecy (du 8 au 13 juin), présente sept créations helvétiques. Georges Schwizgebel, Isabelle Favre, Adrian Flückiger, ainsi que Ted Sieger & Michael Eckblad concourent par ailleurs en catégorie «séries TV». /ats

### OPÉRA

#### Décès de l'ancien directeur artistique du Bolchoï

Le metteur en scène russe d'opéra Boris Pokrovski, qui dirigea de nombreuses productions au Bolchoï à l'époque soviétique, est décédé hier. Il avait 97 ans. /ats

### GUINNESS BOOK

#### La plus longue carrière de clarinettiste

Un nouveau record figure au «Guinness Book»: la plus longue carrière de clarinettiste, soit 62 ans, 7 mois et un jour. Le titulaire est Stanley Drucker, 80 ans, entré au New York Philharmonic à l'âge de 19 ans. /ats



Freddy Landry

## «Guerre froide à la TSR»... en 1971

**Abondance de biens sur le petit écran en cette fin de semaine: pour cette version «papier», il faut choisir entre trois possibilités.**

D'abord une page d'histoire désormais lointaine, «Un village français», six épisodes de cinquante minutes, présentés deux par deux (jeudis 4, 11 et 18 juin — France 3); le présent et l'avenir écologique de la planète, «Home», en multimédia réunissant plus de cent pays, autour de documents du photographe Arthus-Bertrand (hier soir); un regard pertinent sur l'histoire de la télévision, en 1971, «Guerre froide à la TSR» (TSR 2 — Histoire vivante — 20h30 — demain dimanche).

D'une émission de la TSR, «Tard pour bar» fait son sujet de discussion principal (jeudi 4 juin — 22:45). Pour

## Trois superpapas récompensés à Berne

Une semaine de vacances en famille récompense trois «papas de l'année», distingués hier à l'occasion de la Fête des pères qui a lieu demain. Ce prix est décerné à un papa qui parvient à concilier vie professionnelle et vie familiale. /ats

## ENVIRONNEMENT

# «Home», le film événement



**«HOME»** Un film à grand spectacle consacré à la planète. (KEYSTONE)

Le film «Home», montrant la planète en détresse, a déboulé hier en diffusion gratuite et quasi planétaire. Le Français Yann Arthus-Bertrand, photographe à succès de la Terre vue du ciel, espère convoquer les consciences au chevet de la planète. En dépit de l'ampleur de l'entreprise — deux ans de tournage dans 54 pays — Arthus-Bertrand et son producteur Luc Besson ont misé sur la gratuité. Le duo a trouvé un mécène, l'homme d'affaires François Henrion Pinault, qui a sorti 10 millions d'euros pour le tournage et encore deux pour la distribution.

Hier, à l'occasion de la Journée mondiale de l'environnement, «Home» est donc sorti libre de droits dans 126 pays; sur écrans géants au Champ-de-Mars à Paris, dans Central Park à New York, à Trafalgar Square à Londres; à la télévision (plus d'une centaine de chaînes); sur internet en haute définition en quatre langues au moins (YouTube et Google) et en DVD (4,99 euros) et dans les cinémas bien sûr...

Le commentaire qui se veut scientifiquement irréprochable a été soumis à Al Gore, prix Nobel de la paix 2007, et à Lester Brown, pape de l'écologie aux Etats-Unis. /ats

## bien suivre le débat, il faut avoir vu l'émission ce qui n'était pas possible!

Assez intéressant. Mais de quoi s'agit-il? A l'automne 1971, six collaborateurs de la TSR sont abruptement congédiés, accusés — en gros — de subversion gauchiste. Avant cette décision brutale, des incidents mettent en cause le «Canal 18-25» de Nathalie Nath qui profite d'une réelle liberté souvent en direct. Certaines émissions (dont on ne retrouve plus de trace dans les archives d'aujourd'hui) sont interdites. Frapper fort a alors ramené le «calme» mais divisé les esprits. Le document, signé Eric Burnand et Frédéric Zimmermann, est fort bien fait, dans un subtil mélange de sources différentes. A signaler la simplicité des entretiens récents, sur fond sombre, avec matériel de prises de vue et de son dans le champ et des bulles jaunes délicieu-

tement criardes pour y enfermer d'anciennes citations. L'information proposée par «Histoire vivante», 40 ans plus tard, est d'un grand intérêt. Les incidents de 1971 se produisent à une époque où les autorités politiques sont promptes à s'indigner et à agir, parfois en coulisses. Des Suisses en voulaient à d'autres Suisses dans un climat digne de la guerre froide. Retenir un élément: l'audace. Il y avait, en 1971, beaucoup dans le travail de l'équipe de jeunes autour de «Canal 18-25». Insupportable, pour les dirigeants d'alors de la TSR? Mais leurs réactions furent en partie provoquées par des pressions politiques venues de très haut. A saluer l'ouverture de dossiers restés «discrets» durant quarante ans.

Pour en savoir plus:  
<http://blog.lexpress.ch/retines>

**DOPAGE****Positif à la cocaïne, Richard Gasquet se défend**

Contrôlé positif à la cocaïne en mars au tournoi de Miami, Richard Gasquet se défend. Le Français a déposé plainte contre X pour «administration de substance nuisible ayant porté atteinte à son intégrité physique». Gasquet (23 ans) reconnaît que les urines testées sont les siennes, mais jure qu'il n'a «jamais pris de cocaïne» de son plein gré. /si

**Rafael Nadal déclare forfait pour le tournoi du Queen's**

Rafael Nadal ne s'alignera pas la semaine prochaine sur le gazon londonien du Queen's. Auteur du double Queen's-Wimbledon en 2008, il invoque des soucis de santé (genoux) pour expliquer son forfait. /si

**TENNIS**

# Federer phénoménal

**Après trois échecs d'affilée contre Rafael Nadal, Roger Federer disputera demain (15h) face à Robin Söderling une quatrième finale à Roland-Garros. Les deux hommes ont dû aller au bout des cinq manches pour éliminer Juan Martin Del Potro et Fernando Gonzalez. Une première depuis 1970.**

PARIS  
PATRICK TURUVANI

**C'**est à grands coups de sabre que Roger Federer (N° 2) a défriché le chemin qui mène au Graal, à cette Coupe des Mousquetaires qui pourrait faire de lui, demain soir, le plus grand joueur de tous les temps. Le Bâlois a battu Juan Martin Del Potro (5) 3-6 7-6 (7-2) 2-6 6-1 6-4 en 3h29' hier en demi-finale de Roland-Garros. Seul Robin Söderling (23) peut encore jouer les fracasseurs de rêve et bousiller le rendez-vous du Bâlois avec l'histoire. Le problème, c'est que fracasser, justement, le Suédois adore ça. Même s'il est largement largué (9-0) aux confrontations directes.

Et puis le N° 2 mondial a du répondant. Longtemps condamné au rôle de l'enclume résonnant sous les coups de marteau du forgeron argentin, bien décidé à battre le Federer avant qu'il ne soit chaud, «Rodgeur» a livré une fin de partie extraordinaire. Globalement dominé en puissance et en précision lors des trois premières manches, le Suisse a bien profité du fléchissement de son adversaire

au service. Il y a soudainement eu des échanges, et c'est lui qui les a gagnés. Jusque-là, le tennis version Del Potro, c'était plutôt une raclée genre pan pan cul cul.

«Juan Martin est très vite entré dans le match, avec un service et un coup droit très performants, il y avait beaucoup de pression sur moi, c'est lui qui menait la danse, c'était frustrant de ne pas pouvoir renvoyer la balle», confiait Roger Federer. «J'ai réussi à m'en sortir dans le tie-break du deuxième set grâce à mon service, et un peu de chance. Je me suis battu. Après, je savais que la durée du match serait un atout pour moi. J'ai confiance en mon mental et en mon physique, que j'ai spécialement travaillé cette saison en vue des matches en cinq sets. Cela paie aujourd'hui. Cela m'a permis d'être plus cohérent et plus constant dans mon jeu. Dans un cinquième set, c'est le mental qui prime. Juan Martin est jeune (réd: 20 ans). Je savais que ce ne serait pas facile à gérer pour lui. J'ai aussi passé par là.»

L'Argentin, en tout cas, était abattu. «Je suis triste, mais dans quelques jours, une fois que je me serai détendu à la maison, je suis sûr que je serai content de moi», soufflait-il. «C'était ma première demi-finale en Grand Chelem et j'ai eu mes chances, j'aurais pu gagner en trois sets... Federer mérite de soulever la Coupe. J'étais tout près de troubler son éventuelle fête, mais à la fin, c'est lui qui a ruiné la mienne.» Allez, ce n'est qu'un au revoir, l'ami.



**BRAVO** Roger Federer salue le public de Roland-Garros après sa victoire contre Juan Martin Del Potro. Le Bâlois retrouvera les spectateurs parisiens demain lorsqu'il affrontera en finale Robin Söderling. (KEYSTONE)

Le Bâlois, cette année, n'en finit pas de faire frémir ses supporters à Paris. C'est le troisième match qu'il renverse après ses frayeurs contre Acasuso et Haas. La finale s'annonce indécise, même si la dramaturgie même du tournoi – Nadal out, Federer qui revient de loin, public acquis à sa cause

– semble indiquer que c'est l'année de «Rodgeur», et pis c'est tout. «J'ai beaucoup de respect pour Robin», assurait le N° 2 mondial. «Il a explosé le tournoi en battant Rafa, qui était l'homme à battre. Mais je vais tout faire pour le stopper.» Le Suisse accepte le rôle de favori sans bomber le torse. «J'ai

déjà joué trois finales ici, je n'ai jamais perdu contre Robin, mais quand on arrive en finale, tout ce qui est derrière ne compte plus.»

Pour la première fois depuis trois ans, Federer ne jouera pas Nadal le dernier dimanche. Le Majorquin lui manque-t-il? «Non, pas trop.» /PTU

## Des chiffres qui en disent long

- **Trois défaites** Federer disputait hier sa 23e demi-finale en Grand Chelem (la 20e d'affilée). Il n'a connu la défaite qu'à trois reprises à ce stade, toujours contre Nadal, à Roland-Garros (2005) et en Australie (2005 et 2008).
- **Juste derrière Lacoste** Le Bâlois a atteint sa quatrième finale d'affilée à Roland-Garros (comme Nadal, Lendl et Borg). René Lacoste mène ce classement avec cinq finales de rang à Paris.
- **Comme Lendl** Le N° 2 mondial, qui se hisse à la hauteur du record de Lendl, disputera demain sa 19e finale en Grand Chelem (13 succès contre huit pour l'Américain).
- **Egaler Sampras** Un succès permettrait au Suisse d'égaler le record de victoires (14) de Pete Sampras dans un majeur.
- **Finaliste partout** Federer a disputé la finale des quatre tournois du Grand Chelem, comme Agassi, Laver, Roswall, Lendl, Edberg et Courier avant lui. Il ne s'est jamais imposé à Paris, où il reste sur trois défaites en finale contre Nadal.
- **Top 4** Federer est l'un des quatre joueurs de l'ère open (depuis 1968) à avoir remporté trois des quatre tournois du Grand Chelem et joué la finale du quatrième (avec Edberg, Lendl et Rosewall).
- **Rejoindre Agassi** S'il gagne demain, le Bâlois se sera imposé dans les quatre tournois du Grand Chelem disputés sur quatre surfaces différentes. Seul Agassi a réussi cette prouesse en remportant Roland-Garros en 1999, lui aussi à sa 11e participation. Perry, Budge, Laver et Emerson ont gagné les quatre majeurs quand l'Open d'Australie se jouait sur gazon.
- **Seul Suisse** Federer disputait son 200e match en Grand Chelem (174-26, 87% de victoires, contre 89,2% pour Borg). Il est le seul Suisse à s'être qualifié pour au moins une finale dans cette catégorie. C'est le 38e majeur qu'il joue d'affilée. /ptu

## Söderling, tonton un peu plus flingueur

Le rêve éveillé se poursuit pour Robin Söderling (N° 23). Le premier tombeur de Rafael Nadal à Roland-Garros s'est qualifié pour la finale en battant Fernando Gonzalez (12) en cinq manches (6-3 7-5 5-7 4-6 6-4) et 3h28' de jeu. Le Suédois, qui avait rapidement pris deux sets d'avance, a vu le Chilien revenir à sa hauteur, puis mener 4-1 dans la dernière manche (un break d'avance), avant de remettre à l'endroit une partie que son adversaire avait complètement renversée. Robin Söderling (trois titres) n'a encore jamais disputé de finale en plein air, et encore moins en Grand Chelem, où il n'avait encore jamais franchi le cap du troisième tour.

Le script de cette demi-finale était connu. Söderling face à Gonzalez, c'est deux machines à balles bloquées en position maximale. Deux tontons flingueurs qui rejouent règlement de comptes à OK Central. Leur raquette dégainée, un joujou extra qui fait crac boum hue. Rien à voir avec le romantisme jardinier du Square des Poètes, l'espace vert qui jouxte le stade. Restait à affiner le scénario. Söderling a mis un turbo à son rouleau compresseur. Deux sets dans le vide-poche après moins d'une heure et demie de matraquage insensé. Mais le cogneur de Santiago est revenu en diesel, avant d'être



**BOUM** Söderling est en finale. (KEYSTONE)

définitivement terrassé par le matraqueur de Tiro, exilé à Monaco.

«J'étais mené 4-1, je n'avais plus rien à perdre, je devais juste me battre et essayer de faire mieux que ce que je sais faire de mieux», résumait Robin Söderling. «Finalement, un seul point a renversé ce match incroyable.» Sera-t-il demain le successeur de Mats Wilander, dernier Suédois sacré à Paris, en 1988? «Il me reste encore un très long chemin», glissait-il, sans connaître le nom de son futur adversaire. «Il y a certes plus qu'un match à gagner, mais ce sera le plus dur du tournoi.» /ptu

## Côté jardin Le génie, c'est du boulot

Dans le «Quotidien», de Roland-Garros, le cinéaste et homme de spectacle Robert Hossein a livré cette confidence: «Vous savez ce que c'est le génie? C'est dix-huit heures de travail par jour.» Pas faux. Sans technique, un don n'est rien qu'une sale manie. Ça c'est du Brassens, à propos des choses de l'amour, mais ça vaut aussi pour le tennis.

L'histoire de Federer n'est pas celle d'une facilité, d'une simple fée qui, penchée sur le bord de son berceau, lui aurait caressé le front en disant «tu seras un champion, mon garçon». Le talent était là, bien sûr, et il en faut une bonne dose dans le biberon. La science du jeu et le feeling du coup juste ne sont pas les fruits du seul acharnement.

Mais sur un court, le savoir n'est pas un gage de pouvoir faire. La bonne trajectoire d'une balle maîtrisée ne sort pas par magie de la planche à desseins. Son sillage est la trace visible des heures passées à l'entraînement à frapper des coups, inlassablement, dans l'ombre et sans public.

## Chanson de Roland

● **Finale dames** Aujourd'hui. 15h: Dinara Safina (Rus-1) - Svetlana Kuznetsova (Rus-7).

● **Finale messieurs** Demain. 15h: Roger Federer (S-1) - Robin Söderling (Su-25).

● **La phrase** «Je crois qu'on est fortes, nous les joueuses russes, parce qu'on a un caractère fort, parce qu'on a grandi en Russie, parce qu'on n'avait pas beaucoup de possibilités de jouer, pas de sponsor, rien. Quand j'étais petite, je frappais dans un ballon. Il faisait zéro degré. C'était la seule possibilité que j'avais de m'entraîner.» Signé Svetlana Kuznetsova.

● **Le geste** A deux sets à un pour Söderling et 4-4 dans la quatrième manche, Fernando Gonzalez a vu sortir un revers de son rival qui lui aurait permis de mener 30-0. L'arbitre est venu lui dire que la balle était bonne. Très en colère, le Chilien s'est assis sur la décision arbitrale et a effacé la marque avec... ses fesses! /ptu



KEystone

**CHALLENGE LEAGUE****Murat Yakin nouvel entraîneur du FC Thoune**

Murat Yakin (34 ans) entraînera le FC Thoune. L'ancien international aux 49 sélections (4 buts) s'est engagé jusqu'en juin 2011. Yakin était aux commandes des M21 de Grasshopper lors de l'exercice écoulé. Il sera assisté dans ses nouvelles fonctions par Eric-Pi Zürcher et Andres Gerber. /si

**AUTOMOBILISME****Jenson Button sera-t-il champion avant l'heure?**

S'il venait à remporter le GP de Turquie de F1 demain, Jenson Button s'envolerait vers le titre des pilotes, estiment ses adversaires. Mais les essais privés d'hier ont quelque peu bouleversé la hiérarchie. Sébastien Buemi au plus mal.

**A**vec cinq victoires en six courses, Jenson Button (Brawn GP) écrase le championnat 2009 de Formule 1. Le Britannique domine à un tel point que ses adversaires le voient déjà sacré s'il décroche un sixième succès demain au Grand Prix de Turquie à Istanbul.

«Pour le titre pilote, ça commence à être vraiment dur. (...) Si une Brawn GP gagne ici ce week-end, ça sera légèrement fini», a ironisé Nico Rosberg, qui a qualifié «d'irréaliste» ses propres chances de lutter pour un podium, bien que sa Williams soit «en mesure de finir dans les points à chaque course».

«Il est possible que si Jenson continue à gagner, le championnat soit terminé mathématiquement après 12 ou 13 courses», a de son côté pronostiqué l'Espagnol Fernando Alonso, ajoutant que pour Renault, il le serait «bien plus tôt que ça, malheureusement».

Button, avec 51 points sur 55 possibles, détient une avance confortable sur ses poursuivants. Son plus grand rival est son coéquipier, le Brésilien Rubens Barrichello (35 points), avec qui il a réalisé trois doublés. Sebastian Vettel (Red Bull) est troisième, à 28 points du Britannique. «C'est bien pour lui, évidemment, mais



**ACCROC** Jenson Button n'a pris que les 11e et 12e rang lors des essais libres du GP de Turquie. (KEYSTONE)

c'est dommage, parce qu'il était beau de voir les deux derniers championnats se jouer à la dernière course», a commenté Alonso.

Favori des pilotes, Button est aussi plébiscité par les statistiques. Quatre pilotes ont gagné cinq des six premières courses avant lui: Jim Clark (1965), James Stewart (1969), Nigel Mansell (1992) et Michael Schumacher (1994 et 2004). En 2002, il avait gagné les six premières. Tous sont alors devenus champions.

Mais tous ont aussi été sacrés prématûrement. Seule exception, Schumacher, en 1994, avait dû attendre la dernière course pour remporter le titre. La prophétie d'Alonso prend tout son sens. «Ils ont la meilleure voiture, il n'y a pas de doute. Elle est très bonne au niveau aérodynamique, mécanique. Ils ont une bonne adhérence,

pour attaquer les courbes. Et leur monoplace est très solide. Ils ont fini toutes les courses avec leurs deux voitures», a analysé Alonso.

«Les seuls qui ont la possibilité de vraiment le rattraper sont les Red Bull», a remarqué Rosberg. Vu leur début de saison, «ils ne peuvent qu'être moins bons», s'est réconforté Mark Webber (Red Bull).

### Buemi dernier

La prophétie de l'Australien pourrait se réaliser demain. En effet, la hiérarchie a été bouleversée lors des deux séances d'essais libres. Jenson Button, a dû se contenter du 11e puis du 12e temps. Le matin, Nico Rosberg (All/Williams-Toyota) a été le plus rapide devant Lewis Hamilton (Ang/McLaren-Mercedes) et Jarno Trulli (It/Toyota). Ensuite, lors de la séance de l'après-midi,

c'est Heikki Kovalainen (Fin/McLaren-Mercedes) qui a signé le meilleur chrono devant Fernando Alonso (Esp/Renault) et Robert Kubica (Pol/BMW-Sauber).

Ces séances n'ont pas souri à Sébastien Buemi. Au volant de sa Toro Rosso-Ferrari, le jeune Suisse s'est classé à chaque fois 20e et dernier, derrière son coéquipier français Sébastien Bourdais. Les deux monoplaces de l'équipe italienne se sont montrées les plus lentes du plateau, sans que les techniciens n'arrivent à mettre le doigt sur un gros problème. «Nous avons de gros problèmes de réglages et nous n'avons pas du tout», a indiqué l'Aiglon. Après deux éliminations lors des dernières courses (Espagne et Monaco), Buemi aurait pourtant besoin d'une bonne performance à Kurtkoy. /si

**FOOTBALL****La Suisse M21 gagne chicement**

L'équipe de Suisse M21 a poussivement rempli son contrat pour son premier match des qualifications à l'Euro 2011. A Wil, la formation de Pierre-André Schürmann s'est imposée 2-1 contre l'Arménie, non sans souffrir, grâce notamment à un Eren Derdiyok décisif.

Le futur avant-centre de Leverkusen a tenu son rôle à merveille au Bergholz. Auteur du 1-0 de la tête à la 17e, il a également offert le 2-0 à Gashi, lequel a repris magnifiquement de volée une transversale de son coéquipier pour propulser le cuir dans la lucarne du portier Hovhannyan. Une fois cet avantage acquis, les Suisses se sont montrés bien moins entre-

preneurs, sans toutefois être vraiment inquiétés avant la pause, hormis sur une frappe de Mkhitaryan qui s'est écrasée sur les montants de Sommer à la 29e.

Le même no 11 arménien a touché encore une fois du bois à peine de retour des vestiaires, au début d'une deuxième mi-temps où la Suisse a totalement laissé faire l'adversaire, se mettant ainsi en danger. Sans grand dommage, si ce n'est la réduction du score de Manasyan à la 83e. Cette baisse de régime a de quoi inquiéter pour la suite de la compétition.

Prochain match officiel de la troupe de Schürmann, le 12 août contre l'Estonie à domicile. /si

**CYCLISME****Le Dauphiné en hors d'œuvre**

Pour leur reprise après plus d'un mois sans compétition, Contador et Evans retrouvent dès demain le Critérium du Dauphiné Libéré. Soit une course de grand standing, alléchante par son parcours montagneux, convoitée aussi par des coureurs qui seront en principe absents du Tour de France, l'Espagnol Alejandro Valverde et l'Italien Ivan Basso.

Valverde, vainqueur du Dauphiné l'année passée, est pour l'heure interdit de course en territoire italien, ce qui lui barre la route du Tour (une étape doit passer en Italie). Basso, qui vient de se classer cinquième du Giro, doit couper jusqu'en août dans la perspective de la Vuelta.

Les cinq Suisses engagés font tous partie de l'équipe américaine BMC Racing Team. Il s'agit de Markus Zberg, Mathias Franck, Thomas Frei et Florian Stalder. Le Valaisan Alexandre Moos sera également aligné dans l'équipe du directeur sportif John Lelangue. Le seul cycliste helvétique à avoir inscrit son nom au palmarès de cette épreuve reste Urs Zimmermann en 1986.

Par ailleurs les coureurs d'Astana porteront au Dauphiné le même maillot qu'au Giro. Sur lequel une mention de leur équipe est rendue illisible. Ils entendent ainsi protester contre le retard dans le versement des salaires. /si

**EN VRAC****Athlétisme****Championnats Neuchâtel-Jura**

**A Colombier Disque, Hommes:** 1. Yves Degl'Innocenti, CEP Coraillod 43,76 m. 2. Yannis Croci, CEP Coraillod 39,66 m.

**Juniors:** 1. Luca Santoli, CEP Coraillod 37,79 m. 2. Valentin Hostettler, Olympic La Chaux-de-Fonds 29,27 m.

**Cadets A:** 2. Yann Moulinier, CEP Coraillod 36,06 m.

**Femmes:** 1. Sylvie Moulinier, CEP Coraillod 38,44 m. 3. Charlotte Catastini, CEP Coraillod 26,96 m.

**Juniors:** 3. Maude Raval, CEP Coraillod 21,59 m.

**Perche, Cadets A:** 1. Florian Perret, CEP Coraillod 3,80 m.

**Marteau, Femmes-juniors:** 2. Charlotte Catastini, CEP Coraillod 26,59 m.

**Cadets A:** 2. Robin Santoli, CEP Coraillod 40,76 m.

2. Jeff Seste, CEP Coraillod 39,60 m.

3. Yann Moulinier, CEP Coraillod 39,16 m.

**GROUPE 9**

**17h45** Macédoine - Norvège

**20h45** Islande - Pays-Bas

1. Pays-Bas	5	5	0	0	12-1	15
2. Ecosse	5	2	1	2	4-6	7
3. Islande	5	1	1	3	5-8	4
4. Macédoine	4	1	0	3	2-7	3
5. Norvège	3	0	2	1	2-3	2

**Qualifications Euro M21****GROUPE 2**

Suisse - Arménie 2-1

**Classement:** 1. Turquie 1/3 (0-0). 2. Suisse 1/3 (2-1). 3. Géorgie 0/0. 4. Estonie 0/0. 5. Arménie 1/0 (1-2). 6. Eire 1/0 (0-3).

**SUISSE M21 - ARMÉNIE M21 2-1 (2-0)**

Bergholz, Wil. 1250 spectateurs.

**Arbitre:** Jovanetic (Ser).

**Buts:** 17e Derdiyok 1-0. 20e Gashi 2-0. 83e Manasyan 2-1.

**Suisse:** Sommer (Bâle); Berardi (Brescia/It), Djuric (Arezzo/It), Rossini (Citadella/It), Elmer (Aarau); Nikci (Zurich), Lustenberger (Hertha/Al), Hochstrasser (YB), Gashi (Bellinzona)-73e Cabral (FC Séville/Esp); Frei (Bâle)-89e Feitscher (Bellinzona); Derdiyok (Bâle)-65e Gavranovic (Yverdon).

**Arménie:** Hovhannyan; Mkrtchyan, Khachatryan, Daghbashyan, Andrikyan; Manoyan (81e Manasyan), Dashyan, Yusphanyan, Malayan (46e Ghazaryan); Mkhitaryan; Ghoharyan.

**Notes:** 29e et 46e tirs sur les montants de Mkhitaryan. 88e expulsion de Manasyan.

**Automobilisme****Formule 1****GP de Turquie. Essais libres. Première séance:**

1. Rosberg (All), Williams-Toyota, 1'28"952 (moyenne: 216,036 km/h).

2. Hamilton (GB), McLaren-Mercedes, 1'29"263.

**Puis:** 11. Jenson Button (GB), Brawn-Mercedes, 1'29"747. 20. Sébastien Buemi (S), Toro Rosso-Ferrari, 1'30"944.

**Deuxième séance:** 1. Kovalainen 1'28"841

(moyenne: 216,306 km/h).

2. Alonso 1'28"847. 3. Kubica 1'29"056.

**Puis:** 12. Button 1'29"430. 20. Buemi 1'30"629.

**Basketball****NBA****Finale des play-off (au meilleur des sept matches). 1er match:**

Los Angeles Lakers - Orlando Magic 100-75.

Prochain match: dimanche à Los Angeles.

**Course à pied****TransEurope Footrace**

**De Bari (It) au cap Nord (No), 4485,6 km en 64 jours.** 48e étape, Dorotea - Vilhelmina (Su, 56,2 km): 1. Rainer Koch (All) 4h41'58". Puis: 16 (sur 42). Christian Fatton à 1h19'25".

**Général (après 3290,1 km):** 1. Rainer Koch (All) 27h14'57". Puis: 19 (sur 42).

Christian Fatton à 1h14h07'33".

**Aujourd'hui, 49e étape:** Vilhelmina - Storuman (Su, 67,6 km). **Demain, 50e étape:** Storuman - Sorsele (Su, 71,8 km).

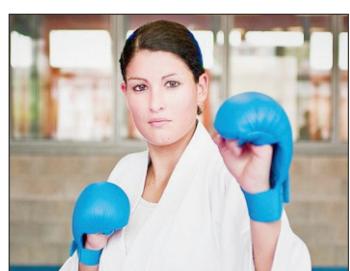
**Football****Coupe du monde 2010****QUALIFICATIONS, ZONE EUROPE****Tous les matches aujourd'hui****GROUPE 1**

**20h** Suède - Danemark

**20h45** Albanie - Portugal

1. Danemark	5	4	1	0	12-2	13
2. Hongrie	6	4	1	1	8-2	6
3. Suède	4	1	3	0	2-1	6
4. Portugal	5	1	3	1	6-3	6
5. Albanie	7	1	3	3	3-6	6
6. Malte	7	0	1	6	0-17	1

**GROUPE 2**



## KARATÉ

### Deux «Neuchâtelaises» argentées aux Européens

L'équipe de Suisse féminine est revenue des Européens de Madrid avec une médaille. Après avoir battu la Serbie, l'Italie, l'Allemagne et la Slovaquie, la formation helvétique, composée de Fanny Clavien (photo), Jessica Cargill (membres du Neuchâtel Karaté-Do), Noémie Kornfeld et Diana Schwab, s'est inclinée contre la Turquie en finale. /réd

## COURSE D'ORIENTATION

# Rollier et Lauenstein en route pour trois mois bien chargés

**A l'occasion des championnats nordiques, Marc Lauenstein et Baptiste Rollier lanceront véritablement leur saison ce week-end. Avec les Mondiaux de Miskolc (Hon), mi-août, parmi les objectifs principaux.**

EMILE PERRIN

**L**es championnats nordiques de Salo (Fin) donnent, ce week-end, le véritable coup d'envoi de la saison internationale de course d'orientation. Au sein d'une délégation suisse ambitieuse emmenée par Matthias Merz, Daniel Hubmann et Simone Niggli-Luder – de retour après un «congé maternité» –, les Neuchâtelais Baptiste Rollier et Marc Lauenstein se réjouissent d'en savoir un peu plus sur leur état de forme.

«J'ai un bon feeling aux entraînements, mais il me tarde de pouvoir coucher sur papier cette bonne forme. Je suis en quatrième et n'attends que de passer à la vitesse supérieure», glisse Marc Lauenstein. «Ça fait du bien de voir de «vraies» courses arriver», enchaîne Baptiste Rollier. «Ces épreuves ont une place à part dans le cœur des Scandinaves», continue le citoyen de Kristiansand ambitieux. «Je vise une place dans le top 10 sur la longue et la moyenne distance, une médaille avec le relais et un top 15 sur le sprint.»

Après ces quatre épreuves, dont deux (la moyenne distance et le sprint) compteront pour la Coupe du monde, les Helvètes mettront le cap sur la Norvège (deux manches de Coupe du monde fin juin) avant de prendre part aux épreuves de sélection pour les Mondiaux de Miskolc (Hon) à la mi-août (voir ci-contre). Si les joutes mondiales sont forcées



**IMPATIENTS** Baptiste Rollier (à gauche) et Marc Lauenstein ont hâte d'en découdre. Et ce ne sont pas les objectifs qui manquent.

(ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER)

ment dans un coin de leur tête, les deux Neuchâtelais ne sont pas encore obnubilés. «Une médaille aux championnats nordique à la même valeur qu'une breloque mondiale à mes yeux», révèle Marc Lauenstein. «Ensuite, nous participerons aux Mondiaux militaires en Estonie (réd: mi-septembre) et aux Coupes du monde organisées à Zurich (réd: fin septembre)», poursuit les deux compères.

«Je me réjouis d'en découdre. Depuis une année et demie que je suis en Norvège tout se passe bien, j'ai trouvé mon équilibre. Je suis dans le bon rythme et me réjouis d'attaquer ces trois mois intenses», termine Baptiste Rollier. /EPE

*Salo (Fin). Championnats nordiques. Aujourd'hui: longue distance. Demain: relais. Mardi 9 juin: moyenne distance. Mercredi 10 juin: sprint*

## La Hongrie au menu mondial

C'est en Hongrie – à Miskolc – que les Mondiaux se tiendront cette année, entre le 18 et le 24 août. Médaillé de bronze l'an dernier à Olomouc (Tch) avec le relais, le Valanginois Baptiste Rollier espère bien continuer sa progression en individuel (12e en moyenne distance l'an dernier et 11e sur la longue en 2007). «En réalisant une bonne course, je peux accrocher un diplôme (réd: qui récompense les six premiers) sur la longue distance. Pour la médaille, je pense qu'il me faut encore un peu de temps. J'espère également faire partie de l'équipe en relais et viser une médaille.»

Double médaillé d'argent sur la longue distance – en 2005 et 2006 – Marc Lauenstein a connu deux dernières éditions cauchemardesques, ou presque. Terrassé par des ennuis gastriques il y a deux ans et 14e l'an dernier car à peine remis d'une blessure, le néo Subiéreux aborde la grand-messe mondiale avec un peu plus de réserve. «J'ai fait la paix avec le passé récent aux Mondiaux», confirme-t-il. «J'essaie simplement d'être au

mieux à ce moment-là.» Le programme mondial des deux Neuchâtelais n'est pas encore complètement défini. Mais les deux compères pourraient bien se disputer – avec Fabian Hertner – la place de troisième relayeur.

Toujours est-il que tout a été mis en place pour préparer au mieux cette échéance. «Nous sommes allés deux fois sur le site», confirme Baptiste Rollier. «La première, l'automne dernier, en reconnaissance. La deuxième, à Pâques, pour travailler plus techniquement dans le terrain. Et nous y retournerons deux semaines avant les Mondiaux pour peaufiner les détails et voire plus spécifiquement la végétation dans laquelle nous courrons.» Entretemps, les Helvètes s'en iront trois semaines et demies en altitude, à Muottas Muragl (GR), pour être fin prêts. «En Hongrie, nous courrons dans de très grandes et belles forêts, dans un terrain qui devraient convenir aux Suisses», analyse Marc Lauenstein. Baptiste Rollier confirme les dires de son pote. Encore un peu de patience. /epe

## HIPPISME

# Adieux de Fuchs mitigés

A l'occasion des adieux de Markus Fuchs à la compétition, la Suisse a pris la 3e place du Prix des nations du CSIO de Saint-Gall. La victoire est revenue aux Etats-Unis, qui ont dominé l'Allemagne au barrage.

Au classement général de la Coupe des nations – la Ligue des champions du saut d'obstacles – la Suisse cède le commandement pour un point aux Américains, après trois épreuves sur huit. Vainqueurs en ouverture à La Baule (Fr) et troisièmes à Rome, les

Helvètes ont obtenu à Saint-Gall un troisième podium consécutif.

«Nous avons connu un premier passage fantastique, tout marquait», a commenté Christina Liebherr. «Dans la deuxième manche, il y a eu un peu de nervosité quand le public a commencé à taper dans les mains avant mon dernier saut.» Déconcentré, No Mercy est alors allé à la faute.

Fuchs, qui disputait à 54 ans son 145e et dernier Prix des nations, n'a pas flambé pour sa dernière sortie. Reste à savoir si le vétéran a

été trahi par ses nerfs ou par sa monture, en commettant quatre fautes sur le deuxième parcours.

«Les émotions m'ont submergé. Et La Toya a besoin que tout soit parfait pour un bon résultat», expliquait le Saint-Gallois.

Le chef d'équipe Rolf Grass dressait un bilan favorable: «Nous sommes contents, il n'y avait pas mieux à faire. Notre équipe est très homogène et même après le retrait de Markus Fuchs, l'avenir s'annonce prometteur», a-t-il dit. /si

## FOOTBALL

# Le FCC vers une médiation au TAS

Comme annoncé, le comité de la SFL n'est pas entré en matière concernant la requête de l'Association du FCC, qui voulait récupérer la licence de jeu détenue par la SA.

«La SFL nous a effectivement dit qu'elle ne pouvait pas prendre position puisque nous ne sommes pas membres de la SFL», confirme Freddy Rumo, représentant de l'Association.

«Je vais étudier cette non-réponse et je saisirai le TAS lundi. Je vais interroger la SA, la SFL et l'ASF dans cette procédure. Le TAS pourrait ainsi effectuer une médiation entre toutes les parties concernées. En même temps, je vais demander à ce tribunal de dicter des mesures conservatoires (effet suspensif) dans cette affaire.» À suivre... /je

## L'orienteur Alexandre Lebet aux Européens de la jeunesse

Le jeune orienteur Alexandre Lebet (Neuchâtel), membre du cadre régional, a été retenu pour disputer les championnats d'Europe de la jeunesse à Kopaonik (Serbie, du 1er au 6 juillet) dans la catégorie M16. /epe

## En bref

### FOOTBALL Chaux-de-Fonviers en Allemagne?

L'attaquant du FCC Alimir Murati intéresse le FC Koblenz (club de 2e Bundesliga allemande), écrit le site «football.ch». Son coéquipier Kilian Witschi partira aussi en test en Allemagne. /red

### Ferrara nommé à la Juve

Ciro Ferrara a été nommé entraîneur de la Juventus de Turin pour deux ans. L'ancien défenseur international (42 ans), s'était vu confier l'équipe à titre provisoire le 18 mai à la suite du limogeage de Claudio Ranieri. /si

### Rijkaard à Galatasaray

Frank Rijkaard (46 ans), ancien entraîneur de Barcelone, va prendre en main Galatasaray. Le Néerlandais remplacera le directeur technique Bülent Korkmaz, qui avait lui-même succédé en février à Michael Skibbe. /si

### Heynckes à Leverkusen

Jupp Heynckes a été nommé entraîneur du Bayer Leverkusen, le club de Tranquillo Barnetta et Pirmin Schwegler. Le technicien de 64 ans s'est engagé jusqu'au 30 juin 2011. Il succède à Bruno Labbadia, nommé le même jour coach de Hambourg. /si

### TENNIS Neuchâtelois en verve

Quatre membres de l'école de tennis du CT Neuchâtel participeront aux championnats de Suisse juniors le 7 juillet à Thoune. Anais Matthey (R5, M12), Margaux Deagostini (R4, M14) et Timo Fanzer (R4, M14) ont remporté les éliminatoires. Siméon Rossier (R3, M14) est admis directement dans le tableau principal. /red

### TC Mail pas CT Neuchâtel

Une erreur s'est glissée dans nos colonnes. C'est bien le TC Mail (et non le CT Neuchâtel) qui accueillera aujourd'hui à 12h, au Mail donc, Nyon en championnat interclubs dames de LNB. Les Neuchâtelaises sont en tête de la catégorie et, en cas de victoire, seraient presque assurées de la promotion. Si le plaisir, la rencontre se disputera en indoor. /red

### HOCKEY SUR GLACE Hézel de Gottéron à Bâle

Le défenseur de Fribourg-Gottéron Lars Hézel (20 ans) jouera pour Bâle, en LNB. Lors de la saison écoulée, il a disputé 6 matches sous les couleurs fribourgeoises. Il a par contre évolué régulièrement avec Young Sprinters (17 matches, 1 assist) dans le cadre de la collaboration entre les deux clubs. /si

### Schena à Sierre

Le HC Sierre-Anniviers a engagé pour une saison Thomas Schena (ex-Young Sprinters), en provenance d'Ambri-Piotta. /si

### DIVERS

De l'embauche pour Biver

Marc Biver a rejoint la société Tridem Sports, où il retrouve plusieurs anciens collaborateurs d'IMG. Cette société s'occupe, entre autres, de la commercialisation des championnats du monde de ski alpin et nordique de 2011 et 2013. Le Neuchâtelais d'adoption conserve son poste de président de Tri-Suisse. /je

## Immobilier à vendre

**CHAUX-DE-FONDS**, grand duplex 147 m<sup>2</sup>, dans ancienne ferme, entrée individuelle. Au 1<sup>er</sup>: 2 chambres à coucher de plus de 20 m<sup>2</sup>, 1 salle de bains avec fenêtre, buanderie. Au 2<sup>er</sup>: pièce de 60 m<sup>2</sup>, avec cuisine super aménagée, prolongée par une terrasse de 23 m<sup>2</sup>. Cheminée, four à pain, poutres apparentes, ensoleillé. Prix: Fr. 455 000.— à discuter. Tél. 032 315 26 08

132-222513

**CHEZ-LE-BART**, villa 177 m<sup>2</sup> sur un niveau, sous-sol 90 m<sup>2</sup>, parcelle 1200 m<sup>2</sup>, tranquillité, vue lac, Alpes, jura. Fr. 1 020 000.— Tél. 032 730 13 12.

028-630820

**LA CHAUDE-FONDS**, maison 250 m<sup>2</sup>. Urgent nouvelles conditions. http://cerisier.blog4ever.com. Tél. 079 653 50 51

132-222067

## Immobilier à louer

**GRAND APPARTEMENT TRAVERSANT**, meublé ou pas, dans magnifique maison de maître en pleine campagne: 4 pièces, hall, atelier (ou 5<sup>e</sup> chambre), cuisine, Salle de bains, WC, garage, immense grenier, belle cave à vin, chauffage au bois, jardin. Accès facile, 10 minutes de la Chaux-de-Fonds et du Locle, 25 minutes de Neuchâtel. Site exceptionnel, isolé sur les monts du Crêt-du-Locle. Vue dégagée, splendide, domaine avec ferme contiguë, mais indépendante, tenue par un paysan. Renseignements, visites. Tél. 022 793 98 16, 079 737 79 54.

018-618356

**A LOUER APPARTEMENT DE 2½ PIÈCES**, Ch. de la Caille 14, Fr. 1070.— . 5 min du centre, vue sur le lac, jardin. Tél. 079 467 67 27

028-630717

**A NEUCHÂTEL, CHAMBRES À LOUER**, spacieuses, à proximité des transports publics, tranquilles. Contact: etienne.dagon@net2000.ch

012-715015

**BROT-PLAMBOZ**, 4½ pièces dans maison individuelle à l'écart de la circulation. Cuisine agencée, garage, Fr. 1200.— 079 280 46 49

028-630712

**BÔLE**, pour le 1<sup>er</sup> juillet 2009, appartement 4½ pièces de 132 m<sup>2</sup>, avec buanderie privative, Fr. 1 400.— + charges. Tél. 032 886 44 50 (heures de bureau)

028-630935

**LA CHAUDE-FONDS**, Eplatures 36, joli 2 pièces, balcon, cuisine agencée, très ensoleillé, 4<sup>e</sup> étage, ascenseur. Fr. 700.— + charges. Possibilité de louer place de parc ou garage. Libre 01.07.09. Tél. 079 270 92 06

132-222497

**CHAUX-DE-FONDS**, centre ville, grand 3½ pièces, traversant, lumineux, cheminée. Libre 01.07. Fr. 870.— Fr. 140.— Tél. 032 725 01 25

028-630463

**CORMONDRECHE**, beau 4½ pièces, cuisine agencée, balcon, Fr. 1835.— charges, place parc comprises. Possibilité de subvention. Libre dès mi-juillet ou à convenir. Tél. 079 861 11 17.

028-630826

**CRANS-MONTANA**, bel appartement 3½ pièces, tout confort, calme, terrasse sud, jardin, parking. Tél. 079 402 31 76.

028-630764

**CHEZARD**, joli 3½ pièces, place de parc, jardin, libre fin juin ou à convenir. Tél. 079 773 44 64

014-197190

**HAUTS DE CORCELLES**, villa jumelée en duplex comprenant living avec cheminée de salon, deux chambres, mezzanine, cuisine agencée, deux salles d'eau, buanderie, cave, balcon, terrasses, garage. Fr. 2 200.— charges comprises. Tél. 032 730 15 05.

028-630599

**LA CHAUDE-FONDS**, Eplatures 36, 2<sup>e</sup> étage, ascenseur, magnifique 3 pièces avec balcon, entièrement remis à neuf, cuisine neuve. Possibilité de louer une place de parc ou garage. Fr. 970.— + charges. Libre tout de suite. Tél. 079 270 92 06

132-222499

**LA CHAUDE-FONDS**, grand 3 pièces, cachet, lumineux, environ 90 m<sup>2</sup>, centré, calme, jardin, cave, chambre haute. Fr. 874.— charges comprises. Libre 01.10.2009. Tél. 078 631 23 89

132-222392

**LA NEUVILLE**, maison mitoyenne 5½ pièces, tout confort, 200 m<sup>2</sup>, quartier tranquille, Fr. 2 100.— + charges. Possibilité de garage. Tél. 079 327 41 53, aux heures des repas

028-630921

**LE LANDERON**, Lac 30, 3 pièces, balcon, cave, ascenseur, 1<sup>er</sup> juillet. Fr. 1 080.— charges comprises, possibilité pour 1 place de parc: Fr. 50.— , tél. 079 471 99 27

028-630431

**LE LOCLE**, Envers 31, petit appartement 1½ pièce, rez, cuisine agencée. Fr. 390.— + Fr. 100.—, dès le 1<sup>er</sup> octobre. Tél. 079 648 27 19

132-222495

**LE LOCLE**, 3½ pièces dans ferme, cuisine agencée, 2 chambres, terrasse, vue, garage. Fr. 1000.— charges comprises. Dès le 1<sup>er</sup> juillet ou à convenir. Tél. 078 712 51 11

132-222505

**LE LOCLE**, Envers 31, petit 4 pièces avec charme, cuisine agencée. Fr. 700.— + Fr. 270.—, dès le 1<sup>er</sup> juillet. Tél. 079 648 27 19

132-222496

**LE LOCLE**, Collège 9, 3½ pièces, avec cachet, cuisine agencée, refait à neuf, Loyer Fr. 850.— charges comprises. Tél. 032 931 11 86

132-222406

**LA CHAUDE-FONDS**, plein centre ville, magnifique appartement 3½ pièces, bon standing, complètement neuf, lumineux, spacieux, dans immeuble locatif de 8 appartements entièrement refait à neuf. Cuisine ouverte agencée, lave-vaiselle, vitrocéramique, salle d'eau, chauffage au sol, parquet. A visiter absolument! Situation calme et proche de toutes commodités. Libre de suite. Lieu: Jaquet-Droz 8, 2300 La Chaux-de-Fonds. Tél. 079 655 71 20.

012-714778

**GOLD & CASH**  
by BONNET - BIJOUTIER DEPUIS 1968  
ACHAT BIJOUX OR  
Confiance - Sécurité - Professionalisme  
*Offre Spéciale... jusqu'au 30 juin 2009*  
votre **OR** prix Top ValorPlus®  
par 20 gr vendu receivez CHF 20.- en +  
Bijoux Bonnet - Pl. des Halles 8 - Neuchâtel  
Av. Léopold Robert 15 - La Chaux-de-Fonds  
0800 339 900 - www.gold-cash.ch

**MARIN - LA TÈNE**, maison mitoyenne 3½ pièces 120 m<sup>2</sup>, cuisine complète, cheminée de salon, buanderie, cave, terrasse, garage. Fr. 1700.— + charges. Libre de suite. Tél. 079 449 05 07.

028-630645

**NEUCHÂTEL**, studio meublé, tranquillité, vue. Tél. 032 721 13 18

028-630813

**NEUCHÂTEL**, Rue de la Côte 114, spacieux appartement 3 pièces, cuisine agencée. Entièrement rénové. Loyer Fr. 1 390.— charges comprises. De suite ou date à convenir. Tél. 079 240 29 76

028-630846

**NEUCHÂTEL**, rue du Suchiez, appartement terrasse de 5½ pièces, haut standing, 135 m<sup>2</sup> habitables, 2 salles d'eau, terrasse au sud de 25 m<sup>2</sup> avec vue sur le lac, 1 garage + 1 place de parc extérieure, buanderie privative équipée, ascenseur. Fr. 2 830.— avec charges. Tél. 032 731 51 91 ou 076 452 25 08

028-629939

**NEUCHÂTEL**, Trois-Portes 39, appartement 1 pièce, cuisine agencée habitable, douche/WC, corridor avec armoires encastées, vue lac. Fr. 685.— + Fr. 120.— charges. Libre 1<sup>er</sup> juillet. Visite, tél. 079 599 18 47. Renseignements, tél. 032 737 27 10.

028-630557

**IMMOBILIER demande d'achat**

**CHAUX-DE-FONDS**. Particulier cherche immeuble pour usage familial. Etat sans importance. Tél. 032 968 01 85, amka@hispeed.ch

028-630569

**DE PARTICULIER À PARTICULIER**, recherchons maisons, appartements, terrains, commerces! 032 724 24 25, www.micimmo.ch

022-928673

**FAMILLE CHERCHE MAISON**, Bevaix ou Cortaillod, endroit tranquille. Tél. 079 435 33 61

028-630941

**VOUS DESIREZ VENDRE** un bien immobilier? Les annonces, 2 sites internet, nos 2 agences à votre disposition sans aucun frais jusqu'à la vente. Pour votre habitation. D.Jakob Tél. 079 428 95 02. www.pourvotre.ch

028-615897

**IMMOBILIER demande de location**

**CHERCHE APPARTEMENT NEUCHÂTEL**, 3-4 pièces, région gare, balcon, ascenseur, avec vue lac, cuisine agencée. 031 963 22 06

005-700546

**COLOMBIER**, dame retraitée, non fumeuse, très soigneuse, cherche confortable 2½ - 3½ pièces, en rez-de-jardin ou attique avec terrasse et garage, dans maison ou petit immeuble calme. Tél. 032 462 25 56.

028-630867

**ANIMAUX**

**A DONNER** contre bons soins chienne Berger Blanc, pure race, de 7 mois. Tél. 079 430 10 02

132-222493

**Cherche à acheter**

**ACHÈTE TOUTES ANTIQUITÉS** pour petit château, mobilier du 17<sup>e</sup> au 19<sup>e</sup> siècle, tous tableaux du 17<sup>e</sup> au 20<sup>e</sup> siècle et toutes sculptures du 17<sup>e</sup> au 20<sup>e</sup> siècle. Tél. 077 459 52 32.

028-630816

**CHAT BIJOUX CASH**, à domicile ou sur rendez-vous. Or, diamants, tout or pour la fonte, montres, argenterie, tapis, tableaux. Bon prix, discrétion. Bijouterie Gobet SA, Vieux-Pont 1, 1630 Bulle, 079 729 28 45

130-234206

## Rencontres

**JOLIE FEMME DE CLASSE, CULTIVÉE**, intérêts multiples, désire partager émotions et sentiments authentiques avec vous Gentleman (60 - 70) bon niveau socio-culturel, pour qui: aimer la vie c'est se réjouir ... Tél. 076 712 01 71.

028-630830

## Erotique

**A TRAVERS**, 1<sup>re</sup> fois, Olga jolie fille de l'Est, massages douceur et sensualité, 77, 24/24. Tél. 078 753 19 13.

028-630888

**CHX-DE-FDS**, belle blonde, sexy, douce, poitrine XXL, toute spécialité. 77. Tél. 078 815 28 58.

132-222517

**CHAUX-DE-FONS**. Privée, Julia, belle étoile, rousse (28), douce, charmante, T. 36, pas pressée. Vendredi et samedi. Tél. 078 864 49 29.

132-222541

**NEUCHÂTEL FEMME ÂGE MÛR** embrasse rapport complet tél. 079 467 64 15

196-232012

## Vacances

**ADRIA-CESENATICO** Hôtel familial, bord de mer tout confort, kids gratuit Euro 47.— / jour, tout compris. Tél. 041 420 49 54

025-530148

**OVRONNAZ**, appartement 2 pièces, confort, vue, balcon plein sud, sans fumée ni animaux. Tél. 079 247 40 68.

012-715124

**Demandes d'emploi**

**A BON PRIX ACHÈTE AUTOS, BUS**. Paie cash. Etat indifférent. Rapidité. Tél. 079 240 45 45.

## JUDO

# Un joli challenge

**Le Pavillon des sports de La Chaux-de-Fonds accueillera cet après-midi (dès 13h) le championnat de Suisse de judo espoirs-juniors par équipes. Les quinze judokas du team Neuchâtel sont prêts à montrer leurs arguments...**

SARA SAHLI

L'atmosphère qui régnait sous les combles du dojo de Peseux était particulière à l'heure de l'entraînement: encore quelques jours et il ne s'agirait plus pour cette quinzaine de judokas de peaufiner leur art martial, mais d'en faire la démonstration. L'échéance qu'avaient à l'esprit les jeunes talents neuchâtelois lors de l'entraînement cantonal était celle du championnat de Suisse espoirs-juniors par équipes, dont le coup d'envoi sera donné cet après-midi.

«C'est la première fois que ça se passe à La Chaux-de-Fonds», indique Guillaume Egger, responsable de presse pour l'Association neu-châteloise de judo (ANJ). Il s'agit aussi du premier challenge du nouveau comité de l'ANJ. «Ce championnat qui réunit 165 concurrents (rédu: onze équipes composées de 15 judokas) est le plus petit sur le plan suisse. L'organiser nous semblait idéal pour nous faire la main en vue de plus grosses compétitions.» Thomas Guilhen, 21 ans, capitaine du team Neuchâtel affiche la même ambition au niveau sportif: atteindre son but, sans brûler les étapes. «Nous avons une équipe assez jeune, qui est amenée à progresser et à davantage faire ses preuves ces prochaines

années», explique-t-il. «C'est la troisième fois que nous participons au championnat après cinq ans d'absence. Nous n'avions pas passé le premier tour l'année dernière. Notre but pour cette édition sera de franchir ce cap et d'aller le plus loin possible. Mais la concurrence sera rude pour arracher le titre aux Vaudois!»

Si les Neuchâtelois combattront avec un léger handicap – il leur manque en effet une fille chez les +57 kilos et seront forfaits pour cette catégorie – ils pourront néanmoins compter sur l'expérience internationale d'Isfendiar Piran Vaiseh, (-66 kg), de Cortaillod, et d'Emilien Siegrist, (-73 kg), de La Chaux-de-Fonds. Devant son public, ce dernier aura à cœur de montrer ses talents. D'autant plus qu'à 19 ans, il vivra aujourd'hui son dernier championnat de Suisse juniors.

Mais l'équipe ne s'efface pas pour autant derrière ses deux piliers, reprend Thomas Guilhen. «Les jeunes font preuve de motivation et d'une belle régularité. Certains s'entraînent jusqu'à cinq fois par semaine, sans compter les compétitions!» Comme Thaïs Ohrant, 17 ans, (-57 kg), beaucoup consacrent ainsi l'essentiel de leur temps libre à cet art martial. «C'est parfois difficile de concilier le judo avec le lycée!» témoigne la jeune fille de Saint-Blaise. «Cette passion prend beaucoup de place. D'ailleurs, la plupart de mes amis sont ici, au dojo.» Une autre force vient enfin s'ajouter à l'arsenal de l'équipe neu-châteloise. Selon le capitaine, les jeunes se connaissent bien et sont très soudés. «Cette cohésion apporte une bonne ambiance, ce qui est non négligeable dans ce sport où le mental peut faire toute la différence...» /SSA



**MOTIVÉS** Les «porteurs» Valentin Calame, Maël Santschi, Jordane Joye et Florian Fritsch (de bas en haut et de gauche à droite), ainsi que les «portés» Fabrice Pfefferli, Anaïs Bruchon, Thaïs Ohrant et Julie Guenat sont prêts à briller lors des championnats de Suisse espoirs-juniors à domicile.

(RICHARD LEUENBERGER)

## «Une superbe école de vie»

«A l'heure où les jeunes sont souvent montrés du doigt, ce championnat sera une belle occasion de prendre notre revanche sur ceux qui le font», explique Emilien Siegrist, 19 ans. Le judoka chaux-de-fonnier raconte avoir été un «teigneux» doublé d'un «mauvais perdant» par le passé. Depuis, il a su faire son chemin dans cet art martial, laisser quelques défauts au passage, et décrocher une sélection dans le cadre national.

Aux yeux de ceux qui le pratiquent, le judo n'est en effet pas qu'un sport. «C'est avant tout une superbe école de vie», résume Emilien Siegrist. Le capitaine de l'équipe neu-châteloise, Thomas Guilhen, va dans son sens. «Le respect est à la base de cet art martial. Même après une belle victoire, jamais on ne verra un judoka sauter de joie avant la sortie du tapis! Le judo apprend à contenir ses émotions.» /ssa

## GYMNASTIQUE ARTISTIQUE

# Bösiger veut confirmer



**ANNEAUX** Un des engins préférés de Nathan Bösiger qui espère atteindre les 60 points demain lors des championnats de Suisse juniors.

(RICHARD LEUENBERGER)

Le Vaudruziens Nathan Bösiger (13 ans) est le meilleur junior neu-châtelois en artistique. Demain, il sera le seul Romand en lice lors des championnats de Suisse en P4. Médallé de bronze en 2008 en P3, le sociétaire de la Gym Serrières veut confirmer.

Pour ses sixièmes nationaux juniors, l'enfant de Dombresson est réaliste. «Si tout se passe bien, je peux terminer dans les cinq premiers», espère-t-il. «Ce serait une bonne confirmation de mon podium en 2008. Pour y arriver, il faudra que je réussisse bien tous les éléments de mon programme, tout en y ajoutant quelques bonus.»

La troisième place de l'année passée aurait pu valoir une place dans le cadre national espoirs au Neuchâtelois. «J'étais un peu déçu de ne pas en faire partie», avoue-t-il. Membre du cadre élargi, Nathan Bösiger ne pourra pas participer à un camp d'entraînement au Tessin cet été, vacances obligé. Ce garçon

prend tout de même le temps de se reposer. «Deux semaines en été et deux à Noël», précise-t-il.

Simons, il n'est pas compliqué de trouver ce jeune Vaudruziens. Quand il n'est pas à l'école, il est à la salle de gym spécialisée de la Maladière. «Je m'entraîne 15 heures par semaine», souligne Nathan Bösiger. «J'ai obtenu quelques arrangements horaires avec mon école (la Fontenelle). Je manque malgré tout d'entraînement par rapport aux Alémaniques. Je dois encore travailler plus la force.»

Visiblement, Nathan Bösiger aime son sport. «J'aime bien la gymnastique et l'esprit qui y règne», confie-t-il. «Tout le monde est fair-play, pas comme dans le football. Les gymnastes se respectent.»

La concurrence est pourtant ardue et le sport ingrat: une petite faute peut compromettre des mois de labeur. «Je suis parfois stressé à certains engins, mais j'aime les concours», assure-t-il. «Je ressentirai certainement un peu plus de pression lors de ces championnats de Suisse à Neuchâtel. Je veux surtout montrer ce que je sais faire devant le public neu-châtelois.»

Cette compétition est un peu la cerise sur le gâteau après tant d'heures de travail. «La salle de la Maladière m'a aidé à progresser», soutient-il. «On perd moins de temps et d'énergie pour mettre les engins en place.»

A propos d'engins, lesquels Nathan Bösiger préfère-t-il? «La barre fixe, les anneaux et le sol», répond-il. «Je n'ai pas trop de difficultés, à part la tenue et l'endurance au sol. Simons, les barres parallèles constituent mon point faible. Je ne maîtrise pas encore tous les éléments. Je viens de réussir la sortie. Demain, ce sera ça passe ou ça casse.» On lui tient les pouces.

/jce

Championnats de Suisse juniors garçons à la Riveraine. Aujourd'hui: dès 9h30. Demain dès 9h. Plus d'infos sur [www.gympeseux.ch](http://www.gympeseux.ch)

PUBLICITÉ

Quinté+

# C'EST LES GRANDS PRIX DE PRINTEMPS!

Plus d'un million de francs à gagner chaque jour au Quinté+

PMU

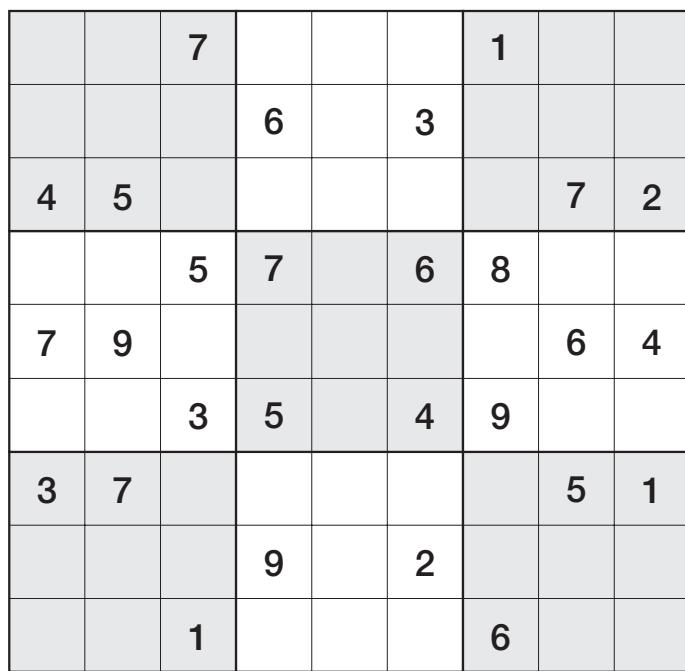
On parle que vous allez gagner

DIMANCHE 7 JUIN: Prix du Jockey-Club

DIMANCHE 14 JUIN: Prix de Diane

Credit Photo: complyga

## SUDOKU N° 709



Difficulté moyenne

La règle du SUDOKU est on ne peut plus simple. Le but est de compléter la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9 et en tenant compte que chaque ligne, colonne et carré contient tous les chiffres une seule fois.

Solution de la grille n° 708

3	7	9	4	6	8	5	2	1
5	1	8	2	3	7	4	6	9
4	6	2	9	5	1	7	3	8
6	9	4	8	7	2	1	5	3
7	8	5	1	9	3	2	4	6
2	3	1	6	4	5	9	8	7
8	2	6	5	1	9	3	7	4
9	5	7	3	8	4	6	1	2
1	4	3	7	2	6	8	9	5

Grilles de fabrication Suisse  
WWW.SU-DO-KU.CH

## HOROSCOPE

### BÉLIER (21.3 - 20.4)

**Amour** : une folle passion pourrait vous pousser dans les bras d'une personne peu disposée à vous apporter le calme et la stabilité dont vous rêvez. **Travail-Argent** : ne vous laissez pas aller à des dépenses exorbitantes. **Santé** : tension intérieure assez forte.

### TAUREAU (21.4 - 21.5)

**Amour** : vous allez faire une rencontre intéressante et de façon tout à fait inattendue. **Travail-Argent** : vous ferez tout pour améliorer votre situation professionnelle. La tâche s'annonce plutôt difficile. **Santé** : prenez conscience de vos limites.

### GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

**Amour** : l'amour n'est pas une petite affaire pour vous. C'est même votre principal souci. **Travail-Argent** : il faut parfois se taire pour arriver à ses fins. Mais vous n'êtes pas du genre à faire des concessions. **Santé** : hélas, un peu trop nerveux.

### CANCER (22.6 - 22.7)

**Amour** : vous saurez donner de solides preuves d'attachement à celui ou celle que vous aimez. **Travail-Argent** : le travail en équipe vous conviendra parfaitement aujourd'hui. L'ambiance est à la bonne humeur. **Santé** : vous accumulez trop de stress. Il est temps de trouver une façon de décompresser.

### LION (23.7 - 22.8)

**Amour** : regain de passion pour les couples sans histoires. Les autres auront à affronter quelques problèmes sans gravité. **Travail-Argent** : vous déciderez de ne plus travailler dans l'ombre, avec votre discréption habituelle. **Santé** : évacuez la tension nerveuse.

### VIERGE (23.8 - 22.9)

**Amour** : vous pourriez bien vous enticher d'une ou d'un collègue de travail. Réfléchissez avant de faire des bêtises ! **Travail-Argent** : vous aurez pas mal d'inspiration. Il va falloir trier toutes ces idées. **Santé** : vous attendez avec impatience les vacances pour pouvoir souffler.

### POISSONS (20.2 - 20.3)

**Amour** : vous avez toujours de bonnes idées et cultivez l'art de faire plaisir à l'être aimé. **Travail-Argent** : c'est une période propice pour élaborer des projets, ou prendre des décisions importantes.

**Santé** : légers problèmes gastriques et intestinaux à régler rapidement !

## La passagère de Stingray

Gilles de Montmollin – Roman – Editions Mon Village S.A. / 81

En revanche, le safran du gouvernail était, lui, exposé à un vilain corail mal placé et me donnait du souci.

Une fois le bateau posé, il n'y avait plus grand-chose à faire. J'ai envoyé Audrey se coucher. Elle était éprouvée. J'ai fini par somnoler un moment jusqu'à l'aube.

une dizaine d'hommes par pirogue. Avec des arcs, des javelots, des casse-tête. Et puis aussi des fusils. Je jugeai que nous avions encore dix minutes avant qu'ils ne soient à portée de tir. Dix minutes pour décider comment nous allions les recevoir.

Je passai les jumelles à Audrey.

– Votre avis, Madame l'éthologue?

Elle fit la grimace.

– Well, armés comme ils sont, ils ne paraissent pas animés des meilleures intentions. Je ne crois pas qu'ils viennent nous vendre des fruits ou du poisson.

– A ma connaissance, tous les bateaux qui se sont échoués sur cette côte ont été attaqués. Ceux qui n'avaient pas un équipage nombreux et bien armé ont été pillés et leurs occupants massacrés. Sauf s'ils ont pu s'enfuir dans une baleinière.

Elle sourit:

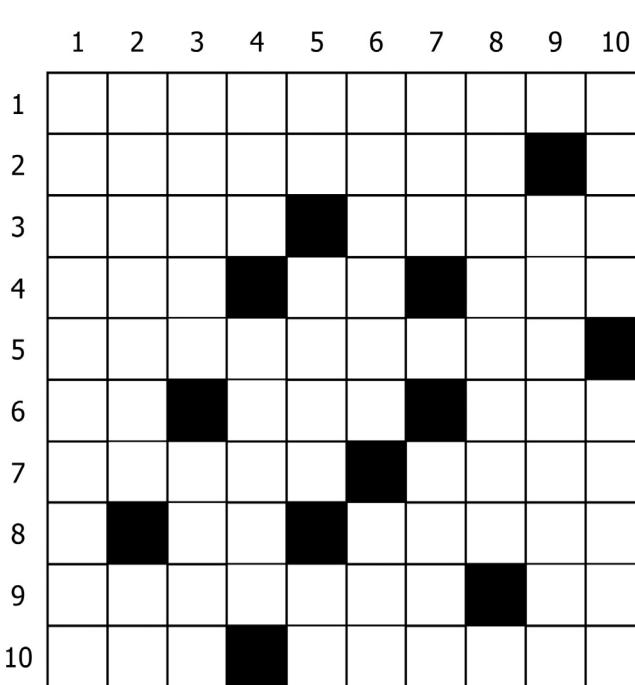
– En fait de baleinière, nous n'avons que le Berthon. Un peu léger pour les prendre de vitesse et affronter le large...

J'admirais sa décontraction. Pas trace de panique chez elle, même si elle avait certainement

## LOTERIES



## MOTS CROISÉS N° 1484



**Horizontalement** 1. Il a dit adieu à veau, vache, cochon, couvée. 2. Pas régulières. 3. Renferme ce qui vient de la ferme. Sierra africaine. 4. Plante très odorante. Œuf d'Autriche. Formation osseuse. 5. Les trois mousquetaires. 6. C'est-à-dire, autrement. Train à l'aller, train au retour. Relève avec sa tête. 7. Homme d'armes. Ingénieur allemand, soldat suisse. 8. Départ vers l'infini. Secteur de l'intestin grêle. 9. Epreuve d'endurance. Quartier de Morges. 10. Temps d'une longue histoire. Autosatisfaction.

**Verticalement** 1. Offre des perspectives intéressantes. 2. En mauvais état de marche. Pas facile de rouler dessus. 3. Se forme sur le terrain. L'habit qui fait le moine. 4. Le moi de la philosophie. Coule en Angleterre. 5. Ne change guère de ton. Station balnéaire du Morbihan. Rayon des bronzés. 6. Eau de Vichy. Va avec ça. 7. Crie en forêt. Ville de Belgique. 8. Reste philosophe si on le prive de son initiale. 9. Cresson alénois. 10. Temps du présent. De porc ou de veau à la boucherie.

Solutions du n° 1483

**Horizontalement** 1. Clémentine. 2. Oasis. Orin. 3. Nice. Fumet. 4. STO. Fatale. 5. Teplice. LR. 6. Aréole. Lei. 7. Nitre. Tarn. 8. Tétières. 9. Salève. 10. Ness. Pères.

**Verticalement** 1. Constantin. 2. Laiterie. 3. Escopettes. 4. Mie. Lori. 5. Es. Filées. 6. Face. Rap. 7. Toute. Télé. 8. Irma. Laser. 9. Nieller. Vé. 10. Entérinées.

### Demain à Chantilly, Prix du Jockey Club

(plat, Réunion I, course 7, 2100 mètres, départ à 17h35)

No	Cheval	Dist.	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Prologue Gédé	2850	F. Nivard	F. Nivard	12/1	Da2m2a
2.	Pacific North	2850	J. Verbeeck	M. Stihl	18/1	5m6a9a
3.	Najac	2850	E. Raffin	LM Dalifard	4/1	1a2a5a
4.	Outsider De Kacy	2850	E. Lambertz	E. Lambertz	15/1	2a0a2a
5.	Mage Pettevinière	2850	P. Vercryusse	JM Souici	68/1	0a0a0a
6.	Plymouth Du Pont	2850	JY Rayon	A. Rayon	45/1	5a0a2a
7.	Narcos Du Bessin	2850	JC Lehoulleur	JC Lehoulleur	8/1	4a1a3m
8.	Prince Lorme	2850	M. Abrivard	P. Angéliaume	14/1	8a5aDa
9.	Original Demon	2850	N. Ensch	N. Ensch	9/1	1aDaDa
10.	Perfect Sky	2875	M. Lenoir	M. Lenoir	38/1	Da9a1a
11.	Précieux Perrine	2875	P. Levesque	JF Mary	41/1	9aDa0a
12.	Nico	2875	JE Dubois	JE Dubois	28/1	0a7aRa
13.	Panymède Tivoli	2875	JM Bazire	JM Bazire	3/1	3a5a0a
14.	Paon Royal	2875	X. Decaudin	X. Decaudin	7/1	6a0aDa

**Notre opinion:** 3 – Rien ne s'oppose à son succès. 13 – Sauf Bazire bien sûr. 14 – Sa fierté est en jeu. 7 – Il peut encore bien faire. 9 – Ce sera tout ou rien. 1 – Mieux vaut s'en méfier. 6 – Il ne sera pas débarqué. 2 – Pour le talent de Verbeeck.

**Remplaçants:** 10 – Saït-on jamais avec Lenoir. 12 – Il est passé par les requalifications.

**Notre jeu:**

3\* - 13\* - 14\* - 7 - 9 - 1 - 6 - 2 (\*Bases)

**Coup de poker:** 2

Au 2/4: 3 - 13

Au tiercé pour 12 fr.: 3 - X - 13

**Le gros lot:**

3 - 13 - 10 - 12 - 6 - 2 - 14 - 7

**Les rapports**

Hier à Vincennes, Prix Mimas

Tiercé: 2 - 11 - 9

Quarté+: 2 - 11 - 9 - 15

Quinté+: 2 - 11 - 9 - 15 - 18

**Rapport pour 1 franc:**

Tiercé dans l'ordre: Fr. 664.50

Dans un ordre différent: Fr. 132.90

Quarté+ dans l'ordre: Fr. 12'635.20

Dans un ordre différent: Fr. 1'579.40

Trio/Bonus: Fr. 33.60

**Rapport pour 2,50 francs:**

Quinté+ dans l'ordre: Fr. 270'496.50

Dans un ordre différent: Fr. 5'334.-

Bonus 4 sur 5: Fr. 85.75

Bonus 3: Fr. 26.25

**Rapport pour 5 francs (2 sur 4):** Fr. 108.-

**Notre jeu:**

3\* - 1\* - 8\* - 9 - 2 - 10 - 12 - 17

**Coup de poker:** 16 Au 2/4: 3 - X - 1

**Au tiercé pour 15 fr.:** 3 - X - 1

**Le gros lot:**

3 - 1 - 8 - 9 - 2 - 6 - 12 - 16

**VOUS AVEZ TOUT À Y GAGNER!**

Saignelégier | La Chaux-de-Fonds | Le Locle

Hôtel de la Gare | Le Terminus | Le Moka

[www.pmur.ch](http://www.pmur.ch)



KESTONE

## GRIPPE PORCINE

### Premier cas de contamination sur territoire suisse

La grippe porcine a pris une nouvelle tournure hier avec la première victime infectée sur territoire suisse. Une Vaudoise de 29 ans a probablement contracté la maladie au contact d'un ressortissant américain. «Tout va désormais très vite», a averti le directeur de l'Office de la santé publique Thomas Zeltner (photo). /ats

## Un basejumper se tue dans l'Oberland bernois

Un basejumper a fait une chute mortelle à Lauterbrunnen, dans l'Oberland bernois. La victime, un Belge âgé de 40 ans, s'est écrasée jeudi soir près d'une falaise. Les causes de l'accident n'ont pas encore été établies. /ats

## CONSEIL DES ÉTATS

# L'initiative sur les minarets passera bien devant le peuple

**Le Conseil des Etats rejette très largement l'initiative contre la construction de minarets. Mais il tient à ce que le peuple se prononce, malgré une forte minorité qui voulait la déclarer irrecevable.**

BERNE  
FRANÇOIS NUSSBAUM

**L**a construction des minarets est interdite: tel est le contenu de l'initiative déposée en juillet 2008 par un comité nationaliste proche de l'UDC. Celui-ci estime qu'il faut s'attaquer à ce symbole d'une religion agressive, l'islam, qui cherche à s'imposer partout dans le monde, y compris en Suisse. En mars dernier, le Conseil national en a recommandé le rejet, par 129 voix contre 50.

Il avait, en revanche, refusé une proposition émanant de la gauche, qui demandait de déclarer l'initiative irrecevable dans la mesure où elle s'attaquait à un droit fondamental comme la liberté de culte. Hier, le Conseil des Etats a également dû se prononcer sur cette question, inscrite en dernière minute par le démocrate-chrétien grison Theo Maissen, donc non discutée en commission. Le député grison estime

irresponsable de soumettre au peuple un texte dont on sait, à l'avance, qu'on ne pourra pas l'appliquer. Car, si une plainte contre une commune ayant interdit la construction d'un minaret est adressée à la Cour de Strasbourg, celle-ci obligera la Suisse à faire marche arrière. Ou à dénoncer la Convention européenne des droits de l'homme (CEDH).

On renoncerait donc à présenter cette initiative au peuple? Theo Maissen ne s'y résout pas le cœur léger. Mais, dans la balance, il y a un droit populaire d'un côté (l'initiative) et, de l'autre, la liberté religieuse. Or, dit-il, cette liberté fait partie des droits fondamentaux garantis par la CEDH et le IIe Pacte de l'ONU: on est dans le «droit international impératif».

Une analyse partagée par le radical tessinois Dick Marty et le Vert vaudois Luc Recordon. La Suisse n'ayant pas de Cour constitutionnelle pour annuler cette initiative, c'est au Parlement de le faire, dit le premier: «Il en va de la liberté de culte: on ne peut pas soumettre n'importe quoi au peuple. Même l'administration Bush, après le 11 septembre, ne s'est pas attaquée aux minarets».

Pour le second, il serait juridiquement correct de demander



GENÈVE La mosquée du Petit-Saconnex et son minaret.

(KEYSTONE)

der au peuple de dénoncer la CEDH et le Pacte de l'ONU avant de lui proposer l'interdiction des minarets. La conseillère fédérale Eveline Widmer-Schlumpf, elle, s'en réfère à la pratique en vigueur: une initiative est annulée si on touche au noyau du droit international impératif (torture, gê-

nocide). Et ce n'est pas le cas ici. La proposition Maissen échoue, mais sur un score honorable (24 voix contre 16). La ministre de Justice et Police rétorque encore à Maximilian Reimann (UDC/AG), qui défend l'initiative, qu'un Etat ne peut répondre par l'intolérance à quelques pays musulmans in-

tolérants envers les chrétiens. C'est injuste pour d'autres pays. Et ça ne résout pas la question du terrorisme. Au vote, le Conseil des Etats recommande au peuple, par 36 voix contre 3, de refuser l'initiative. Elle lui sera vraisemblablement soumise le 29 novembre. /FNU

## ACCUEIL D'ENFANTS

# Un carcan fédéral pour les mamans de jour

Faudra-t-il bientôt demander aux parrains-marraines et autres amis de la famille de suivre des cours de psychologie et de puériculture pour recevoir leurs filleuls? C'est le chemin que semble dessiner le projet d'ordonnance sur la prise en charge extrafamiliale d'enfants.

Envoyé hier en procédure de consultation par le Conseil fédéral, il réglemente dans le détail les conditions d'accueil des enfants. Cela concerne les mamans de jour ainsi que «qui-conque prend en charge un enfant dans une situation de crise grave».

«Actuellement», explique Judith Wyder à l'Office fédéral de la justice, «le droit fédéral n'impose pas une procédure d'autorisation pour les mamans de jour. Seules les structures professionnelles y sont sujettes. Les personnes qui prennent en charge des enfants à leur domicile contre rémunération doivent simple-

ment l'annoncer à l'autorité compétente».

La plupart des cantons ont néanmoins introduit une procédure d'agrément. C'est le cas en Suisse romande où tous les cantons se sont dotés d'une législation sur l'accueil extrafamilial. La nouvelle ordonnance stipule que chaque canton doit charger une autorité centrale de l'octroi des autorisations et de la surveillance des parents de jour, des familles d'accueil, des institutions et des organisations de placement.

Afin de garantir la qualité de la prise en charge, les cantons doivent offrir formation et conseils aux personnes impliquées. Le projet limite le nombre d'enfants qui peuvent être accueillis par les mamans de jour. Elles peuvent prendre en charge 4 enfants au maximum, ou 5 en incluant leurs propres enfants mineurs. Les conditions d'octroi mettent l'accent sur le bien-être des en-



ACCUEIL Des règles de plus en plus strictes devront être observées.

(ARCHIVES DAVID MARCHON)

fants. Elles laissent peu de marge à l'aspect économique de l'opération. Le commentaire qui accompagne l'ordonnance précise que «des futurs parents de jour doivent disposer d'une situation économique saine. L'objectif est d'évi-

ter que des personnes se portent candidates pour des raisons exclusivement financières». La procédure d'autorisation ne concerne pas que les mamans de jour. Quand un enfant passe régulièrement ses vacances ou ses week-ends au-

près de ses parrains et maraines ou d'autres personnes, l'Office fédéral de la justice estime qu'il y a également une prise en charge soumise à autorisation. Cette précision figure en toutes lettres dans le rapport explicatif. Judith Wyder minimise:

«On entend par là des séjours de plus de 12 semaines par an. De tels cas sont rares». Il n'en reste pas moins que l'autorisation est aussi demandée pour des accueils de quelques jours en situation de crise. Font exception la prise en charge par des grands-parents ou d'autres membres de la parenté, ainsi qu'un éventuel concubin. C'est une concession au principe de réalité. Berne admet que la prise en charge par la parenté peut aussi comporter des risques pour l'enfant mais qu'une procédure d'autorisation serait inapplicable.

BERNE/CHRISTIANE IMSAND

## En bref

### ■ THOUNE

#### Sept personnes victimes du GHB

Sept personnes ont été admises provisoirement à l'hôpital à Thoune mercredi après avoir absorbé un mélange de GHB, appelé drogue du violeur, avec une autre substance, a fait savoir hier la police cantonale bernoise. Deux membres du groupe s'étaient procurés du GHB auprès d'un vendeur de stupéfiants qui a pu être interpellé. /ats

### ■ CORÉE DU SUD

#### La Suisse participera à l'Exposition de 2012

La Suisse participera à l'Exposition internationale d'août 2012 à Yeosu, en Corée du Sud. Le Conseil fédéral a répondu hier favorablement à l'invitation de Séoul. Le pays du matin calme assume actuellement la présidence du G20. /ats

### ■ ASILE

#### Directive européenne en consultation

Les requérants d'asile déboutés détenus en vue de leur renvoi devraient passer 18 mois au plus derrière les barreaux, contre 24 aujourd'hui. Le Conseil fédéral a décidé hier de lancer la consultation sur la mise en œuvre de la directive européenne sur le retour. /ats

### ■ CHÔMAGE DES JEUNES

#### Pas de chèques formation

En petit comité, le Conseil des Etats a parlé de la situation préoccupante des 19-24 ans en fin de formation. Convaincus qu'il faut agir contre le chômage des jeunes au plus vite, les sénateurs ont toutefois rejeté hier l'idée de généraliser le recours aux chèques de formation. /ats

### ■ MATÉRIEL DE GUERRE

#### Les Etats rejettent l'initiative



KEYSTONE

L'initiative populaire pour l'interdiction d'exporter du matériel de guerre est tueuse d'emplois et menace tant l'industrie que l'armée suisse. Fort de cet avis, le Conseil des Etats a recommandé hier par 23 voix contre 3 de rejeter le texte du Groupe pour une Suisse sans armée. /ats

### ■ YVERDON-LES-BAINS

#### Oui à un centre national de ski nautique

Le Conseil communal (législatif) d'Yverdon-les-Bains, emmené par la droite, a accepté de justesse jeudi soir la création d'un centre national de ski nautique et de wakeboard. Mais le peuple devra se prononcer. /ats



## GRANDE-BRETAGNE

**Gordon Brown entend bien rester premier ministre**

Le premier ministre britannique Gordon Brown, au cœur d'une tempête politique après la démission de sept de ses ministres, a contre-attaqué hier en dévoilant un gouvernement légèrement remanié et en affirmant vouloir rester à Downing Street. Commentant les résultats des élections locales et européennes qui se sont tenues jeudi, Brown a concédé une «défaite douloureuse» du Labour, avant même que la totalité des résultats soient connus. /ats-afp

## PROCHE-ORIENT

**Scrutin crucial pour un Liban divisé entre islam et chrétienté**

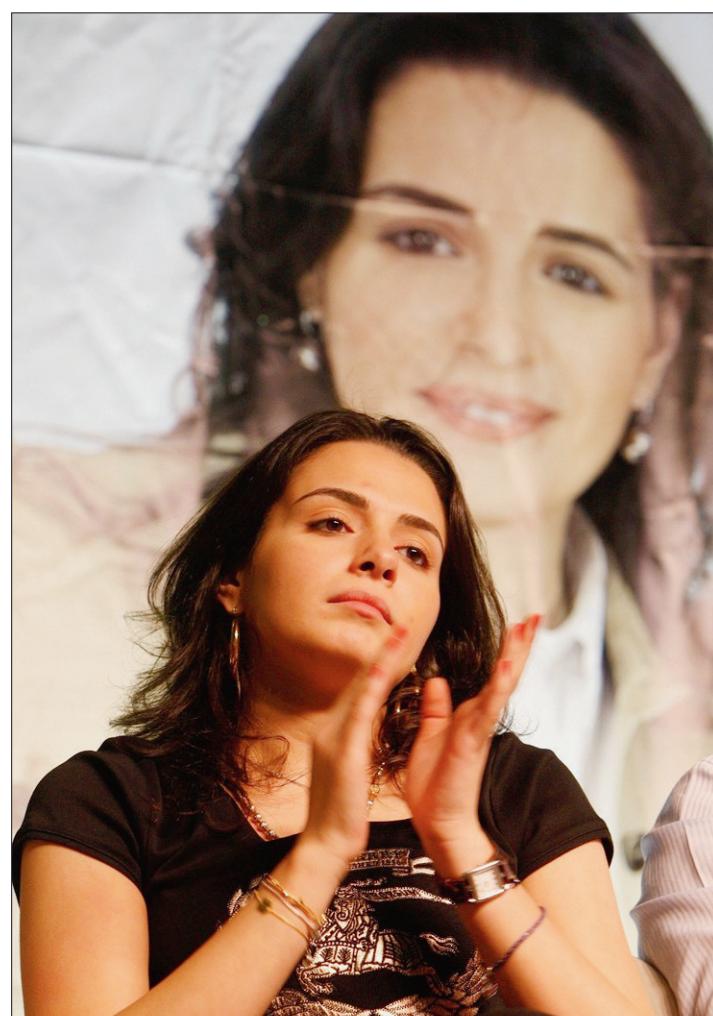
**Le Liban organise demain sous haute surveillance un scrutin parlementaire crucial. Il pourrait voir l'alliance menée par le Hezbollah chiite et soutenue par l'Iran ravir la majorité à la coalition appuyée par l'Occident.**

BEYROUTH  
RITA DAOU

**L**e Hezbollah et ses alliés accusant la majorité parlementaire antisyrienne sortante de promouvoir «le projet américain au Liban», tandis que cette majorité met en garde contre «l'emprise iranienne» sur le pays en cas de victoire du camp rival. Un peu plus de 3,2 millions de Libanais sont convoqués aux élections. Beaucoup sont des expatriés qui doivent faire le déplacement au Liban, la loi électorale ne prévoyant pas le vote à l'étranger.

Les électeurs doivent choisir 128 députés parmi les 587 candidats, répartis à parité entre chrétiens et musulmans pour un mandat de quatre ans. Chaque communauté religieuse se voit attribuer un nombre de sièges dans les 26 circonscriptions en fonction de son poids démographique. Les députés sont choisis par l'électeur en vertu d'un système de vote à la majorité simple.

La plupart des pronostics indiquent que l'issue du scrutin est incertaine. Avec un découpage électoral empêchant une victoire massive de l'un des deux camps, le vote se jouera



**EN CAMPAGNE** La journaliste libanaise Nayla Tueni, 26 ans, est l'une des rares femmes à faire acte de candidature, pour un siège grec-orthodoxe dans l'une des circonscriptions de Beyrouth, lors des législatives. (KEYSTONE)

sur quelques sièges, notamment dans les régions chrétiennes où les électeurs sont divisés entre les deux parties.

Les élections se déroulent pour la première fois en une seule journée en présence de plus de 200 observateurs étrangers au total, et 50 000 soldats et policiers seront déployés à travers le pays. Elles interviennent après quatre ans d'instabilité. Depuis 2005, le pays a connu assassinats politiques, guerre destructrice entre Israël et le Hezbollah en 2006, com-

bats dans un camp de réfugiés palestiniens entre l'armée et des islamistes en 2007, crise politique aiguë et heurts intercommunautaires en 2008 qui ont fait une centaine de tués.

Les précédentes législatives en 2005 avaient été remportées par la coalition antisyrienne. Elles ont suivi l'assassinat de l'ancien premier ministre Rafic Hariri, pour lequel Damas, ancienne puissance de tutelle, est montrée du doigt. A la suite de ce drame, la Syrie a été contrainte de retirer ses troupes du Liban après une présence de près de 30 ans. D'après les experts, quel que soit le résultat, il ne devrait pas changer la face du Liban, malgré des craintes occidentales de voir le Hezbollah, considéré comme une organisation terroriste par Washington, remporter les élections. «Le marasme politique va continuer après les élections car la situation au Liban est liée aux affaires régionales»,

explique Hilal Khachane, professeur de sciences politiques à l'Université américaine de Beyrouth. «Tous les problèmes du Liban sont en veille dans l'attente d'une avancée, notamment au niveau du dialogue entre Téhéran et Washington», ajoute-t-il. Et la formation d'un gouvernement promet une nouvelle passe d'armes quel que soit le vainqueur.

Parmi les principaux sujets qui divisent figure la question épique de l'arsenal du Hezbollah qui estime nécessaire de le conserver pour protéger le pays contre une éventuelle attaque israélienne. La majorité l'accuse de faire le jeu de l'Iran et de la Syrie et insiste pour que l'Etat ait le monopole des armes. Le Tribunal spécial pour le Liban chargé d'identifier et d'inclure les auteurs de l'assassinat de Rafic Hariri déchaîne aussi les passions, le Hezbollah et ses alliés estimant que cette instance est politisée. /RDA-afp

**Aide militaire en question**

Les Etats-Unis suspendront leur aide militaire en cas de percée du mouvement islamiste Hezbollah aux élections législatives du 7 juin, selon les experts. Mais ils vont chercher à garder des relations avec le Liban. Les experts s'accordent à dire que les perspectives de percée électorale du Hezbollah représentent un dilemme pour le président américain Barack Obama. D'un côté, il ne pourra pas continuer à livrer des armes à un gouvernement contrôlé indirectement par le parti islamiste, opposé à la paix avec Israël, de l'autre, il ne veut pas laisser le champ libre à Téhéran. Les Etats-Unis ont fourni depuis 2006 à l'armée libanaise une aide militaire au total de près de 500 millions de dollars, qui comprend des avions, des chars, des armes légères, des véhicules et de l'entraînement. /ats-afp

**En bref****SOMALIE****Combats meurtriers dans le centre du pays**

Au moins 36 personnes ont été tuées hier lors de combats entre insurgés islamistes et miliciens pro-gouvernementaux dans le centre de la Somalie, ont indiqué des responsables locaux. On dénombre une soixantaine de blessés. /ats-afp

**COUR PÉNALE****Appel à l'arrestation d'Omar el-Béchir**

Le procureur de la Cour pénale internationale, Luis Moreno-Ocampo, a appelé hier le gouvernement du Soudan à arrêter le président soudanais Omar el-Béchir. Celui-ci fait l'objet d'un mandat d'arrêt pour crimes de guerre et crimes contre l'humanité au Darfour. /ats-afp

**ENVIRONNEMENT****Les pays pauvres ont besoin de 100 milliards**

Les pays pauvres auront besoin d'une centaine de milliards d'euros d'aides par an d'ici 2020 pour financer leurs mesures de lutte contre le réchauffement climatique, selon un projet de rapport destiné aux ministres des Finances de l'Union européenne. La Suisse devrait débourser plus d'un milliard de francs par an. /ats-afp

**PÉROU****Neuf policiers tués par des Indiens**

Neuf policiers sont morts hier dans le nord du Pérou au cours d'une opération destinée à dégager une route bloquée depuis dix jours par des centaines d'Indiens. Ceux-ci exigent l'abrogation de décrets-lois qu'ils jugent nuisibles pour leurs terres. /ats-afp

**PHILIPPINES****Treize rebelles et cinq soldats tués**

Treize rebelles séparatistes musulmans du Front maoïste islamique de Libération ont été tués et cinq soldats blessés dans des combats dans le sud des Philippines, a affirmé hier l'armée. Des affrontements entre soldats et rebelles se déroulent depuis des années sur l'île de Mindanao. /ats-afp

**PAKISTAN****Un attentat suicide fait trente-huit morts**

Au moins 38 personnes ont été tuées dans un attentat suicide en pleine prière du vendredi dans une mosquée du nord-ouest du Pakistan. L'attaque a eu lieu non loin de la vallée de Swat, où l'armée est engagée depuis plus d'un mois dans une vaste offensive contre les talibans alliés à al-Qaïda. L'attaque, dans le village de Hayagaï Sharqai, dans le district du Haut Dir, n'avait pas encore été revendiquée hier soir. L'attentat s'est produit dans une région où la population est considérée comme étant très hostile aux talibans. /ats-afp

## ALLEMAGNE

**Barack Obama dénonce intolérance et racisme**

Le président américain Barack Obama a fustigé l'intolérance et le racisme hier lors d'une visite empreinte de solennité au camp de concentration de Buchenwald. Accompagné de la chancelière allemande Angela Merkel, il y a rendu hommage aux six millions de juifs victimes de l'Holocauste.

Barack Obama est le premier président américain à visiter Buchenwald. Devant la grille d'entrée, qui porte l'inscription, cynique dans le contexte de l'époque: «A chacun son dû», il a retrouvé un groupe d'étudiants de la ville voisine de Iéna.

Barack Obama et Angela Merkel, accompagnés du prix Nobel de la Paix Elie Wiesel, survivant du camp, ainsi que

du président du Comité international des prisonniers de Buchenwald-Dora, le Français Bertrand Herz, ont par la suite chacun déposé une rose blanche sur le monument «à la mémoire de toutes les victimes» de Buchenwald.

Les prisonniers de ce camp, où sont morts quelque 56 000 personnes, «ne pouvaient pas deviner comment la nation d'Israël émergerait de la Shoah ni les liens étroits et durables entre cette nation et la mienne», a déclaré le président américain après s'être recueilli devant le mémorial.

Barack Obama a souligné qu'il fallait se montrer «pour toujours vigilant face à l'avancée du Mal à notre propre époque». «Même de nos jours, il y a ceux qui affirment



**BUCHENWALD** Barack Obama, accompagné par la chancelière Angela Merkel et le prix Nobel Elie Wiesel.

qui falsifient notre histoire», a dit le président américain, dans une allusion claire à son homologue iranien Mahmoud Ahmadinejad qui nie l'Holocauste. Barack Obama a également tenu à rendre hommage à l'Allemagne, «une vibrante démocratie et un allié important de l'Amérique», pour sa volonté de confronter ouvertement son passé.

Très ému, la chancelière allemande Angela Merkel a déclaré «s'incliner devant toutes les victimes» du nazisme. Incompréhension, effroi: il n'y a pas de mots pour décrire ce qui est arrivé de terrible à tant de gens dans ce camp et dans les autres camps de concentration et d'extermination», a-t-elle ajouté./ats-afp



## Forte poussée de la formation d'extrême droite anti-islamique et anti-immigration de Geert Wilders aux Pays-Bas

Le parti d'extrême droite néerlandais PVV a obtenu hier 17% des voix aux élections européennes. La formation du député Geert Wilders (photo), islamophobe et anti-immigration, devient ainsi le deuxième parti du pays. Le Parti pour la liberté (PVV) obtient quatre des 25 sièges à Strasbourg. «Nous voulons nous battre pour le droit de choisir qui peut immigrer aux Pays-Bas et pour que Bruxelles ne soit pas l'instance décisionnaire», a clamé Geert Wilders, poursuivi pour incitation à la haine raciale après la diffusion sur internet de son film «Fitna», très critique envers l'islam. /ats-afp

### ÉLECTIONS EUROPÉENNES

# «L'Union doit se mettre d'accord sur un grand plan de relance»

**Les élections européennes, qui se tiendront du 4 au 7 juin, risquent d'être marquées par un taux d'abstention record.**  
**Eurodéputé de la première heure, le Belge Gérard Deprez en dresse les enjeux.**

BRUXELLES  
TANGUY VERHOOSSEL

Les élections européennes ont commencé jeudi. Elles se termineront demain. Près de 375 millions de personnes devront choisir 736 eurodéputés, dans les 27 pays de l'Union. Interview du centriste belge Gérard Deprez, membre du groupe des libéraux et démocrates et vétéran de la construction européenne, qui est parlementaire européen depuis 1984. Entretien.

**Vous êtes un briscard de la construction européenne.**

**Comment a évolué le Parlement, depuis que vous y siégez?**

Plus rien n'est pareil! En 1984, l'Union comptait dix pays; on est vingt-sept aujourd'hui. Ca fait une énorme différence. Les compétences du Parlement ont radicalement évolué, par ailleurs. En 1984, on n'avait rien à dire. Aujourd'hui, les eurodéputés sont non seulement devenus co-décodeurs en matière budgétaire, mais également co-législateurs dans la plupart des domaines, en tout cas ceux liés à l'organisation du marché intérieur. Le travail est devenu beaucoup plus technique et astreignant.

**Paradoxalement, plus le**

**Parlement gagne de pouvoirs, plus il devient impopulaire: on craint un taux d'abstention record, lors des élections.**

Non, non, non. Il y a une désaffection assez grande à l'égard de l'élection. Mais tous les sondages l'indiquent: le Parlement est l'institution européenne qui inspire la plus confiance aux citoyens. Les gens ne se désintéressent pas de l'Europe – ils veulent même accorder davantage de compétences à l'Union – mais l'élection ne les mobilise pas.

**Comment l'expliquez-vous?**

Lors d'élections législatives, on vote surtout pour savoir par qui on va être gouverné. A l'échelle européenne, on sait que ce n'est pas le Parlement européen qui choisit l'exécutif. Deuxièmement, les citoyens n'ont pas conscience de tout le travail législatif qu'on fait au niveau européen, car les directives qu'on adopte n'existent dans les pays qu'après avoir été transposées dans le droit national. Or, quand les parlementaires nationaux transposent une directive, ils font comme s'ils venaient d'inventer une législation. Enfin, la nature du système électoral ne nous aide pas dans certains pays. La France, par exemple, a taillé des circonscriptions sur mesure pour les élections européennes qui ne ressemblent à rien. Elles n'ont aucune réalité administrative.

**Le Parlement européen ne devrait-il pas lui aussi faire son autocritique? On a l'impression que les dés sont pipés, les conservateurs et les socialistes**



GÉRARD DEPREZ «Les citoyens n'ont pas conscience de tout le travail législatif qu'on fait au niveau européen». (KEystone)

**s'entendent toujours pour imposer leurs vues aux autres et se partager le perchoir, à Strasbourg.**

C'est aussi une calamité. J'espère que ça ne va pas se reproduire, notamment pour la désignation du président de la Commission.

**Au sein du Parlement, il y a notamment Libertas, le**

**mouvement eurosceptique fondé par le milliardaire irlandais Declan Ganley. Craignez-vous l'émergence d'un fort courant anti-européen?**

Je pense qu'il y aura dans le futur Parlement une triple représentation qui sera renforcée: les eurosceptiques, un courant de droite poujadiste et l'extrême gauche. Mais c'est bon pour la démocratie, parce que

ça démontre que la construction européenne est un choix politique et pas une donnée naturelle.

**Faisons le bilan de la législature passée. Quelles victoires le Parlement européen a-t-il remportées?**

Il y en a beaucoup. Il a à la fois rempli un rôle de législateur très pointu, sur la libéralisation des services, l'enregistrement des substances chimiques ou encore la lutte contre le réchauffement climatique, et un rôle de gardien de la conscience démocratique, à propos de Guantanamo ou des vols de la CIA.

**Et quels échecs l'Europe a-t-elle subis, au cours des cinq dernières années?**

Il y a un qui est criant et ne peut pas rester impuni: l'incapacité de l'Union à se mettre d'accord sur un grand plan de relance de l'économie, après la crise du système financier. On a adopté 27 petits plans dans 27 pays et ajouté des cacahuètes – 5 milliards d'euros – du budget ordinaire de l'Union. Quand on compare cela au plan américain, il est clair qu'on est en deçà de ce qui est nécessaire.

**A qui la faute?**

Je pense qu'à la fin de sa présidence de la Commission, Barroso a davantage essayé de ne pas heurter les Etats membres que de donner de l'élan à la construction européenne. Dans ce dossier-là, il n'a pas été à la hauteur de l'enjeu.

**Le Parlement n'aurait rien pu faire?**

Ce n'était pas possible. Il n'y avait pas de tâche législative immédiate; l'affaire devait être réglée par les chefs de gouvernement. Et puis, si on avait voté une motion de censure contre la Commission, on aurait provoqué une crise supplémentaire.

**Quels sont les grands enjeux de la législature à venir?**

Il faut tout d'abord faire face à l'urgence et remettre de l'ordre dans le système financier. Deuxième priorité: on doit conjuguer la nécessité de relancer l'économie européenne pour ne pas prendre du retard sur les Etats-Unis et celle de réajuster notre politique énergétique pour lutter contre le réchauffement climatique. C'est un chantier colossal, qui réclame des moyens financiers dont les Etats, super-endettés, ne disposent pas. La troisième priorité, qui va devenir de plus en plus importante, c'est la politique d'immigration et d'asile. Nous devons absolument améliorer notre gestion des flux migratoires et le développement de l'Afrique. La situation va devenir explosive, sinon. Enfin, il faut stabiliser institutionnellement l'Union. Pour cela, il faut que le Traité de Lisbonne soit rapidement ratifié. Et il faut faire une pause, en matière de politique d'élargissement de l'Union.

**Y compris pour la Croatie et, éventuellement, l'Islande?**

Oui. Il n'y a aucune urgence à ce que ces pays entrent dans l'UE. L'élargissement doit se faire à un rythme sage et lent. /TVE

## Insultes à gogo

La campagne pour les élections européennes en France s'achève dans un climat tendu. Deux de ses principales figures, le centriste François Bayrou et l'écologiste Daniel Cohn-Bendit se sont échangés de vives insultes. «Je te dis: jamais tu ne seras président de la République, parce que t'es trop minable», a lancé jeudi soir lors d'un débat sur France 2 Daniel Cohn-Bendit à François Bayrou, qui venait de l'accuser de «rouler» pour le président de droite Nicolas Sarkozy. «Vous n'avez pas à me tutoyer. Ensuite je trouve ignoble, moi, d'avoir poussé et justifié des actes, à l'égard des enfants, que je ne peux pas accepter», a répondu Bayrou à Daniel Cohn-Bendit. Il faisait allusion à un livre écrit en 1975 par cet ancien leader du mouvement étudiant de mai 1968, «Le grand bazar», dans lequel il était question de l'éveil sexuel des jeunes enfants, et au sujet duquel Daniel Cohn-Bendit avait assuré en 2001 avoir agi «par pure provocation» et en avoir «des remords». Daniel Cohn-Bendit a cherché hier à calmer le jeu: «Il y a eu un moment très dur. On va discuter de ça après», a-t-il dit. /ats-afp



DANIEL COHN-BENDIT «On va discuter de ça après». (KEystone)

## Forces et faiblesses d'un Parlement unique

Cela fait 30 ans, exactement, que les membres du Parlement européen sont élus au suffrage universel. En ce sens, il s'agit de la seule institution européenne à émaner directement d'un vote populaire. Pourtant, alors que le poids des eurodéputés ne cesse de croître, leur image manque souvent de «contours». Le traité de Lisbonne – qui n'a pas encore été ratifié par tous les Etats – lui assurera davantage de compétences. Rappel des faits.

**La main sur les budgets** C'est l'une des grandes prérogatives de Bruxelles: déterminer chaque année les dépenses, dans le cadre des «perspectives financières pluriannuelles», de l'Union. Mais, nuance de taille, les Etats conservent le dernier mot sur les dépenses obligatoires (par ex. la politique agricole commune). En revanche, les dépenses opérationnelles ou de fonctionnement sont du ressort du Parlement. Nouveauté: avec le traité de

Lisbonne, Strasbourg aura (bientôt) le même poids que Bruxelles en matière financière.

**Le pouvoir de la loi** C'est là, sans doute, où le bâton blesse: dans des dossiers clés tels l'agriculture ou la fiscalité, le Parlement est bridé par son rôle consultatif. Idem, pour tout ce qui touche à la politique étrangère ou à la défense.

Néanmoins, dans une quarantaine de domaines (santé, environnement, etc.), les eurodéputés partagent le pouvoir avec les Etats membres (processus de codécision). Un processus qui sera étendu à près de 90% des dossiers (dont l'immigration ou la coopération policière) avec Lisbonne.

**Institutions à l'oeil** A nouveau, un rôle essentiel de Strasbourg: veiller à ce que les institutions européennes respectent les règles démocratiques. Ainsi, le Parlement a-t-il la redoutable charge d'élire le président de la Commission. Il peut aussi sou-

mettre l'exécutif européen à un vote de censure, c'est-à-dire: le destituer (ce qui a déjà été fait). Ce faisant, les activités de Bruxelles sont en permanence soumises aux questions des députés.

**La valse des dossiers** C'est là l'un des gros «défauts» du Parlement – lié à d'épineuses considérations politiques: il est en déplacement permanent. Si les séances plénaires ont effectivement lieu à Strasbourg (environ 4 jours par mois), les députés travaillent ordinairement à... Bruxelles (séances de commissions), alors que le Secrétariat se trouve à Luxembourg. Chaque mois, une caravane déplace donc des tonnes de dossiers entre les trois villes. Au total, l'addition est plutôt salée: la seule transhumance coûte 1800 millions de francs par an (sur un budget de 300 millions pour les trois sièges). Un Parlement, parfois, ça bouge mais surtout ça déménage énormément... Pascal Baeriswil



Une annonce atteint les lecteurs où qu'ils soient.

Et ce n'est qu'un des nombreux avantages de l'annonce, illustré ici par Bettina Klossner et Laurie Morard.  
Une action de la Presse Suisse, en collaboration avec les jeunes créatifs des agences suisses de publicité.



PRESSE SUISSE

SCHWEIZER PRESSE | STAMPA SVIZZERA | SWISS PRESS

## Indices

	SMI
→SLI	5398.9+0.42%
832.9+0.16%	
→Nasdaq Comp.	1073.4+0.36%
1849.4+0.03%	
→DAX 30	2503.1+0.64%
5077.0+0.24%	
→FTSE 100	4438.5+1.17%
9768.0+1.02%	

## SPI

	SPI
→SMIM	4668.0-0.31%
1073.4+0.36%	
→Dow Jones	8763.1+0.14%
2503.1+0.64%	
→CAC 40	3339.0+0.81%
2503.1+0.64%	
→FTSE 100	9768.0+1.02%
4438.5+1.17%	

## Les plus grandes variations sur le marché suisse

Plus fortes hausses	Plus fortes baisses
BFW Liegensch N +10.0%	Perrot Duval P -17.1%
Genolier SMN N +6.4%	Ste Ban. Privee P -11.1%
Daetwyler P +6.1%	Gib Nat Resources -6.7%
u-Blox N +6.0%	Pelikan Hold. P -6.0%
VP Vaduz P +5.8%	ShaPE Capital N -6.0%
Bell N +5.5%	redIT AG -5.6%

## Change

	Devises	Billets		
	achat	vente	achat	vente
Euro (1)	1.5002	1.5356	1.487	1.547
Dollar US (1)	1.071	1.0964	1.0355	1.1035
Livre sterling (1)	1.7155	1.7551	1.639	1.799
Dollar canadien (1)	0.964	0.9864	0.9335	1.0135
Yens (100)	1.0929	1.1193	1.063	1.1585
Cour. suédoises (100)	13.775	14.1062	13.2	14.8
			avec CHF 1.- j'achète	0.64 EUR
			0.90 USD	
			0.55 GBP	
			0.98 CAD	
			86.31 JPY	
			6.75 SEK	

## En bref

### SECTEUR LAITIER

Le bénéfice de Cremo en baisse

La centrale laitière fribourgeoise Cremo a vu son chiffre d'affaires croître de 10,7% en 2008, à 523 millions de francs contre un peu plus de 472 en 2007. Mais le bénéfice net a baissé à 6,2 millions contre 9 millions en 2007 et 14 millions en 2006. /ats

### ÉTATS-UNIS

Les pertes d'emplois se ralentissent

Aux Etats-Unis, les pertes d'emplois sont tombées à 345 000 en mai, après 504 000 en avril (chiffre révisé en baisse). Le taux de chômage a cependant bondi d'un demi-point pour atteindre 9,4%, contre 8,9% en avril. /ats

### VENTES À DISTANCE

Un chiffre d'affaires record en 2008

La vente par correspondance a enregistré une vigoureuse croissance l'an passé. A la faveur de l'attrait pour le commerce électronique, les ménages suisses ont commandé en ligne ou par l'entremise de catalogues pour 4,65 milliards de francs de marchandises, 7,7% de plus qu'en 2007. /ats



	dernier % 1.1.09
B. alter. Multi-ARBITRAGE (EUR)	6649.00 3.5
B. alter. Multi-PERFORM. (EUR)	8496.00 1.9
B. stratégies-MONDE	118.10 4.9
B. stratégies-OBLIGATIONS	102.86 5.2
B. sel.-OBLIG. HR multi-fonds	96.13 14.8
B. sel.-BRIC multi-fonds	110.21 35.4
B-IMMOBILIER	104.50 -1.8

## PRIX

# L'inflation recule de 1%, du jamais vu depuis 50 ans

Les prix en Suisse continuent de reculer. L'inflation en rythme annuel a baissé en mai pour le troisième mois consécutif. Le recul sur un an a atteint 1%, un phénomène qui ne s'était pas produit depuis 50 ans. En avril, la baisse des prix sur un an correspondait à 0,3%.

Durant le mois de mai, l'indice des prix a cependant progressé de 0,2% par rapport au mois précédent, a indiqué hier l'Office fédéral de la statistique (OFS), à Neuchâtel, dans son relevé mensuel. La hausse sur un mois résulte de l'évolution des indices logement et énergie (+0,6%) et transports (+0,4%).

En progression globale de 1,8%, les coûts de l'énergie étaient à la hausse pour l'électricité (+4,5%) et le mazout (+0,1%) par rapport au mois précédent. Ils étaient à la baisse en revanche pour le gaz (-0,6%) et les pellets de bois (-5,3%).

Par rapport au mois d'avril, le montant moyen des loyers a augmenté de façon significa-



ALIMENTATION Les prix du secteur ont baissé de 0,2% en mai.

(ARCHIVES DAVID MARCHON)

tive (+0,4). En rythme annuel, par rapport à mai 2008, les prix des loyers ont bondi de 2,6%. S'agissant des transports, le relèvement de 0,4% du niveau des prix par rapport au mois précédent tient à la hausse de l'essence (+3,5%) et du diesel (+1,2%). Le coût d'achat de ces deux types de

carburant reste cependant nettement inférieur à son niveau d'il y a une année (-20,6% pour l'essence et -27,2% pour le diesel).

En rythme mensuel, le prix des bicyclettes (+0,9%) a également augmenté. Selon l'OFS, le transport aérien (-3,6%) et les voitures d'occasion (-0,6%)

se sont révélés en revanche moins onéreux pour le consommateur.

En dehors du domaine transports, logement et énergie, les prix ont globalement reculé au mois de mai par rapport au mois précédent. Les coûts plus modiques de la vaisselle et des petits appareils électroménage-

gers ont ainsi influencé à la baisse l'indice des prix relativé à l'entretien ménager (-0,2%).

Les prix ont baissé aussi dans l'alimentation et les boissons non alcoolisées (-0,2%), malgré le coût d'achat plus élevé des fruits frais, du café, des soupes et des aliments prêts à l'emploi. Le niveau d'inflation était aussi en recul dans l'hôtellerie et la restauration (-0,1%), en particulier pour les plats à l'emporter.

Egalement moins coûteux, le matériel informatique, les téléviseurs et les jeux vidéo ont contribué à la baisse de l'indice des prix du groupe loisirs et culture (-0,1%). Et les prix sont restés inchangés dans les groupes communications, boissons alcoolisées, tabac et santé.

Les données pour le mois de mai recèlent une augmentation des prix des produits du pays de 0,2% en rythme mensuel et de 1,3% en rythme annuel, a encore indiqué l'OFS. En progression de 0,1% en rythme mensuel, les prix des biens et services importés ont reculé fortement en revanche en rythme annuel (-6,5%). /ats

## LA BOURSE

Source THOMSON REUTERS Sponsor SIX SWISS EXCHANGE

### Cours sans garantie

P = action au porteur  
N = action nominative  
BJ = bon de jouissance  
d = cours demandé  
o = cours offert

### Marché suisse (cours en CHF)

SMI	5/6	préc.	haut	bas	(52 semaines)
ABB Ltd N	17.92	17.77	33.49	11.29	
Actelion N	55.35	55.80	66.40	47.66	
Adecco N	45.74	47.00	60.70	30.16	
Bâloise N	88.85	87.45	118.60	44.80	
CS Group N	50.00	49.76	58.90	21.56	
Holcim N	59.75	58.75	104.76	29.37	
Julius Baer N	46.70	45.62	85.30	19.74	
Nestlé N	38.78	39.90	52.25	35.04	
Nobel Biocare N	25.66	25.74	44.16	15.26	
Novartis N	42.76	42.82	64.65	39.08	
Richemont P	24.14	23.74	29.21	14.18	
Roche BJ	142.10	142.10	196.70	122.80	
Swatch Group P	185.40	185.50	293.50	115.50	
Swiss Life N	100.80	98.05	287.75	42.40	
Swiss Re N	38.50	37.20	80.95	11.88	
Swisscom N	315.25	316.00	377.50	291.25	
Synthex N	272.75	263.75	349.25	158.00	
Synthes N	109.70	108.40	157.90	103.90	
UBS N	15.01	15.52	27.14	8.20	
Zurich FS N	203.90	202.30	315.75	124.20	

### AUTRES VALEURS

	5/6	préc.	haut	bas	(52 semaines)
Addex Pharma N	29.10	30.25	50.85	28.20	
Advanced Digital N.	33.00	32.00	40.00	20.00	
Affichage N.	146.90	144.00	225.00	95.00	
Alpiq Holding N	447.25	450.50	754.07	327.50	
Ascom N	11.90	12.00	12.40	5.94	
Banque Coop P	66.50	66.75	82.00	66.50	
Basilea Pharma N.	83.20	83.00	188.00	46.35	
Baumgartner N	260.00	241.10	490.00		

## Adresses RÉGION

**■ Information sociale.**  
Permanence téléphonique: 0800 123 456 de l'Association neuchâteloise des institutions de l'action sociale.

Lu-ve 14-17h.

**■ Alcoolisme**  
La Croix-Bleue, 032 725 02 17  
SOS Alcool 24h/24, 0848 805 005

**■ ANAAP.**  
Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique.

Perm. psycho-sociale après-midi:  
«Le Délic» Neuchâtel, Plan 19;

«Le Nouvel Horizon», Beau-Site 29, La Chaux-de-Fonds. Groupes d'entraides, groupe des proches,

032 721 10 93.

**■ ANPCD.**  
Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

**■ ANPP (psychologie).**  
Association neuchâteloise des psychologues et psychologues psychotérapeutes: 032 767 93 03. E-mail: info@anpp.ch

**■ Aslco - Neuchâtel.**  
Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, répondre, 724 54 24, fax 724 37 26.

**■ Association Alzheimer**  
032 886 83 59; tlj 8h11h30/14h-16h30, sauf ve am. Groupes de contact, lieux de rencontre, présence à domicile, séminaires, groupe d'entraide pour jeunes proches, www.alz.ch/ne

**■ Association Dyslexie Suisse Romande**  
Antenne Neuchâteloise. Permanence vendredi matin au 032 725 38 92. Association Antenne Handicap Mental (Numa-Droz 68, La Chaux-de-Fonds). Aide et conseil aux personnes handicapées et leurs proches. Rens. au 032 914 10 10 - www.antenne-handicap.com

**■ Association lecture et compagnie.**  
Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Case postale, 2035 Corcelles. Tél. 731 70 41 ou 751 57 57.

**■ Association neuchâteloise de services bénévoles**

Rue Louis-Favre 1, Neuchâtel, tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: information, formation dans les domaines des visites, transports.

**■ Association suisse de la maladie de Parkinson (Groupe neuchâtelois).**

Le 3e jeudi tous les 2 mois: 032 753 10 61. Parkinfon: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3e mercredi du mois de 17h à 19h.

**■ Autorité de conciliation**

En matière de santé. Difficultés entre patients et soignants. Rue du Château 12, Neuchâtel, 032 889 51 41. Demandes à adresser par écrit

**■ Cancer.**

Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25. Vivre comme avant, cancer du sein: d'anciennes opérées à votre écoute. Visite sur demande. 032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19

**■ Caritas Neuchâtel**

Service social et administration. Vieux-Châtel 4, Neuchâtel, 032 886 80 70

**■ Cartons du cœur.**

Littoral et VDR 032 731 48 38. Montagnes 032 964 17 27. VDT 032 861 30 30.

**■ Centrevue.**

Interventions sociales et réadapt. pour personnes handicapées de la vie. Rue de Corcelles 3, 2034 Peseux, 032 731 46 56 sur rdv. Expos articles le ma de 14 à 17h. Chambre immobilière neuchâteloise.

Association de défense des propriétaires, sur rendez-vous, 729 99 90, fbg du Lac 2, Neuchâtel.

**■ COLIN**

Centre d'examen des orthophonistes /logopédistes indépendants neuchâtelois. 079 336 17 45. www.lecolin.ch

**■ Croix-Bleue.**

032 725 02 17.

**■ Espace des Solidarités**

Lieu d'accueil et repas à domicile. Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 721 11 16

**■ Insieme Neuchâtel**

Association de parents de personnes mentalement handicapées. Av. L.-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel. 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

www.insieme-ne.ch

**■ Job Service.**

Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes.

**■ Ligue**

Centre d'examen des orthophonistes /logopédistes indépendants neuchâtelois. 079 336 17 45. www.lecolin.ch

**■ Ligue**

032 725 02 17.

**■ Espace des Solidarités**

Lieu d'accueil et repas à domicile. Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 721 11 16

**■ Insieme Neuchâtel**

Association de parents de personnes mentalement handicapées. Av. L.-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel. 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

www.insieme-ne.ch

**■ Job Service.**

Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes.

**■ Ligue**

Centre d'examen des orthophonistes /logopédistes indépendants neuchâtelois. 079 336 17 45. www.lecolin.ch

**■ Ligue**

032 725 02 17.

**■ Espace des Solidarités**

Lieu d'accueil et repas à domicile. Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 721 11 16

**■ Insieme Neuchâtel**

Association de parents de personnes mentalement handicapées. Av. L.-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel. 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

www.insieme-ne.ch

**■ Job Service.**

Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes.

**■ Ligue**

Centre d'examen des orthophonistes /logopédistes indépendants neuchâtelois. 079 336 17 45. www.lecolin.ch

**■ Ligue**

032 725 02 17.

**■ Espace des Solidarités**

Lieu d'accueil et repas à domicile. Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 721 11 16

**■ Insieme Neuchâtel**

Association de parents de personnes mentalement handicapées. Av. L.-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel. 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

www.insieme-ne.ch

**■ Job Service.**

Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes.

**■ Ligue**

Centre d'examen des orthophonistes /logopédistes indépendants neuchâtelois. 079 336 17 45. www.lecolin.ch

**■ Ligue**

032 725 02 17.

**■ Espace des Solidarités**

Lieu d'accueil et repas à domicile. Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 721 11 16

**■ Insieme Neuchâtel**

Association de parents de personnes mentalement handicapées. Av. L.-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel. 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

www.insieme-ne.ch

**■ Job Service.**

Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes.

**■ Ligue**

Centre d'examen des orthophonistes /logopédistes indépendants neuchâtelois. 079 336 17 45. www.lecolin.ch

**■ Ligue**

032 725 02 17.

**■ Espace des Solidarités**

Lieu d'accueil et repas à domicile. Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 721 11 16

**■ Insieme Neuchâtel**

Association de parents de personnes mentalement handicapées. Av. L.-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel. 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

www.insieme-ne.ch

**■ Job Service.**

Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes.

**■ Ligue**

Centre d'examen des orthophonistes /logopédistes indépendants neuchâtelois. 079 336 17 45. www.lecolin.ch

**■ Ligue**

032 725 02 17.

**■ Espace des Solidarités**

Lieu d'accueil et repas à domicile. Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 721 11 16

**■ Insieme Neuchâtel**

Association de parents de personnes mentalement handicapées. Av. L.-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel. 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

www.insieme-ne.ch

**■ Job Service.**

Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes.

**■ Ligue**

Centre d'examen des orthophonistes /logopédistes indépendants neuchâtelois. 079 336 17 45. www.lecolin.ch

**■ Ligue**

032 725 02 17.

**■ Espace des Solidarités**

Lieu d'accueil et repas à domicile. Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 721 11 16

**■ Insieme Neuchâtel**

Association de parents de personnes mentalement handicapées. Av. L.-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel. 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

www.insieme-ne.ch

**■ Job Service.**

Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes.

**■ Ligue**

Centre d'examen des orthophonistes /logopédistes indépendants neuchâtelois. 079 336 17 45. www.lecolin.ch

**■ Ligue**

032 725 02 17.

## AVIS MORTUAIRES



+

*Il faut nous aimer avant  
Il faut nous aimer sur terre  
Il faut nous aimer vivant  
Ta poussière et ma poussière  
seront les jouets du vent.*

Paul Fort

### Monsieur Jo BRAHIER

nous a quittés dans la sérénité, entouré de sa famille, ses amis et ses proches, à la veille de ses 94 ans. Qu'il trouve auprès de Dieu la paix et la joie.

Ses enfants:

Danièle et Jean Comelli-Brahier, à Gorgier, leurs enfants

Agnès et Marc Staneck-Comelli, Nicolas, Paul,

Isabelle Comelli et Nicolas Defferrard, Jeremy, Selena,

Françoise Comelli et Johanne Fontaine;

Jean-Claude et Jacqueline Brahier-Vallon, à Ecublens, leurs enfants

Corinne et Laurent Bovet-Brahier, Guillaume, Tessa, Romane,

Florence Brahier et Cédric Ermolieff

Christian Brahier, trop tôt disparu;

Dominique et Maurice Hertzog-Brahier, à Erschwil, leurs enfants

Cécile Hertzog et Jon Bühlner,

Geneviève Hertzog;

François et Catherine Brahier-Donzé, à Lajoux, leurs enfants

Marion Brahier,

Sophie Brahier et son ami Simon Rebetez,

Pauline Brahier et son ami Sylvain Hulmann,

Matthieu Brahier;

Son filleul: Rodolphe et son épouse Hilda Simon-Arnold, à Delémont;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies invitent à prier pour que le Seigneur lui accorde le repos et la lumière éternels.

La célébration eucharistique aura lieu en l'Eglise de Lajoux le lundi 8 juin à 14 heures, suivie de l'enterrement.

Notre papa repose à la chambre mortuaire de la Résidence de la Courtine à Lajoux.

Notre reconnaissance va particulièrement au personnel et aux résidents du home La Courtine qui l'ont entouré pendant de nombreuses années.

Adresse de la famille: François Brahier, Clos Miserez 215, 2718 Lajoux

Lajoux, le 4 juin 2009

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

*Elle aimait la vie... Nous essayerons de suivre  
le chemin qu'elle nous a tracé.*

Marcel Schweizer

Pascale et Yves-Alain Racheter-Junod, Cindy et Laeticia,

Véronique et Pierre Voirol-Junod, Tobias et Agathe,

frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que familles parentes et amies,

font part avec tristesse du décès de

### Bernadette JUNOD

née Gattlen

qui a quitté cette vie le 5 juin 2009, par une belle journée de printemps, au moment où de gros nuages cachaient le soleil. Elle avait 70 ans.

Bernadette repose à la crypte de La Chrysalide, rue de la Paix 99.

Un dernier adieu aura lieu mardi 9 juin à 11 heures au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds.

Domicile de la famille: Abraham-Robert 70

Nous remercions chaleureusement le personnel de La Chrysalide ainsi que le Dr Monnerat pour leur accompagnement.

Cet avis tient lieu de faire-part.

*Avec Bernadette, une lumière s'est éteinte,  
restent les souvenirs pour éclairer nos pas.*

Les paroisses catholiques de l'Unité Pastorale des Montagnes  
ont le pénible devoir d'annoncer le décès de

Madame

### Nicole DE RAEMY

maman de l'abbé Luc de Raemy, curé in solidum des communautés  
et répondant de Notre-Dame de la Paix

Nous lui présentons, ainsi qu'à sa famille nos sincères condoléances.

haute école **arc** gestion  
neuchâtel berne jura

La direction de la HE-Arc  
et le personnel de la HEG Arc  
ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur

### Marc HUMBERT

enseignant retraité de la HEG Arc

Nous en garderons le meilleur souvenir.

## L'ÉPHÉMÉRIDE

### 6 juin 1944: les Alliés débarquent en Normandie

Début de l'opération «Overlord», le nom de code donné au gigantesque débarquement en Normandie. Au cours de la nuit du 5 au 6 juin 1944, 6697 navires, la plus formidable armada de l'histoire, ont quitté les ports britanniques de la côte Sud. Au total 14 600 bombardiers et chasseurs les soutiennent et près de 86 divisions sont rassemblées pour l'opération. Pour épauler le débarquement, les Alliés disposent de 5 croiseurs de bataille, 22 croiseurs et 93 destroyers. Ils débarqueront jusqu'au 16 juin 619 000 soldats, 95 000 véhicules et 218 000 tonnes de matériel.

2000 – Décès de l'écrivain Frédéric Dard à l'âge de 78 ans. Il a écrit 190 romans signés «San Antonio» qui se sont vendus à plus de 200 millions d'exemplaires.

1985 – La police brésilienne révèle que l'ancien médecin nazi Josef Mengele est mort noyé au Brésil en 1979. Ces informations ont été transmises par un couple d'Allemands qui affirme avoir hébergé secrètement pendant dix ans celui qu'on a surnommé l'Ange de la mort. Les expertises faites sur le crâne exhumé à Embu, près de São Paulo, semblent confirmer hors de tout doute qu'il s'agit bien de celui du bourreau d'Auschwitz, qu'on dit respons-

sable de l'extermination de 400 000 personnes pendant la Seconde Guerre mondiale.

1984 – La bataille du temple d'Or qui oppose les sikhs à l'armée indienne fait 650 morts et 240 blessés. 700 personnes sont arrêtées. La nuit précédente, l'armée indienne avait lancé une vaste opération en fouillant 48 temples sikhs qui servaient de refuges aux extrémistes, ce qui avait choqué profondément les sikhs de Delhi.

1976 – Paul Getty, devenu un des hommes les plus riches du monde grâce au pétrole, meurt à l'âge de 83 ans. Il avait amassé son premier million à l'âge de 24 ans en misant sur les nouveaux champs pétroliers du Texas. Sa fortune au moment de son décès est estimée entre un et quatre milliards de dollars.

1973 – Brigitte Bardot annonce à l'occasion de son 38e anniversaire qu'elle abandonne le cinéma. L'actrice déclare qu'elle en a assez et qu'elle veut commencer à vivre.

1973 – Jacques Mesrine, recherché au Canada pour plusieurs délits de meurtre et de vol, réussit une évasion spectaculaire de la salle d'audience où il est jugé à Compiègne, en France. Pour s'enfuir, Mesrine se sert du juge comme écran protecteur et tire un coup de feu sur un gardien.

## En bref

### ■ ENGOLLON Auto contre une façade

Hier à 16h05, une voiture, conduite par un habitant de Boudevilliers de 79 ans, circulait dans le village d'Engollon en direction du carrefour de Bayerel. Peu avant la sortie du village, l'auto a traversé la chaussée de droite à gauche pour ensuite franchir un champ et finir contre la façade d'une maison. Blessé, l'automobiliste a été transporté au moyen d'une ambulance à l'hôpital. /comm

### L'ÉTAT CIVIL

#### Val-de-Travers

**Mariages.** – 15.05 Bourdenet, Solène et Cochand, Jean-Marc. 16. Huguenin-Bergenat, Priscilla et Freymond, Steve.

**Décès.** – 02.05. Kisslig, Cosette Elmire, 1925. 13. Pittier, Pierre André, 1942; Previtali, Enrico, 1930. 19. Pilati, Charles Stéphane, 1932. 20. Lebet, Francis Robert, 1931. 22. Coulot, Paul Ali, 1927. 28. Grandjean, Samuel Albert, 1921. 29. Gogniat, André Jules, 1912.



**IL EST BON D'ESPÉRER  
EN SILENCE  
LE SALUT DU SEIGNEUR.**

LAMENTATIONS 3 : 26

## AVIS MORTUAIRES

*Une maman ne s'en va jamais bien loin,  
elle se blottit dans nos coeurs et y reste pour toujours.  
Tu as su nous aimer, nous comprendre  
et tu es partie si discrètement.*

Lucette Evard-Wegmüller

Nicole Evard

Jean-Paul et Danielle Schranz-Robert-Nicoud

Brigitte et Ralf Lang-Schranz, à Chabrey et leurs filles

Marilyn Schranz

Maya Robert-Nicoud, à Neuchâtel

Les descendants de feu Charles et Anne Favre-Bahler  
ont le chagrin d'annoncer le décès de

Madame

### Betty FAVRE

leur chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, tante, grand-tante, parente et amie qui s'est endormie paisiblement vendredi dans sa 95e année.

*L'Éternel est mon berger,  
je ne manquerai de rien.  
Il me fait reposer dans de verts pâturages.  
Ps. 23, v. 1-2*

La Chaux-de-Fonds, le 5 juin 2009

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire le lundi 8 juin, à 15 heures.

Notre maman repose au pavillon du cimetière.

Domiciles: Famille Lucette Evard-Wegmüller, Blaise-Cendrars 7, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Famille Jean-Paul et Danielle Schranz, Ch. de la Marelle 19, 2300 La Chaux-de-Fonds

Un grand merci au personnel du home Les Arbres pour sa gentillesse et son dévouement.

## REMERCIEMENTS

La famille de

Monsieur

### Jean SOMMER

vous remercie du fond du cœur de l'affection et de l'amitié que, de diverses manières,  
vous lui avez témoignées lors de son deuil.

Renan, Convers 42, juin 2009

028-631119

# TÉLÉVISION SAMEDI

L'EXPRESS - L'IMPARTIAL / SAMEDI 6 JUIN 2009

30



**20.30**  
Wimbledon...

7.00 Le journal  
7.05 EuroNews  
7.40 Quel temps fait-il ?  
8.10 Santé  
8.40 Toute une histoire  
9.40 Une fille très averte ★  
Film. Comédie. EU. 1959.  
**11.15** Il était une fois... «Les Parapluies de Cherbourg».  
**12.15** Dolce vita  
**12.45** Le journal  
**13.10** Faut pas croire  
**13.35** La boîte à musique Trophée des Musiques Populaires 2009-2010.  
**14.05** Mon oncle Charlie  
**14.50** Le Courier du destin  
Film TV. Sentimental. All-Aut. 2006.  
**16.25** Vie sauvage  
**17.10** Family Mix  
**17.40** Ghost Whisperer  
**19.20** Swiss Lotto  
**19.30** Le journal  
**20.05** Cash

**20.30 Wimbledon : La plus belle victoire★**  
Film. Comédie sentimentale. GB - Fra. 2004. Réal.: Richard Loncraine. 1 h 45. Avec : Kirsten Dunst, Paul Bettany, Sam Neill. Lors du tournoi de Wimbledon, un joueur de tennis tombe amoureux...

**22.15** Fringe  
Série. Fantastique. EU. 2008. 2 épisodes inédits. Une femme met au monde un bébé après quelques jours de grossesse. Cet événement pousse Olivia, Peter et le docteur Bishop à demander de l'aide à Nina.  
**0.00** Hooligans ★  
Film. Drame. EU - GB. 2004. Réal.: Lexi Alexander. 1 h 50.  
**1.50** Le journal  
**2.20** Sport dernière



**20.10**  
Bulles de Vian

**6.45** Mabule  
Au sommaire: «Ruby Gloom (2 épisodes)», - «Matt et les monstres (2 épisodes)», - «Spectacular Spider-Man», - «Titeuf (3 épisodes)», - «Le Marsupilami», - «Lou», - «Pokémon Chronicles (2 épisodes)».  
**10.05** Les Zozios  
**10.55** Quel temps fait-il ?  
**11.45** tsrinfo  
**12.25** Motorshow  
**12.55 Grand Prix de Turquie**  
Formule 1. Championnat du monde 2009. 7e manche. Essais qualificatifs. En direct.  
**14.15 Beach Girls**  
**15.00 Internationaux de France 2009**  
Tennis. Finale dames. En direct.  
**17.20** Un cas pour deux  
**19.30** Le journal  
**20.00** Banco Jass

**20.10 Bulles de Vian**  
Film TV. Musical. Fra. 2009. Réal.: Marc Holligne. 1 h 35. Inédit. Avec : Antoine de Caunes, Jean-Pierre Marielle, Jean-Pierre Darroussin, Emma de Caunes. La journée d'Antoine de Caunes dans un Paris transfiguré...

**21.45** Sport dernière  
**22.15** Banco Jass  
**22.20 Tex**  
Spectacle. Humour. 1 h 35. Tex in the City. Chez Tex, les personnages suivent le cours de la vie et courrent après lui. Les défauts, les qualités, tout est représenté. Mais surtout ce qui différencie l'homme des autres mammifères: le rire.  
**23.55** Return to Forever Concert.



**20.45**  
Rendez-vous avec...

**6.05** La famille Ouf  
Volcan'Ouf.  
**6.30** TFou  
**8.20** Shopping avenue matin  
**9.05** Téléshopping samedi  
**10.00** Télévitrine  
**11.00** Combien ça coûte ?, l'hebdo  
**11.55** Attention à la marche !  
Inédit. Spéciale parents / enfants.  
**13.00** Journal  
Spécial cérémonie de commémoration du Débarquement.  
**13.50** Barack Obama sur les plages du Débarquement  
Mission spéciale. Prés.: Jean-Claude Narcy. En direct. 2 h 10. Inédit.  
**16.00** Ghost Whisperer  
**17.50** La vie est à nous  
**18.45** 50mn Inside  
**20.00** Journal

**20.45 Rendez-vous avec mon idole**  
Divertissement. Prés.: Flavie Flament. 2 h 25. Invités: Pascal Obispo, Enrique Iglesias, Lara Fabian, Roch Voisine, Sofia Essaidi, Salvatore Adamo. Six personnes vont rencontrer et chanter avec leur idole.

**23.10** New York unité spéciale  
**22.15** Banco Jass  
**22.20 Tex**  
Spectacle. Humour. 1 h 35. Tex in the City. Chez Tex, les personnages suivent le cours de la vie et courrent après lui. Les défauts, les qualités, tout est représenté. Mais surtout ce qui différencie l'homme des autres mammifères: le rire.  
**0.45** New York : police judiciaire



**20.45**  
Championnat Top 14

**6.05** KD2A  
Inédit. Coups de génies (2 épisodes).  
**7.00** Télematin  
**8.50** Thé ou café Inédit. Invité: Nelson Monfort.  
**9.35** Côté match week-end  
**10.05** KD2A  
**11.00** 65e anniversaire du Débarquement Emission spéciale. Prés.: Laurent Delahousse et Marie Drucker. En direct. 1 h 50. Inédit.  
**12.50** Point route  
**13.00** Journal  
**13.25** 13h15, le samedi...  
**14.00** 65e anniversaire du Débarquement  
**16.30** Quai n°1  
Film TV. Policier. Fra. 1997. Réal.: Patrick Jamain. 1 h 35.  
**18.05** Science 2  
**18.55** Mot de passe  
**20.00** Journal

**20.45 Perpignan/Clermont-Auvergne**  
Rugby. Championnat de France Top 14. Finale. En direct. Au Stade de France, à Saint-Denis. Perpignan déifie les Auvergnats de Clermont-Auvergne, tombeurs du Stade Toulousain au tour précédent.

**22.50** On n'est pas couché Talk-show. Prés.: Laurent Ruquier. 2 h 59. Inédit. Toute l'équipe d'"On n'est pas couché" sait mêler habilement divertissement, débat, humour et actualité. Laurent Ruquier et ses chroniqueurs passent en revue l'actualité culturelle et politique, en compagnie de nombreux invités.  
**1.50** Retour à Roland-Garros



**20.35**  
La Passion selon Didier

**6.00** EuroNews  
**6.35** Toowam  
**8.25** Chouette Toowam  
**11.05** Magazines régionaux  
**12.00** 12/13  
**12.50** 30 millions d'amis  
**13.30** Les grands du rire Inédit. Coup de chapeau à Elie Kakou. Invités: Claudia Cardinale, Charles Berling, Aurélien Daudet, Hélène Nougaro, Emmanuel Pierrat, Henry-Jean Servat...  
**14.45 Internationaux de France 2009**  
Tennis. Finale dames. En direct.  
**17.25** Des chiffres et des lettres  
**17.55** Questions pour un champion  
**18.30** Avenue de l'Europe  
**18.45** 19/20  
**20.10** Plus belle la vie

**20.35 La Passion selon Didier**  
Film TV. Comédie. Fra. 2009. Réal.: Lorenzo Gabriele. 1 h 35. Inédit. Avec : Clémentine Célarié, Daniel Russo, Noëlla Dussart, Philippe Ogouz. Didier, prêtre de 50 ans, s'occupe des enfants en déshérence...

**22.10 SOS 18**  
Série. Drame. Fra. 2007. Réal.: Nicolas Picard. 50 minutes. 1/6. Le temps qui reste. Sonia est à l'hôpital, où elle vient d'accoucher d'un garçon.  
**23.05 Soir 3**  
**23.30 Tout le sport**  
**23.35 La Moustache** ★★  
Film.  
**1.00** Les chefs d'œuvre de la musique Concert.  
**2.10** Télescopie



**20.40**  
Bones

**6.00** M6 Music  
**6.35** Toowam  
**8.10** M6 boutique  
**10.10** Cinésix  
**10.15** Change de look ! Benjamin.  
**10.50** Un dîner presque parfait  
**13.55** 66 Minutes  
**14.50** Coûte que coûte  
Recherche appartement ou maison  
**17.00** Fan de  
**17.50** L'été d'accès privé»  
**18.55** Turbo Inédit. Au sommaire: «Renault Trucks». - «Essai Nissan Cube». - «Espace».  
**19.35** Warning  
**19.45** Six'!  
**20.00** Bon... et à savoir Inédit. Au sommaire: «Les artichauts». - «Le barbecue». - «Le kouign aman».

**20.40 Bones**  
Série. Policière. EU. 3 épisodes. Avec : Ryan O'Neal, Emily Deschanel, David Boreanaz. Pendant qu'elle siège au jury de la commission de thèse de Zack, Tempérance doit se pencher sur l'assassinat d'un ancien membre du FBI.

**22.20 Metropolis**  
Magazine. Culturel. 45 minutes. Au sommaire: «Mehmet Murat Somer». Rencontre avec l'auteur de thrillers gays. - «Le Pech Kucha». - «Staff Benda Bilili». - «Haendel et la pianiste Ragna Schirmer». **23.05 Congo River**, au-delà des ténèbres ★★ Film.  
**1.00** Le dessous des cartes



**20.45**  
Le grand voyage de...

**6.50** Debout les zourzous  
**9.55** C'est notre affaire  
**10.30** Silence, ça pousse !  
**11.05** Question maison  
**11.55** Médias, le magazine  
**13.00** Les escapades de Petitrenaud Cuisine de terrasses.  
**13.30** Fourchette et sac à dos  
**14.00** A la poursuite des pierres précieuses  
**15.00** Les oursons orphelins de la taïga  
**15.55** J'irai dormir chez vous  
**16.50** Verdict  
**17.55** Echappées belles  
**19.00** Arte reportage  
**19.45** Arte info  
**20.00** 360°, GEO Les chasseurs de serpents du Cambodge.

**20.45 Le grand voyage de Charles Darwin**  
Documentaire. Sciences. Fra. 2009. Réal.: Hannes Schuller et Katharina von Flotow. 1 h 35. Inédit. Les origines de la théorie de l'évolution. En 1831, le scientifique Charles Darwin embarque à bord du Beagle.



**17.30** Lumière et caméra.  
**18.00** TV5MONDE, le journal.  
**18.20** Bonnie & Clyde. Les duos d'Adamo.  
**20.00** Journal (TSR).  
**20.30** Journal (France 2).  
**21.00** Pure Laine.  
**22.00** TV5MONDE, le journal.  
**22.15** TV5MONDE, le journal Afrique.



**18.00** Richie Rich ★. Film. Comédie.  
**19.30** Quoi de neuf, Scooby-Doo ?  
**20.55** Les supers nanas.  
**20.25** Camp Lazlo.  
**20.45** Les ca-davars ne portent pas de costard ★. Film. Comédie. EU. 1982. Réal.: Carl Reiner. NB. **22.15** The Game ★★. Film. Thriller.



**18.30** Leute heute  
**19.00** Heute  
**19.25** Unser Charly.  
**20.15** Lutter.  
**21.45** Heute-journal  
**22.00** Jürgen Brähmer (All/Antonio Brancalion (Ita)). Boxe. Championnat d'Europe EBU. Poids mi-lourds. En direct.  
**23.00** Das aktuelle sportstudio.



**15.00** A Alma e a gente.  
**15.30** A Canção de Lisboa ★★. Film. Comédie musicale.  
**17.30** Atlântida.  
**19.00** Liga dos Últimos.  
**19.45** Latitudes.  
**20.30** EUA contacto.  
**21.00** Telejornal.  
**22.00** A voz do cidadão.  
**22.15** LER+: plano nacional de leitura 2009.



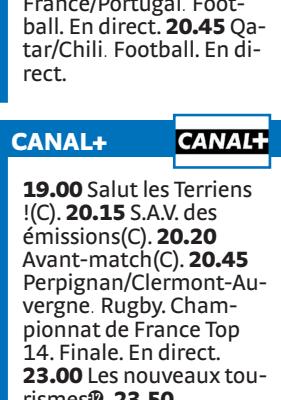
**14.00** New York police judiciaire  
**16.30** L.A. Dragnet  
**17.20** Mon oncle Charlie.  
**17.50** Incroyable mais vrai, le mag! Inédit.  
**18.40** Galileo. Inédit.  
**20.40** Une femme d'honneur. Film TV. Policier.  
**23.55** Les maçons du cœur.



**12.40** Siska.  
**13.50** Tendresse fatale. Film TV. Drame.  
**15.25** Piège en forêt. Film TV. Suspense.  
**17.10** Attack Force. Film TV. Suspense.  
**18.45** Friends.  
**20.35** Un pont trop loin ★★. Film. Guerre.  
**23.30** Heads Up. **0.20** Fantasmes.



**8.00** Boucle de l'info et des magazines  
**8.00, 8.30, 8.50, 9.30, 10.20** Journal, Clin d'œil  
**8.20** Le canal sportif  
**9.10** Comme chez vous. Magazine  
**9.50** Mini Mag  
**10.00** Ma foi c'est comme ça. Magazine  
**10.40** Antipasto. Magazine  
**11.00** Boucle de l'info et des magazines



**9.45** Grand Prix de Turquie. Formule 1. En direct.  
**14.00** Corée du Nord/Iran. Football. En direct.  
**15.00** Internationaux de France 2009. Tennis. En direct.  
**18.30** France/Portugal. Football. En direct.  
**20.45** Qatar/Chili. Football. En direct.



**19.20** Ziehung des Schweizer Zahlenlottos.  
**19.30** Tagesschau.  
**19.55** Wort zum Sonntag.  
**20.10** Rente gut, alles gut. Théâtre.  
**22.00** Tagesschau.  
**22.55** Im Auftrag der Toten : Unter falscher Flagge. Film. Policier.



**17.20** Fenster zum Sonntag.  
**17.55** Frühstück mit Scot. Film. Comédie.  
**19.30** Tagesschau.  
**20.00** Der Bär ★★. Film. Aventure.  
**21.40** Ein perfekter Ehemann ★★. Film. Comédie.  
**23.20** Dada Ante Portas. Concert. Pop/Rock.



**18.50** Piloti.  
**19.30** Scorie di Scorie.  
**20.25** Estrazioni del Lotto.  
**20.30** TG2.  
**21.05** Tale madre, tale figlia! Film TV. Drame.  
**22.40** The Dead Zone.  
**23.25** TG2.  
**23.35** TG2-Dossier.  
**23.40** TG2-Storie. I racconti della settimana.  
**23.50** TG2-Mizar.



**17.00** TG1.  
**17.05** Che tempo fa.  
**17.10** A sua immagine.  
**17.45** Passaggio a Nord Ovest.  
**18.50** L'eredità.  
**20.00** Telegiornale.  
**20.30** Italie/Irlande du Nord. Football. Match amical. En direct. A Pise.  
**23.10** TG1.  
**23.15** Francesco. Film. Biographie.

**18.00** Lenssen & Partner.  
**19.00** K 11, Kommissare im Einsatz.  
**20.00** Sat.1 Nachrichten.  
**20.15** So was wie Liebe ★. Film. Comédie sentimentale.  
**22.15** Genial daneben, die Comedy-Arena.  
**23.15** Hausmeister Krause, Ordnung muss sein.



# TÉLÉVISION DIMANCHE

L'EXPRESS - L'IMPARTIAL / SAMEDI 6 JUIN 2009

31

<b>TSR1</b>	<b>tsr1</b>	<b>TSR2</b>	<b>tir2</b>	<b>TF1</b>	<b>TF1</b>	<b>France 2</b>	<b>france 2</b>	<b>France 3</b>	<b>france 3</b>	<b>M6</b>	<b>M6</b>	<b>F5</b>	<b>5 ARTE arte</b>
 <p><b>21.00</b> Les Experts : Miami</p> <p>10.10 Dieu sait quoi 11.05 Vu à la télé 11.35 Dans le sillage de la baleine 12.30 Grand Angle 12.45 Le journal 13.05 Pardonnez-moi <b>13.45 Grand Prix de Turquie</b> Formule 1. Championnat du monde 2009. La course. En direct. 16.05 Monk 16.55 Grey's Anatomy 18.25 Ensemble Organisation CH d'aide aux réfugiés. 18.30 Sport Dimanche 19.30 Le journal 20.05 Mise au point Au sommaire: «Licenciement mode d'emploi», - «L'éducation sexuelle des sportifs de haut-niveau», - «Machine à sous en rase campagne», - «Interview: Eric Cantona».</p> <p><b>21.00 Les Experts : Miami</b> Série. Policière. EU. 2006. 2 épisodes. Avec : David Caruso, Emily Procter, Adam Rodriguez. Une soirée organisée par un bijoutier d'Hollywood tourne au drame: une femme est retrouvée morte.</p> <p><b>22.35 Heroes</b> Série. Fantastique. EU. 2008. 2 épisodes inédits. Arthur Petrelli a déclaré la guerre à Angela, sa femme, et à sa famille. Ce conflit a de graves rebondissements sur les héros qui tombent les uns après les autres. Petrelli s'en prend à Hiro et Ando qui sont en Afrique, puis demande à Knox de localiser Peter et Claire afin de les neutraliser... <b>0.05</b> Sport Dimanche</p>	 <p><b>20.30</b> Guerre froide à la TSR</p> <p>6.45 Mabule 10.45 Adrenaline 10.45 L'instit Film TV. 12.20 Signes 13.00 Les coups de cœur d'Alain Morisod Sur la route des vacances. Invités: Chico &amp; The Gypsies, Les Charlots, Miss Suisse Whitney Toyloy, Richard Sanderson, Cucie et Barbezat, Charlotte Julian, Ottawan, Christian Morin, Phil Barney, Ballet à la Folie, Vince Cassella, les Swing Cappuccino, Sonja Christin. <b>15.00 Internationaux de France 2009</b> Tennis. Finale messieurs. En direct. 18.30 Faut pas croire 18.55 Pardonnez-moi 19.30 Le journal 20.00 Svzra Rumantscha Cuntrats.</p> <p><b>20.30 Guerre froide à la TSR</b> Documentaire. Politique. Sui. 2009. Réal.: Eric Burnand et Frédéric Zimmermann. 1 heure. A l'automne 1971, six journalistes et réalisateurs sont brutallement mis à la porte de la Télévision suisse romande.</p> <p><b>21.30 Empereur Hirohito</b> Documentaire. Histoire. GB. 2005. Réal.: Tim Robinson. 50 minutes. L'empereur Hirohito dirigea le Japon d'une main de fer de 1926 jusqu'à sa mort, en 1989. <b>22.30 Grand Prix</b> Equitation. Coupe des Nations 2009. <b>23.25 Coeur en fête</b> 0.35 Grand Angle <b>0.45</b> Vu à la télé <b>1.10</b> Mise au point</p>	 <p><b>20.50</b> Les Experts : Manhattan</p> <p>10.20 Auto Moto 11.00 Téléfoot 12.05 Attention à la marche ! 13.00 Journal 13.20 F1 à la Une <b>13.55 Grand Prix de Turquie</b> Formule 1. Championnat du monde 2009. La course. En direct. 16.00 New York unité spéciale 16.50 Les Experts : Miami 17.45 Combien ça coûte ?, l'hebdo 18.40 Sept à huit 19.50 Journal <b>20.50 Les Experts : Manhattan</b> Série. Policière. EU. 2008. 2 épisodes inédits. Avec : Gary Sinise, Melina Kanakaredes, Carmine Giovinazzo, Hill Harper. Un homme est retrouvé mort, noyé dans des toilettes publiques de la ville.</p> <p><b>21.30 Flash élections européennes 2009</b> Documentaire. Histoire. GB. 2005. Réal.: Tim Robinson. 50 minutes. Des politologues analysent à chaud le résultat des urnes. Des duplex, depuis Marseille, Bordeaux, Rennes et Lille permettent de saisir les grandes tendances françaises.</p> <p><b>22.35 Europe 2009</b> Magazine. Politique. Prés.: Elise Lucet et David Pujadas. En direct. 1 h 30. Sur le plateau, des politologues analysent à chaud le résultat des urnes. Des duplex, depuis Marseille, Bordeaux, Strasbourg, Rennes et Lille permettent de saisir les grandes tendances françaises.</p> <p><b>23.20 Dr Kinsey</b> Film.</p>	 <p><b>21.00</b> Cold Case</p> <p>8.30 Sagesse bouddhistes 8.45 Islam 9.30 La source de vie 10.00 Agapé Inédit. Etre Européen? 11.00 Messe Inédit. En l'église Saint-Hilaire à Varenne Saint-Hilaire (94). 11.50 C'est aussi de l'info 12.05 Tout le monde veut prendre sa place 13.00 Journal 13.20 13h15, le dimanche... 14.00 Roland-Garros 99 : deux jours, un destin... <b>14.45 Internationaux de France 2009</b> Tennis. Finale messieurs. En direct. 17.30 Stade 2 18.40 Vivement dimanche prochain 19.45 Europe 2009</p> <p><b>21.00 Cold Case</b> Série. Policière. EU. 2006. Réal.: Paris Barclay. 45 minutes. 5/24. Avec : Kathryn Morris, Kenneth Johnson, Danny Pino, John Finn. Avril 2003. Les parents de Brent, un autiste, sont assassinés dans leur voiture.</p> <p><b>21.45 Europe 2009</b> Magazine. Politique. Prés.: Elise Lucet et David Pujadas. En direct. 1 h 30. Sur le plateau, des politologues analysent à chaud le résultat des urnes. Des duplex, depuis Marseille, Bordeaux, Rennes et Lille permettent de saisir les grandes tendances françaises.</p> <p><b>23.15 Stade 2 dernière</b> 23.20 Dr Kinsey</p>	 <p><b>20.35</b> Troie</p> <p>6.00 EuroNews 6.35 Toowam 9.15 Bunny Tonic 11.00 C'est pas sorcier Inédit. Energies de la mer: des océans au courant. 11.35 La vie d'ici 12.00 12/13 12.50 30 millions d'amis 13.25 Inspector Barnaby Film TV. Policier. GB. 2001. Réal.: Peter Smith. 1 h 45. 15.15 Soko : section homicide Apparences trompeuses. - Chantage en héritage. <b>16.55 Le mieux c'est d'en parler</b> Inédit. Que sont-ils devenus? <b>17.50 Questions pour un super champion</b> 18.45 19/20 20.00 Un jour à Roland 20.10 Zorro</p> <p><b>20.35 Troie</b> Série. Policière. EU. 2004. Réal.: Wolfgang Petersen. 2 h 35. Avec : Brad Pitt, Orlando Bloom, Eric Bana. Grèce antique. Alors qu'ils repartent pour Troie, Pâris annonce à Hector qu'il a embarqué avec eux la femme de Ménélas.</p> <p><b>21.45 Soir 3</b> 0.05 Tout le sport 0.10 L'Obsédé Film. Drame. GB - EU. 1965. Réal.: William Wyler. 2 heures. VOST. Avec : Terence Stamp, Samantha Eggar, Mona Washbourne. Un homme a gagné une grosse somme lors d'un concours et s'est acheté une propriété. Il y séquestre une jeune femme.</p> <p><b>23.10 Dr Kinsey</b> Film.</p>	 <p><b>20.40</b> Capital</p> <p>6.00 M6 Music 7.00 M6 boutique 7.30 Star6 music 9.30 M6 Kid 11.50 Turbo 12.25 Warning 12.35 Sport 6 12.45 Accès privé <b>13.45 Desperate Housewives</b> *** 16.15 L'amour est dans le pré 17.45 66 Minutes 18.50 D&amp;CO 19.45 Six 20.00 E-M6 Inédit. Jusqu'où notre corps peut-il aller? Au sommaire: «Endurance: où sont nos limites?», - «Jusqu'où peut-on tenir sans sommeil?», - «Comment de temps tient-on sans boire?», - «Températures extrêmes: comment le corps s'adapte».</p> <p><b>20.30 Sport 6</b></p> <p><b>20.40 Capital</b> Magazine. Economie. Prés.: Guy Lagache. 2 h 5. Déco, brico, jardin: rien n'est trop beau pour ma maison. Au sommaire: Chasse au gaspi dans la maison: je récupère l'eau de pluie. - Jardin: révélations sur le pesticide le plus vendu...</p> <p><b>22.45 Enquête exclusive</b> Magazine. Information. Prés.: Bernard de la Vilardière. 1 h 20. Police mexicaine et barons de la drogue: la grande corruption. Au Mexique, les puissants cartels de la drogue menacent de déstabiliser l'Etat. Pour faire le ménage, le gouvernement a recruté des équipes d'incorruptibles.</p> <p><b>0.05 Rome</b> 1.55 Turbo 2.30 Warning</p>	 <p><b>20.15</b> Les Aventures de...</p> <p>8.30 Silence, ça pousse! 9.00 A la poursuite des pierres précieuses 9.55 Cinéma chinois, de la propagande aux paillettes 10.55 Echappées belles 12.00 Les escapades de Petitrenaud 12.30 Question maison 13.25 Revu et corrigé 15.00 Les routes de l'impossible 15.55 Casernes, la fin d'une histoire 16.55 Médias, le magazine 18.00 Mes questions sur... 19.00 Gergiev dirige Glinka, Berlioz, Liszt et Strauss Concert. Classique. Inédit. 19.45 Arte info 20.00 Karambolage</p> <p><b>20.15 Les Aventures de Huckleberry Finn</b> Film. Aventure. EU. 1993. Réal.: Stephen Sommers. 1 h 45. Avec : Elijah Wood, Courtney B. Vance, Robbie Coltrane, Jason Robards. Un homme met en scène son propre assassinat et prend la fuite...</p> <p><b>22.00 Mark Twain, les aventures de sa vie</b> Documentaire. Littéraire. All - EU. 2004. Réal.: Ken Burns. 1 heure. Ron Powers et les écrivains américains Russell Banks et Arthur Miller racontent la vie mouvementée de l'auteur des «Aventures de Huckleberry Finn».</p> <p><b>23.00 Arte info</b> <b>23.55 L'impressionnisme au féminin</b> <b>0.20</b> Entre les mains</p>							
<b>TV5MONDE</b>	<b>TV5MONDE</b>	<b>TCM</b>	<b>TCM</b>	<b>ZDF</b>	<b>ZDF</b>	<b>RTP1</b>	<b>RTP1</b>	<b>TMC</b>	<b>tmc</b>	<b>RTL9</b>	<b>RTL9</b>	<b>Canal Alpha</b>	
<b>19.40</b> Soirée spéciale élections européennes. Emission spéciale. <b>19.45</b> Europe 2009. <b>20.00</b> Journal. <b>20.10</b> Europe 2009. <b>21.00</b> Soirée spéciale élections européennes. Emission spéciale. <b>21.45</b> Europe 2009. <b>23.00</b> Kiosque. Spécial élections.	<b>19.10</b> Mon copain de classe est un singe. <b>19.30</b> Quoi de neuf, Scooby-Doo ? <b>19.55</b> Les supers nanas. <b>20.25</b> Camp Lazlo. <b>20.45</b> Tous en scène ***. Film. Comédie musicale. <b>22.35</b> Le Danseur du dessus (version remasterisée) *.	<b>17.45</b> Europawahl 2009 <b>19.00</b> Heute/Europawahl 2009. <b>19.30</b> Rosamunde Pilcher : Dem Himmel so nah. Film TV. Sentimental. <b>20.55</b> Europawahl 2009. <b>21.45</b> Heute-journal/Europawahl 2009. <b>22.15</b> Inspector Barnaby. Film TV. Policier. <b>23.55</b> Heute.	<b>16.00</b> A hora de baco. <b>17.15</b> Só visto ! <b>17.30</b> Da terra ao mar. <b>18.00</b> Telerular. <b>18.30</b> As ilhas desconhecidas. <b>19.30</b> Conta-me como foi. <b>20.30</b> França contacto. <b>21.00</b> Telejornal. <b>22.00</b> As escolhas de Marcelo Rebelo De Sousa. <b>22.15</b> Febre da dança.	<b>16.00</b> S.O.S. vol 534 ★. <b>17.15</b> Só visto ! <b>17.30</b> Da terra ao mar. <b>18.00</b> Telerular. <b>18.30</b> As ilhas desconhecidas. <b>19.30</b> Conta-me como foi. <b>20.30</b> França contacto. <b>21.00</b> Telejornal. <b>22.00</b> As escolhas de Marcelo Rebelo De Sousa. <b>22.15</b> Febre da dança.	<b>16.30</b> S.O.S. vol 534 ★. <b>17.15</b> Só visto ! <b>17.30</b> Da terra ao mar. <b>18.00</b> Telerular. <b>18.30</b> As ilhas desconhecidas. <b>19.30</b> Conta-me como foi. <b>20.30</b> França contacto. <b>21.00</b> Telejornal. <b>22.00</b> As escolhas de Marcelo Rebelo De Sousa. <b>22.15</b> Febre da dança.	<b>15.20</b> A la poursuite du diamant vert ★★. Film. Aventure. Catastrophe. <b>17.10</b> Boomerang ★. Film. Comédie sentimentale. <b>19.40</b> Galileo. Inédit. <b>20.40</b> Jumpin' Jack Flash ★. Film. Comédie policière. EU. 1986. Réal.: Penny Marshall. <b>22.30</b> Péril en haute mer.	<b>15.20</b> A la poursuite du diamant vert ★★. Film. Aventure. Catastrophe. <b>17.10</b> Boomerang ★. Film. Comédie sentimentale. <b>19.40</b> Galileo. Inédit. <b>20.40</b> Jumpin' Jack Flash ★. Film. Comédie policière. EU. 1986. Réal.: Penny Marshall. <b>22.30</b> Péril en haute mer.	<b>15.00</b> Boucle de l'info et des magazines <b>8.00, 8.30, 8.50, 9.30, 10.20</b> Journal, Clin d'œil <b>8.20</b> Le canal sportif	<b>15.20</b> A la poursuite du diamant vert ★★. Film. Aventure. Catastrophe. <b>17.10</b> Boomerang ★. Film. Comédie sentimentale. <b>19.40</b> Galileo. Inédit. <b>20.40</b> Jumpin' Jack Flash ★. Film. Comédie policière. EU. 1986. Réal.: Penny Marshall. <b>22.30</b> Péril en haute mer.	<b>15.00</b> Boucle de l'info et des magazines <b>8.00, 8.30, 8.50, 9.30, 10.20</b> Journal, Clin d'œil <b>8.20</b> Le canal sportif	<b>15.00</b> Boucle de l'info et des magazines <b>8.00, 8.30, 8.50, 9.30, 10.20</b> Journal, Clin d'œil <b>8.20</b> Le canal sportif	<b>15.00</b> Boucle de l'info et des magazines <b>8.00, 8.30, 8.50, 9.30, 10.20</b> Journal, Clin d'œil <b>8.20</b> Le canal sportif	
<b>EUROSPORT</b>	<b>Eurosport</b>	<b>RSI1</b>	<b>RSI1</b>	<b>RSI2</b>	<b>RSI2</b>	<b>RAI1</b>	<b>RAI1</b>	<b>SAT1</b>	<b>SAT1</b>	<b>TVM3</b>	<b>TVM3</b>	<b>Radios</b>	
<b>10.30</b> GP2 Series 2009. Automobile. En direct. <b>11.45</b> Porsche Super Cup. Automobile. En direct. <b>14.15</b> Internationaux de France 2009. Tennis. En direct. <b>18.00</b> Critérium du Dauphiné libéré. Cyclisme. En direct. <b>19.00</b> Egypte/Pays-Bas. Football. En direct.	<b>18.05</b> L'invasion delle meduse. <b>19.00</b> Il Quotidiano. <b>19.15</b> Controluce. <b>20.00</b> Telegiornale. <b>20.30</b> Insieme. Osar. <b>20.40</b> E alla fine arriva mama. Questione di compatibilità. <b>21.00</b> The Prestige. Film. Thriller. <b>23.20</b> Telegiornale notte.	<b>19.30</b> La domenica sportiva. <b>20.05</b> Palla al centro. Magazine. Football. <b>21.05</b> Runaway. 3 épisodes. <b>23.20</b> La domenica sportiva. <b>23.50</b> Grand Prix de Turquie. Formule 1. Championnat du monde 2009. 7e manche. La course. A Istanbul.	<b>16.35</b> Premio Internazionale del Vino 2009. Emission spéciale. <b>18.20</b> L'ispettore Derrick. <b>19.05</b> Il commissario Rex. <b>20.00</b> Telegiornale. <b>20.35</b> Rai TG Sport. <b>20.40</b> Affari tuoi Gold. <b>21.20</b> Il bambino sull'acqua. Film TV. Drame. <b>23.15</b> Porta a porta.	<b>18.10</b> Besser Essen, leben leicht gemacht. <b>19.05</b> Im Namen der Liebe, Nachhilfe in Sachen Glück. <b>20.00</b> Sat.1 Nachrichten. <b>20.15</b> Navy CIS. <b>21.15</b> The Mentalist. <b>22.15</b> Sechserpack. <b>22.45</b> Planetopia. Magazine. Science. <b>23.30</b> Navy CIS.	<b>18.10</b> Besser Essen, leben leicht gemacht. <b>19.05</b> Im Namen der Liebe, Nachhilfe in Sachen Glück. <b>20.00</b> Sat.1 Nachrichten. <b>20.15</b> Navy CIS. <b>21.15</b> The Mentalist. <b>22.15</b> Sechserpack. <b>22.45</b> Planetopia. Magazine. Science. <b>23.30</b> Navy CIS.	<b>6.00</b> Le journal du dimanche <b>9.00</b> De quoi j'me mêle <b>9.00</b> Synopsis <b>11.00</b> La soupe <b>12.30</b> Le journal de la mi-journée <b>12.40</b> Haute définition <b>14.00</b> Airs de rien <b>15.00</b> Impatience <b>16.00</b> L'histoire de Jack Rose <b>17.00</b> Presque rien sur presque tout <b>18.00</b> Forums <b>19.00</b> Histoire vivante <b>20.00</b> Hautes fréquences <b>21.00</b> Le meilleur des mondes <b>22.00</b> L'invité VIP de la smala <b>22.30</b> Journal de nuit <b>22.40</b> Haute définition <b>23.00</b> Intérieurs	<b>18.10</b> Besser Essen, leben leicht gemacht. <b>19.05</b> Im Namen der Liebe, Nachhilfe in Sachen Glück. <b>20.00</b> Sat.1 Nachrichten. <b>20.15</b> Navy CIS. <b>21.15</b> The Mentalist. <b>22.15</b> Sechserpack. <b>22.45</b> Planetopia. Magazine. Science. <b>23.30</b> Navy CIS.	<b>18.10</b> Besser Essen, leben leicht gemacht. <b>19.05</b> Im Namen der Liebe, Nachhilfe in Sachen Glück. <b>20.00&lt;/</b>					



## Voir au-delà du manteau

C'est l'histoire d'un petit tailleur qui perd son travail, se retrouve seul et qui n'a même plus le sou pour se nourrir. Décidé à quitter sa ville, l'homme se met en marche avec, sur les épaules, son unique bien: un magnifique manteau le faisant ressembler à un noble. Sur la route, un cocher s'arrête et invite le tailleur à monter dans sa calèche. Au cours d'une halte dans une auberge, le cocher présente l'homme au manteau comme étant un comte polonais. Dès cet instant, la vie du tailleur nommé Wenzel

Strapski bascule. Car tous les habitants de ce village considèrent l'homme selon son apparence. Jusqu'à ce que la vérité éclate. Voilà, en quelques mots, le début de «Kleider machen Leute», une nouvelle signée Gottfried Keller. Vive les souvenirs de gymnasie... Mais revenons à aujourd'hui et à la vraie vie. Car le problème demeure: réussir à cerner la personnalité de certains s'apparente à un art. Et comme dans toute forme d'art, il y a des ratés. Des exemples? Monsieur X qu'on

pensait arrogant se révèle en réalité être timide et Madame Y qu'on imaginait superficielle nous renvoie à notre propre bêtise... Que cela soit dans la littérature ou dans notre quotidien, le manteau ne fait pas le comte et les apparences sont souvent trompeuses. Une barbe n'est, par exemple, pas la garantie absolue de trouver de la sagesse, nous rappelle une citation. Sinon, les chèvres seraient toutes philosophes!

## MÉTÉO

Samedi  
6 juin 2009  
Saint Norbert

Ils sont nés à cette date:  
Thomas Mann, écrivain  
Björn Borg, tennisman

Lever: 5 h 39  
Coucher: 21 h 24

Lever: 20 h 44  
Coucher: 4 h 12  
Pleine lune: 07.06

## Le ciel mène une vie de bâton de chaise

par Jean-François Rumley

**Situation générale.** Si vous aviez dans les cartons des projets d'activités extérieures, c'est raté et laissez-les là bien au frais. C'est d'ailleurs le cas de le dire car vous ne transpirez pas, seuls les vaporeux suent à grosses gouttes. C'est une dépression qui est à l'origine de vos tourments et elle se positionne sur la région. **Prévisions pour la journée.** Les batraciens sont à la fête car ça mouille sec avec ces nébulos qui sont loin d'être discrets. C'est un temps de grivois et il vous est servi à satiété du véritable sirop de grenouille d'appellation contrôlée. Un rafraîchissement est compris dans le tortefait, le mercure culmine à 18 degrés.

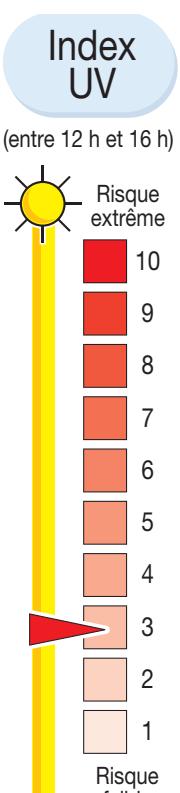
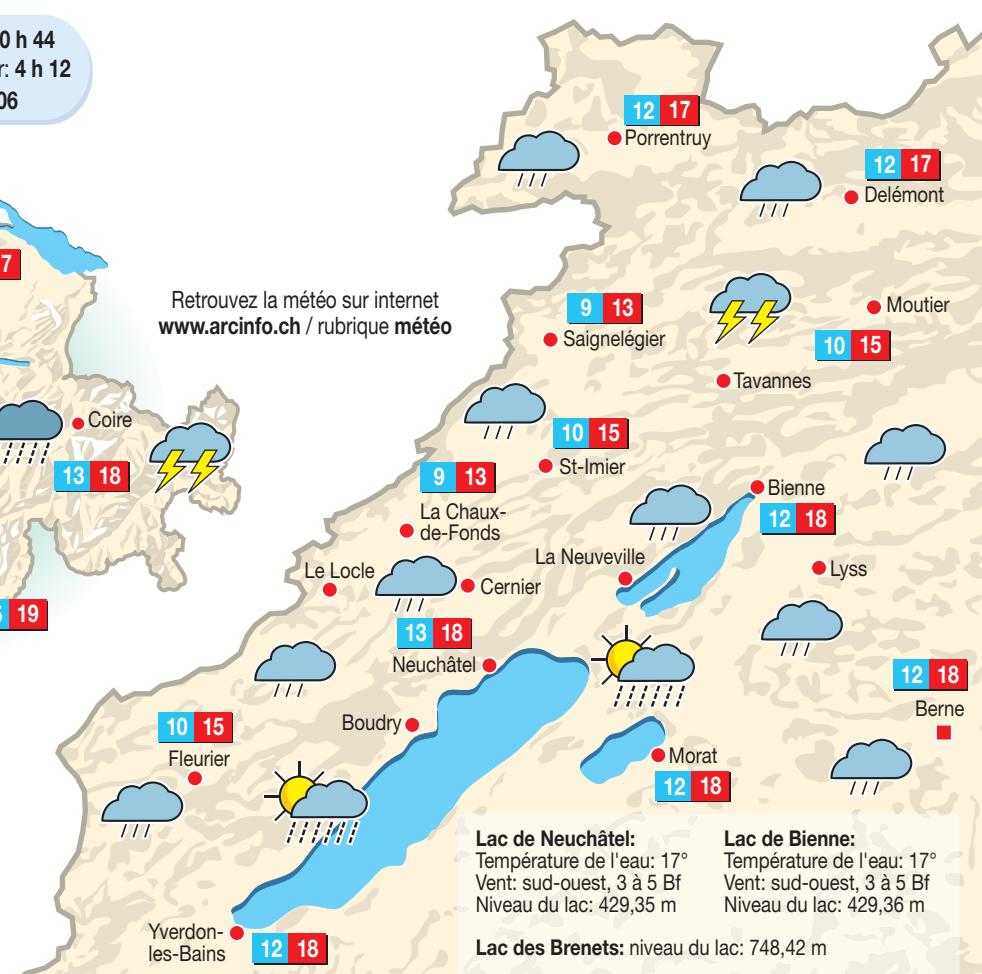
**Les prochains jours.** Assez perturbé avec de timides éclaircies.

	Aujourd'hui	Demain	Lundi	Mardi	Mardi
En montagne (1000 m)	13 9	14 7	18 6	17 9	15 6
En plaine (500 m)	18 12	18 11	21 11	21 13	19 11

### HIER À 14 HEURES

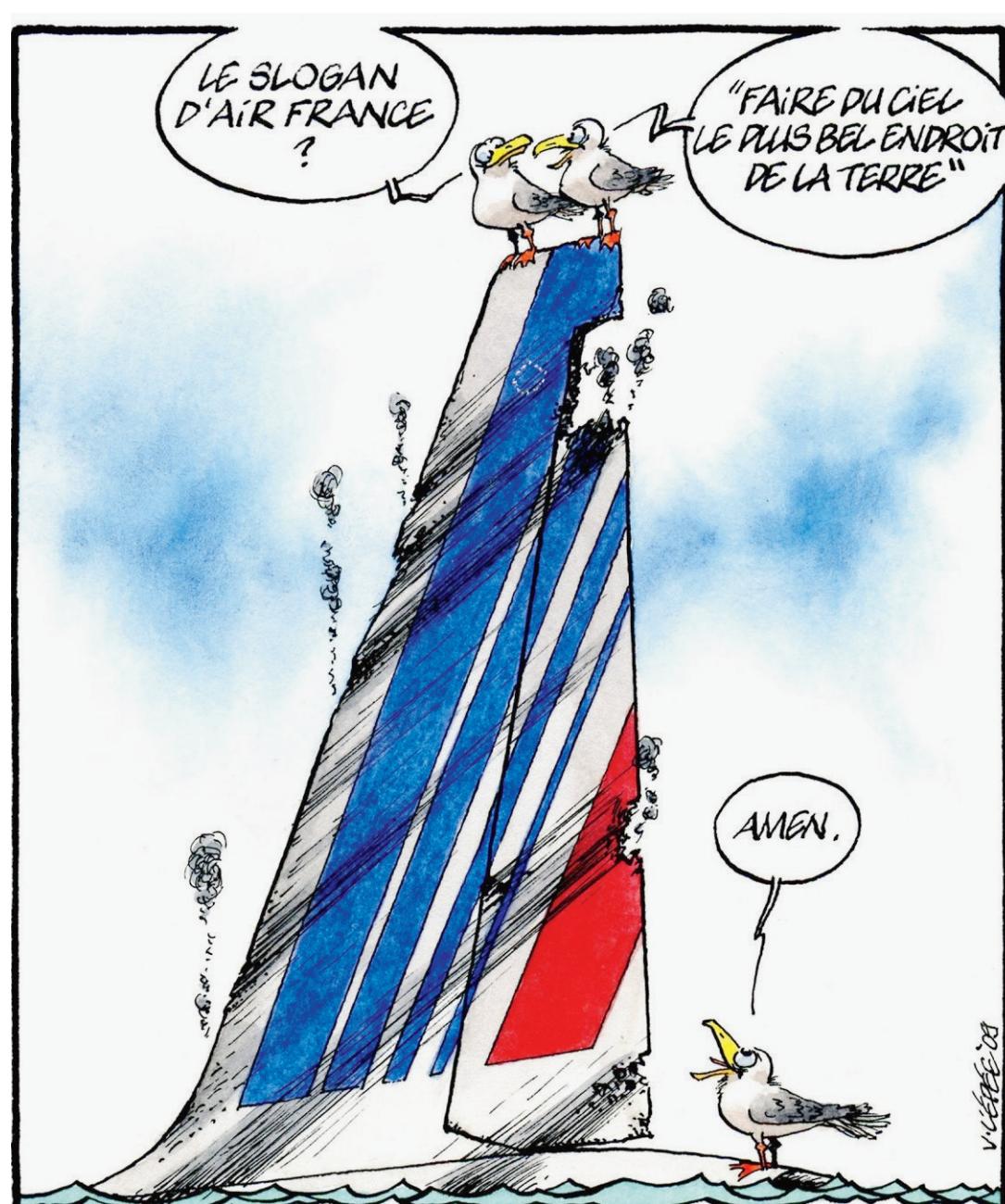
En Suisse	Bâle	très nuageux	19°	Sion	très nuageux	22°	Madrid	très nuageux	22°	Dans le monde	New Delhi	beau	39°	Atlanta	très nuageux	20°		
Berne	peu nuageux	20°	Zurich	bien	19°	Moscou	très nuageux	17°	Alger	beau	19°	Hongkong	peu nuageux	31°	Chicago	beau	9°	
Genève	très nuageux	22°	En Europe	Berlin	très nuageux	13°	Nice	très nuageux	22°	Le Caire	beau	28°	Sydney	très nuageux	19°	Miami	très nuageux	25°
Locarno	très nuageux	23°	Lisbonne	très nuageux	18°	Paris	très nuageux	17°	Las Palmas	beau	18°	Pékin	beau	30°	Montréal	beau	11°	
Nyon	très nuageux	22°	Londres	très nuageux	12°	Rome	beau	26°	Nairobi	beau	19°	Tel Aviv	beau	24°	New York	très nuageux	16°	

Retrouvez la météo sur internet  
[www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch) / rubrique météo



## LE COUP DE GRIFFE DE VINCENT L'ÉPÉE

### Vol AF447 Rio-



## DAVID CARRADINE

### Un accident auto-érotique

L'acteur américain David Carradine, retrouvé sans vie jeudi dans sa chambre d'hôtel à Bangkok (voir notre édition d'hier), est peut-être décédé d'un «accident auto-érotique». C'est ce qu'a indiqué hier la police thaïlandaise. «Une corde était attachée autour de son cou et une autre à son organe sexuel, et les deux étaient reliées ensemble et pendues à la penderie», a déclaré le général Worapong Siewpreecha, de la police métropolitaine de Bangkok. «Dans ces circonstances, nous ne pouvons pas être sûrs qu'il a commis un suicide, mais il a pu mourir (d'un accident) de masturbation», a-t-il affirmé. David Carradine, héros de la série télévisée «Kung Fu» et des films «Kill Bill» de Tarantino, a été retrouvé pendu dans sa chambre d'hôtel. La police avait initialement évoqué un possible suicide. C'est une femme de ménage de l'hôtel de luxe Nai Lert Park qui a découvert le corps sans vie de l'acteur américain, âgé de 72 ans. Carradine était à Bangkok pour le tournage d'un film,



«Strech», réalisé par Charles de Meaux et produit par la société française MK2. Son décès est survenu trois jours avant la fin du tournage.

Une première autopsie a révélé que l'acteur était mort à la suite d'un brusque manque d'oxygène. Son corps ne portait aucune trace de coup, a indiqué un employé du service médico-légal de l'hôpital. /ats-afp

**DAVID CARRADINE**  
Selon la police de Bangkok, le héros de la série «Kung Fu» serait mort «d'un accident de masturbation». (KEYSTONE)

**SPÉCIAL FORMATION**  
dans  
**LES RENDEZ-VOUS  
DE L'EMPLOI**  
**L'EXPRESS L'Impartial**

PARUTION > 20 JUIN 2009

**L'Impartial**

# LES RENDEZ-VOUS DE L'EMPLOI

> 34 OFFRES

Samedi 6 juin 2009

Supplément du journal L'Impartial - Paraît chaque samedi, ne peut pas être vendu séparément [www.pilote.ch](http://www.pilote.ch)

**Contrat d'apprentissage** Un contrat de travail de durée déterminée ne peut être résilié que pour justes motifs. Mais lorsqu'il s'agit d'un contrat d'apprentissage, l'appréciation doit se faire en faveur de l'apprenti, en tenant compte de son âge. La jeune Clara en a bénéficié. Explications.

## Résilier un contrat d'apprentissage

**NICOLE DE CERJAT**  
Responsable du service juridique du secrétariat romand de la SEC Suisse à Neuchâtel  
Tél. 0848 810 910 (membres),  
Tél. 0901 555 717 (non membres: 2fr.50 / min)

Après l'échec à ses examens de fin d'apprentissage, le contrat de Clara a été prolongé en été 2007. La condition, discutée et acceptée de tous, était que Clara s'engage à faire preuve de plus d'assiduité tant à l'école qu'au travail. D'octobre 2007 à janvier 2008, Clara s'est trouvée en incapacité de travail pour maladie. En octobre, l'employeur avait envoyé un avertissement à son apprentie, se basant sur ses absences aux cours et dans l'entreprise et la qualité médiocre de son travail. Après une rencontre infructueuse en novembre entre l'office pour l'orientation professionnelle, le commissaire d'apprentissage, un médecin et une infirmière du service de santé jeunesse, un conseillé en formation, un représentant de l'employeur et Clara, celle-ci a été licenciée en décembre. Pour l'employeur, Clara n'a pas respecté les conditions posées lors de la prolongation du contrat d'apprentissage.

### Le contrat d'apprentissage

Le contrat d'apprentissage est un contrat de travail de durée déterminée. Il prend fin automatiquement à l'échéance de la durée prévue pour l'apprentissage. Si suite à l'échec à l'examen de fin d'apprentissage les parties souhaitent prolonger le contrat qui les lie, ceux-ci doivent le décider expressément et la prolongation sera dès lors également à durée déterminée. Avant le terme, ce contrat ne



Un contrat d'apprentissage ne peut pas être résilié sans justes motifs. (sp)

peut être résilié qu'avec effet immédiat pour justes motifs, comme tout contrat de travail à durée déterminée. Seule l'interprétation de l'existence ou non de justes motifs diffère, puisque celle-ci doit se faire en faveur de l'apprenti, en tenant compte de son âge et du fait que sa personnalité n'est pas encore totalement formée.

**Un juste motif à prouver**  
Clara conteste l'existence de justes motifs permettant son licenciement immédiat. Plus spécialement, elle est d'avis que les motifs invoqués, soit la qualité de son travail, les lacunes de son comportement et la perte de motivation n'ont pas été prouvés. Au contraire, elle fait valoir que des rapports lui ont été adressés, desquels il ressort que l'employeur était satisfait des ses prestations. Le tribunal lui a alors donné raison. Aucune preuve ne permettait d'établir un juste motif de résiliation immédiate, la véritable raison devait dès lors être la longue absence pour maladie. Le licenciement a donc été considéré comme abusif.

### Conséquences d'une résiliation injustifiée

**Le paiement du salaire**  
Lorsque l'employeur résilie immédiatement le contrat sans justes motifs, le travailleur a droit à ce qu'il aurait gagné, si les rapports de travail avaient pris fin à l'échéance du délai de congé ou à l'expiration de la durée déterminée du contrat. Il s'agit dès lors d'indemniser non seulement le salaire, mais également les vacan-

ces non prises, ainsi que d'éventuels autres avantages résultant du contrat de travail.

### Une indemnité

La loi prévoit également qu'en cas de licenciement immédiat injustifié, le juge peut allouer au travailleur une indemnité dont il fixe librement le montant, en tenant compte de toutes les circonstances. Parmi celles-ci figurent notamment la situation sociale et économique des deux parties, la gravité de l'atteinte à la personnalité de la partie congédiée, l'intensité et la durée des relations de travail antérieures au congé, la manière dont celui-ci a été donné, ainsi que la faute concomitante du travailleur. L'indemnité ne peut toutefois dépasser le montant correspondant à six mois de salaire du travailleur.

Dans notre cas, le juge a retenu que l'employeur n'avait pas suffisamment pris en considération la maladie de Clara en lui reprochant son manque de motivation. L'employeur a dès lors dû verser une indemnité correspondant à deux mois de salaire.

**sec suisse**  
kv schweiz · sic svizzera

**EGS Sécurité SA**  
Intervention\_Surveillance\_Assistance\_Protection

Nous recherchons pour notre service commercial à Colombier (NE) un(e)

**Employé(e) de bureau à temps complet**

**Nous offrons**

- Prestations salariales intéressantes
- Formation adaptée et continue
- Une activité intéressante et variée

**Exigences**

- Au bénéfice d'un CFC
- Maîtrise du français oral et écrit
- Maîtrise des outils informatiques
- Nationalité suisse ou permis C/B

**Entrée en fonction**

- De suite ou à convenir

Adressez votre candidature à **EGS Sécurité SA**  
A l'att. de Mme Nicole Ferrante, Dpt RH  
Chemin de la Plaine 23 – 2013 Colombier

028-630944/DUO

[www.egs.ch](http://www.egs.ch)

**Fiduciaire**  
**Lucien Leitenberg sa**

[www.leitenberg.net](http://www.leitenberg.net)

Dans le cadre du développement de nos affaires, nous souhaitons engager

**Une collaboratrice / un collaborateur**

particulièrement motivé (e) à qui nous confierons des tâches dans les domaines suivants :

**Audit  
Fiscalité  
Activités fiduciaires**

**Profil souhaité:**

- formation universitaire ou HEG ou
- titulaire du brevet fédéral d'agent fiduciaire ou du brevet fédéral de spécialiste en finance et comptabilité
- expérience dans le domaine de l'audit et des autres activités fiduciaires

**Les postulations sont à envoyer à:**  
Fiduciaire Lucien Leitenberg SA  
A l'att de M. Olivier Ecabert  
Av. Léopold-Robert 75  
2301 La Chaux-de-Fonds

ou par courriel : [olivier.ecabert@leitenberg.net](mailto:olivier.ecabert@leitenberg.net)

**Chopard**  
MANUFACTURE

Nous sommes une manufacture horlogère de produits haut de gamme en plein essor, implantée depuis plusieurs années à Fleurier dans le Val-de-Travers. Notre ambition est d'être un centre d'excellence au niveau du développement et de l'industrialisation de mouvements mécaniques. Afin de compléter nos effectifs, nous sommes à la recherche d'un

**DÉCOLLETOEUR / RÉGLEUR (H/F)**

DÉPARTEMENT: DÉCOLLETAGE / TAILLAGE / RÉGLAGE

**Votre profil:**  
Formation de décolletage avec CFC ou titre équivalent, solide expérience sur machines Tornos Deco 10 / Micro 8, autonome, apte à effectuer de l'autocontrôle, personne soigneuse ayant une bonne vue, expérience dans la fabrication de petits composants horlogers, polyvalent

**Vos tâches:**  
Réalisation de pièces décolletées d'après plan, mise en route et fabrication, contrôle

Nous offrons un travail varié, intéressant et évolutif au sein d'un groupe international ainsi que de bonnes prestations sociales. Les personnes intéressées sont priées de nous faire parvenir leur dossier manuscrit complet à l'adresse suivante :

**CHOPARD MANUFACTURE S.A. RESSOURCES HUMAINES**  
Case postale 262 • 2114 Fleurier • E-mail: [job@chopard-manufacture.ch](mailto:job@chopard-manufacture.ch)

MIBA ([www.mibabasel.ch](http://www.mibabasel.ch)) vertritt die Interessen der angeschlossenen Milchproduzenten (220 Genossenschaften und 2500 Mitglieder) gegenüber Marktpartnern, Milchverwertern, Behörden und Öffentlichkeit. Als Bindeglied zwischen Milchproduzenten und Verarbeitern betreibt MIBA die Rohstoffbewirtschaftung mit Einkauf, Verkauf und Logistik. Für die Nachfolge des langjährigen, im Sommer ausscheidenden Stelleninhabers suchen wir eine/n neue/n

## Geschäftsführer/in MIBA

1. Mai 2009: Im Milchmarkt hat eine neue Ära begonnen. Prägen Sie diese engagiert mit!

Sie sind für die operative Ausführung der Verbandsaufgaben zuständig, für die Tätigkeiten im Rohstoffhandel (Einkauf, Verkauf, Disposition, Logistik, Preisgestaltung) verantwortlich und führen das kleine Team – mit grosser Identifikation – der Geschäftsstelle. Sie vertreten die Interessen der Verbandsmitglieder (Milchproduzenten und Genossenschaften). Gegenüber den Abnehmern und Verarbeitern vertreten Sie den MIBA. Sie sind Mitglied der Geschäftsleitung sowie der Verbandsleitung und behandeln agrar- und verbandspolitische Fragen. MIBA ist offen für Veränderungen in der Agrarpolitik, in den Produktions- und

Verarbeitungsstrukturen sowie in den Märkten, die die Wettbewerbsfähigkeit der Mitglieder und Marktpartner (Verarbeiter) verbessern. Für die erfolgreiche Übernahme dieser anspruchsvollen Funktion stellen wir uns deshalb eine Persönlichkeit vor, die in Fragen des Schweizer Agrarmarktes und der Landwirtschaftspolitik bewandert ist. Sie verfügen über einen HS- oder FH-Abschluss idealerweise in Agronomie, ergänzt mit einer betriebswirtschaftlichen Weiterbildung. Zur Bewältigung der täglichen Herausforderungen ist Ihnen zudem Ihre Erfahrung z.B. aus einer leitenden Position in einem der Landwirtschaft nahen

Sektor/Unternehmen von Nutzen. Entscheidend ist jedoch Ihre Persönlichkeit! Ihre Kommunikations- und Verhandlungsstärke (Deutsch und Französisch) sowie Ihre Integrationsfähigkeit auf allen Ebenen sind die Erfolgsfaktoren. Besonders wenn es darum geht, Akzente zu setzen, Menschen zu begeistern, zu überzeugen und zu gewinnen. Lieben Sie es, sich in einem vielfältigen, komplexen Themengebiet mit divergierenden Interessen und Spannungsfeldern zu engagieren und wollen Sie dabei einiges erreichen? Wir sind gespannt, Sie kennenzulernen.

Spricht Sie diese Herausforderung an? Wir freuen uns auf Ihre **vollständigen Bewerbungsunterlagen** per E-Mail an [basel.ch@mercuriurval.com](mailto:basel.ch@mercuriurval.com) unter Angabe der Vermerk-Nummer **CH-641.19290** oder an Mercuri Urval Executive Service, Postfach, 4002 Basel. Gerne geben wir Ihnen weitere Informationen unter **061 367 67 67**. Mercuri Urval mit Sitz in Zürich, Nyon, Basel und Bern sowie weltweit über 70 Niederlassungen. [www.mercuriurval.ch](http://www.mercuriurval.ch)

EXECUTIVE SERVICE

**Mercuri Urval**

001-280006

## LES RENDEZ-VOUS DE L'EMPLOI

Notre mandante est une société holding active dans l'automation et les machines spéciales pour un large spectre d'entreprises industrielles. Pour renforcer sa structure logistique et répondre à l'évolution croissante de ses activités, nous sommes à la recherche d'une personnalité, homme ou femme, qui se caractérise par sa

Personnalité visionnaire, entreprenante, aimant travailler en équipe, comme

## Acheteur technique

**Votre mission :** Vous rapportez au directeur opérationnel et travaillez de manière transversale avec les chefs de projets. Vous acquérez la vision globale des besoins, participez à l'élaboration de la stratégie des achats et des processus qui s'y réfèrent. Vous achetez et négociez les différents composants et prestations de services liés à l'activité des entreprises du groupe, sur une base efficiente et économique. Vous contribuez à l'amélioration continue des prestations de nos fournisseurs en établissant des relations partenariales harmonieuses et mutuellement profitables.

**Vous-même :** De nature ouverte et créative, on apprécie votre aisance de contact et d'intégration aux diverses équipes de projet. Vous avez démontré votre talent de la négociation grâce à vos activités antérieures d'achats à vocation technique, idéalement dans le domaine OEM. De formation technique ou commerciale, vous possédez

un diplôme supérieur d'acheteur et des connaissances reconnues en mécanique et électrotechnique. Vous maîtrisez la gestion des stocks. Vous êtes parfaitement bilingue allemand-français.

**L'offre :** Un poste à responsabilités, dont vous pourrez développer le contenu et les limites. Des activités variées dans des projets innovants qui incluent la mécanique, l'électronique et l'électrotechnique. La chance d'influencer notamment la mise en place, respectivement le développement des outils nécessaires à une véritable stratégie d'achat, à l'élaboration et à la mise en œuvre des processus qui s'y rapportent. Une équipe de management et un environnement qui vous permettront de valoriser vos compétences, ainsi qu'un esprit et un cadre de travail motivants.

Nous vous remercions d'envoyer votre **dossier de candidature complet** par e-mail à [nyon.ch@mercuriurval.com](mailto:nyon.ch@mercuriurval.com), référence **CH-488.19369** ou à Mercuri Urval SA, Case postale 2428, 1260 Nyon 2. Pour de plus amples informations, veuillez téléphoner au **022 365 44 44**. Mercuri Urval avec des bureaux à Zurich, Nyon, Bâle et Berne ainsi que plus de 70 autres succursales dans le monde. [www.mercuriurval.ch](http://www.mercuriurval.ch)

**Mercuri Urval**

001-280304/DUO

Entreprise des Montagnes neuchâteloises, spécialisée dans la distribution de produits frais et surgelés cherche pour entrée immédiate ou à convenir

## SECRÉTAIRE-TÉLÉPHONISTE à mi-temps

### Profil souhaité:

- Facilité de contact et de dialogue
  - Aptitude à assurer un suivi téléphonique avec la clientèle
  - Maîtrise de l'informatique (Word, Excel)
  - Traitement du courrier, correspondance et contrôle des factures
  - Connaissance de la branche alimentaire souhaitée
- Faire offre avec documents usuels sous chiffres P 132-222476, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-/Glâne 1

132-222476



Dans le cadre du départ de la titulaire, la Ville de La Chaux-de-Fonds met au concours pour le Service communal de l'action sociale, Office de l'aide sociale, un poste d'

## Assistant-e social-e entre 50 % et 70 %

### Votre profil:

#### Compétences professionnelles:

- Diplôme d'assistant-e social-e ou titre jugé équivalent;
- Une expérience professionnelle dans le domaine social et/ou une formation de base commerciale ou administrative constituerait un avantage.

#### Compétences personnelles:

- Sens du service public, facilités dans les contacts humains et l'accueil;
- Aptitude au travail en réseau.

### Traitement:

Selon la réglementation en usage et les prestations sociales de l'Administration communale de la Ville de La Chaux-de-Fonds.

### Entrée en fonction:

1<sup>er</sup> août 2009.

### Renseignements:

Des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès de Mme Fabienne Cosandier, responsable du secteur de l'aide sociale, tél. 032/967.60.81.

Tous les postes mis au concours au sein de l'Administration communale sont ouverts indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les candidat-e-s sont prié-e-s d'adresser leur lettre de motivation, accompagnée des documents usuels, jusqu'au **19 juin 2009**, au Service des ressources humaines, rue de la Serre 23, 2300 La Chaux-de-Fonds.

La Chaux-de-Fonds,  
le 3 juin 2009.

Supplément de L'Impartial - Samedi 6 juin 2009

**HORNBACH gehört mit 129 grossen Bau- und Gartenmärkten und fast 13'000 Mitarbeitern zur Spitzengruppe der Baumärkte in Europa.**

Für unseren Markt in Biel suchen wir per sofort eine qualifizierte und motivierte Person als

## Assistent/in Marktmanager

für den Warenbereich Baustoffe, Baufertigteile, Holz

### Ihre Aufgaben

Sie übernehmen die operative Leitung des Bereiches und unterstützen den Marktmanager in seinen Aufgaben. Für die Umsetzung der sortiments- und personalspezifischen Kennzahlen sowie für die Warenwirtschaft und die Warenpräsentation sind Sie verantwortlich. Sie führen die Mitarbeiter in Ihrer Abteilung und bilden sie aus. Die professionelle Beratung der Kunden sowie der Verkauf von Produkten gehören ebenfalls zu Ihrem Aufgabengebiet.

### Ihr Profil

Sie haben eine fundierte Ausbildung und besitzen mehrjährige Erfahrung im entsprechenden Bereich. Ihre Produktkenntnisse sind hervorragend und Sie verfügen über Organisationstalent sowie Führungskompetenz. Zuverlässigkeit, unternehmerisches Denken und Flexibilität sind für Sie keine Fremdworte und Sie schätzen den täglichen Umgang mit Kunden. Kenntnisse der deutschen und französischen Sprache sind unentbehrlich.

Wir bieten Ihnen eine selbständige und interessante Tätigkeit, Zusammenarbeit mit einem jungen und motivierten Team sowie fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Wollen Sie die Chance zur Mitarbeit in einem modernen, erfolgreichen und schnell wachsenden Unternehmen nutzen? Dann senden Sie uns Ihre vollständige und aussagekräftige Bewerbung (Bewerbungsschreiben, Lebenslauf, Arbeitszeugnisse, Diplome) zu.

Avec 129 grandes surfaces de bricolage et de jardinage et plus de 13'000 collaborateurs, HORNBACH est un des premiers groupes du secteur do-it en Europe.

Pour notre magasin à Biel nous recherchons une personne (H/F) qualifiée et motivée pour embauche immédiate :

## Assistant/e adjoint/e du directeur du magasin

pour le département matériaux de construction,  
portes et fenêtres, bois

### Vos tâches

Vous reprenez la direction opérative du domaine et assistez le directeur du magasin dans ses attributions. Vous êtes responsable de l'application des indicateurs spécifiques à l'assortiment et au personnel ainsi que de l'économat et de la présentation des marchandises. Vous dirigez les collaborateurs de votre département et les formez. Le conseil professionnel des clients ainsi que la vente de produits font également partie de vos attributions.

### Votre profil

Vous possédez une formation approfondie dans le domaine de la grande distribution et de bonnes connaissances commerciales. Vous bénéficiez d'une expérience réussie dans une grande surface de matériaux et de bois ou d'excellentes connaissances des produits de ce domaine. Votre capacité à encadrer une équipe et votre talent d'organisateur seront des atouts indéniables de votre réussite. Fiable et flexible vous appréciez aussi le contact avec la clientèle. Les connaissances de l'allemand et du français sont indispensables.

Nous vous proposons un poste autonome avec des possibilités d'évolution, une infrastructure moderne et des conditions d'embauche attrayantes.

Voulez-vous avoir la chance de travailler dans une entreprise moderne, prospère et en plein essor ? Envoyez-nous votre dossier de candidature complet (lettre de motivation, curriculum vitae, certificats de travail, diplômes).

**HORNBACH Baumarkt (Schweiz) AG**

Human Resources  
Schellenrain 9, 6210 Sursee  
Tel. 041 925 67 94  
humanresources@hornbach.com



[www.hornbach.ch](http://www.hornbach.ch)

Aujourd'hui comme demain, vos annonces dans la presse et sur Internet sont synonymes de succès.

Et nous en sommes convaincus. Nos collaboratrices et collaborateurs appliquent cette devise au quotidien. En tant que leader sur le marché en matière de conseil média et de vente d'annonces, nous sommes actifs dans la conception d'offres publicitaires. Nos activités sont essentiellement axées sur les besoins de nos clients.

Publicitas Neuchâtel vous offre l'opportunité de rejoindre son service externe en qualité de

## Conseil-clients H/F

Entrée en fonction: 1<sup>er</sup> septembre 2009

Vous conseillez, assistez un cercle de clients défini et gagnez de nouveaux annonceurs. Vous êtes en contact quotidien avec vos clients et les visitez régulièrement. Vous vendez des annonces pour des magazines thématiques, des pages spéciales, etc.

### Aujourd'hui: votre profil

- Vous êtes une personnalité ambitieuse, sachant prendre des initiatives
- Vous travaillez avec systématique
- Vous êtes au bénéfice d'une expérience dans la vente et avez des connaissances commerciales

### Demain: votre chance

Vous aurez la possibilité de mettre en pratique vos qualités dans une entreprise tournée vers l'avenir, soutenant une politique de communication ouverte et transparente, ainsi qu'une culture d'entreprise forte et bien définie. Vous serez rémunéré à la performance, bénéficierez de prestations sociales modernes et poursuivrez une formation ou des cours de perfectionnement en relation avec votre fonction.

### Etes-vous intéressé?

Alors envoyez votre dossier complet de candidature, faisant part de vos prétentions salariales, à Monsieur Carlos Bergantinos, Publicitas SA, Rue St-Maurice 4, 2001 Neuchâtel

**publicitas**

Une société de PUBLIGroupe

[www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)

Press TV Radio Cinema Internet Mobile Ad screen

028-630895

Cabinet médical à La Chaux-de-Fonds  
cherche

## Assistante médicale (50%)

pour remplacement minimum 4 mois,  
dès juillet 2009.

Ecrire sous chiffres à:  
Y 132-222522, à Publicitas S.A.,  
case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

Cherchons de suite

## CHAUFFEUR POIDS LOURD

Permis de conduire C/E  
Région JU BE / NE / JU  
Emploi fixe à 100%

Contacter Tél. 079 256 63 70

Vous cherchez un emploi?  
**A à Z emplois SA**

**Delémont – Moutier**  
**Biel-Bienne – Neuchâtel**  
**Lausanne – Genève**

Actuellement sur  
[aazemplois.ch](http://aazemplois.ch)  
218 postes à repourvoir

**Boulangerie du Stade**

cherche

pour entrée à convenir, un

## boulanger / pâtissier

Possibilité de reprendre le commerce  
S'adresser à: Boulangerie du Stade  
au tél. 032 725 31 75.



Etablissement hospitalier cantonal de soins physiques, orienté qualité de soins et prise en charge personnalisée du patient, vous offre l'opportunité de donner un nouvel essor à votre carrière.

Nous recherchons pour le département des soins

Pour le 1<sup>er</sup> juillet ou date à convenir

## Assistant(e) social(e) (50%)

### Votre mission:

Dans le cadre de notre politique de soins, du concept d'aide sociale et en lien avec le projet thérapeutique, garantir une réponse adéquate aux problématiques auxquelles se confrontent le patient pris en charge, dans le respect de ses valeurs fondamentales.

### Activités:

- ✓ Evaluer la situation psycho-sociale du patient et mettre en œuvre les interventions nécessaires
- ✓ Participer à l'organisation de la sortie du patient de l'hôpital en collaboration avec l'équipe pluridisciplinaire
- ✓ Promouvoir la collaboration avec le réseau socio-sanitaire cantonal

### Nous vous offrons:

- ✓ Un lieu de travail principal à Couvet
- ✓ Des activités de terrain auprès des patients dans une approche pluridisciplinaire
- ✓ Des conditions de travail régies par la convention collective de travail Santé 21 et un cadre de travail attractif

### Votre profil:

- ✓ Un diplôme d'assistant-e social-e
- ✓ Une expérience hospitalière et/ou connaissance du réseau neuchâtelois serait un atout
- ✓ Une disponibilité et des capacités d'adoptions au milieu hospitalier

### Renseignements:

M. Marc Jeanmairet, responsable du service social et de liaison ([marc.jeanmairet@ne.ch](mailto:marc.jeanmairet@ne.ch) / Tél. 079 414 22 14) ou  
Mme Anne-Pascale Schneider, responsable adjointe ([anne-pascale.schneider@ne.ch](mailto:anne-pascale.schneider@ne.ch) / Tél. 032 967 26 81)

Nous nous réjouissons de recevoir votre dossier complet (lettre de motivation manuscrite, CV, certificats et diplômes) d'ici au **19 juin 2009**.

Hôpital neuchâtelois – Département des soins – A l'attention de Mme Sylvie Le Bail - Mention «Assistant-e social-e» - Maladière 45 - 2000 Neuchâtel

La Chaux-de-Fonds      Pourtalès      Val-de-Travers      Val-de-Ruz  
www.hopital-ne.ch      Le Locle      La Béroche      La Chrysalide      028-630695

**PILOTE.CH** ANNONCES EN LIGNE POUR TOI

**Tu cherches,  
il trouve!**

EMPLOI, IMMOBILIER, BONNES AFFAIRES, VÉHICULES

## Vous cherchez du personnel de bureau? Ici, vous avez 4 000 candidats.

Source: MACH Basic 2008-2

Tel est le nombre de lectrices et de lecteurs au profil souhaité qui liront votre annonce. **Les médias - notre métier.**

Conseil et vente d'annonces:  
Publicitas S.A., Rue Neuve 14, 2302 La Chaux-de-Fonds  
T 032 910 20 50, lachaux-de-fonds@publicitas.ch

[www.publicitas.ch/lachaux-de-fonds](http://www.publicitas.ch/lachaux-de-fonds)

Une société de [PUBLIGroupe](#)

## PATRIC group

Leader dans le domaine des solutions "clés en main" en matière de tôlerie intégrale, d'automation et d'équipements industriels et de produits en aciers inoxydables de haute facture, nous recherchons pour nos diverses sociétés :

### PATRIC concept SA

Automation et équipements industriels  
2013 Colombier

#### CHEF DE PROJETS

##### ACTIVITÉS ET RESPONSABILITÉS :

- Conception et construction sur mesure de systèmes d'automation complets destinés à l'industrie
- Gestion intégrale des projets, contacts avec la clientèle, les fournisseurs et les sous-traitants

##### PROFIL REQUIS :

- Ingénieur HES ou ET avec quelques années d'expérience dans la construction mécanique
- Langue maternelle française ou allemande avec bonne maîtrise de l'autre langue
- Maîtrise des logiciels CAD
- Autonome et capacité dans le management de projet

#### MECANICIEN - MONTEUR

##### ACTIVITÉS ET RESPONSABILITÉS :

- Montage et mise au point de systèmes d'automation et de convoyage destinés à l'industrie

##### PROFIL REQUIS :

- Mécanicien avec expérience dans le montage et la mise au point de machines spéciales
- Connaissances en électricité et/ou serrurerie = avantage
- Connaissance de la langue allemande = avantage
- Autonomie et capacité pour le management de projet

## PATRIC métal SA

Tôlerie intégrale  
2206 Les Geneveys sur Coffrane

#### CHEF DE PROJETS

##### ACTIVITÉS ET RESPONSABILITÉS :

- Conception et développement de carrosseries destinées à l'industrie
- Gestion complète des projets, contacts avec les services internes et nos clients
- Soutien à la vente pour la clientèle suisse-allemande

##### PROFIL REQUIS :

- Ingénieur HES ou ET avec quelques années d'expérience dans la construction mécanique
- Très bonne maîtrise de l'allemand ou du suisse-allemand
- Maîtrise d'Inventor 3D et/ou Solidworks
- Intérêt prononcé pour le management

#### APPRENTANT CONSTRUCTEUR D'APPAREILS INDUSTRIELS « B » CAI

- Pour entrée en août 2009
- Encadrement structuré
- Un stage dans notre entreprise sera demandé

Merci d'envoyer vos dossiers de postulation en précisant le poste choisi à Mme Valérie von Kaenel à l'adresse ci-dessous ou par e-mail à v.vonkaenel@patric.ch

Patric métal SA, Horizon 29  
2206 Les Geneveys s/Coffrane



028-630866/DUO

## TimeUP.ch

Les offres d'emploi  
pour le monde de  
l'horlogerie

TimeUP est un service de JobUP.ch

018-6042960DUO

## L'Impartial arc PRESSE

**Editeur:**  
Jacques Matthey

**Rédacteur en chef (resp.):**  
Nicolas Willemin

Tirage contrôlé: 14 388 exemplaires (REMP, octobre 2008)  
Lecteurs 37.000 (Mach Basic 2008-2)

#### RÉCEPTION

14, rue Neuve,  
2302 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 910 20 00

**Ouverture:** du lundi au vendredi 7 h 45 - 12 h et 13 h 45 à 17 h 00.

#### ABONNEMENTS

3 mois	6 mois	12 mois
Fr. 94.-	Fr. 178.-	Fr. 335.-
Y compris TVA 2,4%.		

#### PUBLICITÉ

**Régie des annonces:**  
Publicitas SA - 14, rue Neuve,  
2302 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 910 20 50  
Fax 032 910 20 59

**Ouverture:** du lundi au jeudi 7 h 45 - 12 h et 13 h 45 - 17 h 30, vendredi jusqu'à 17 h.

Délais: 2 jours avant la parution à 12 h.  
**Edition du lundi:** jeudi à 12 h.

#### Avis mortuaires, naissances et tardifs:

Du lundi au vendredi, les avis susmentionnés sont à remettre à la réception de Publicitas. En dehors des heures d'ouverture (jusqu'à 19 h) ainsi que les dimanches et jours fériés, (de 16h30 à 19 h), ils doivent être communiqués par téléphone au 032 723 53 97, par fax au 032 723 53 09 ou par e-mail à l'adresse [carnet@l'impartial.ch](mailto:carnet@l'impartial.ch).

## ne.ch RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL

### OFFRES PUBLIQUES D'EMPLOI DES DÉPARTEMENTS DE L'ADMINISTRATION CANTONALE

#### JUSTICE, SÉCURITÉ ET FINANCES

Suite à la promotion d'un titulaire à d'autres fonctions, et afin de compléter l'effectif de la brigade "Criminalité économique et crime organisé" à la police judiciaire, la police neuchâteloise met au concours un poste d'

#### Inspecteur-trice scientifique

**Activités:** Dans le cadre du traitement des dossiers confiés par le Ministère public, les juges d'instructions et autres instances (Office fédéral de la police, polices cantonales, tribunaux, etc.), vous serez amené-e à: Analyser des dossiers financiers (ne relevant pas de la compétence d'un expert) avec recherche et mention des éléments et pièces utiles à la poursuite des infractions, l'établissement des faits, la préparation des interrogatoires; mener des interrogatoires et des auditions; rédiger des écrits, des notes, et les rapports finaux à l'intention des autorités requérantes; collaborer avec les autres brigades de la police judiciaire lors de circonstances particulières (appui, lors d'enquêtes de criminalité organisée).

**Profil souhaité:** Diplôme ou licence en sciences économiques, études postgrades HES SO en lutte contre la criminalité économique, brevet d'expert-e-comptable ou autre formation supérieure axée sur les domaines économiques et/ou bancaires avec quelques années d'expérience pratique; nationalité suisse ou permis d'établissement C et domicilié-e dans le canton depuis au moins 5 ans; jouir d'une bonne réputation et ne pas avoir encouru de condamnation pour des actes contraires à la probité et l'honneur; intérêt pour le travail en équipe, tout en étant capable de travailler de manière indépendante; maîtrise de l'allemand; la connaissance de l'anglais constitue un atout supplémentaire.

La personne engagée devra suivre une partie de l'école de police 2010 en vue d'obtenir le statut de policier.

*Afin de renforcer la présence des femmes parmi les fonctions supérieures de l'administration cantonale, les candidatures féminines sont vivement encouragées.*

**Lieu de travail:** La Chaux-de-Fonds

**Entrée en fonction:** De suite ou à convenir

**Délai de postulation:** 19 juin 2009

**Renseignements et cahier des charges:** M. Olivier Gueniat, chef de la police judiciaire neuchâteloise, tél. 032 889 95 10

#### GESTION DU TERRITOIRE

#### Architecte

À pourvoir au Service de l'énergie.

Ce poste est d'une durée déterminée de 3 ans, le renouvellement est possible, mais sera décidé en fonction de l'évolution du programme national d'assainissement énergétique des bâtiments.

**Activités:** Exploiter, au niveau du canton de Neuchâtel, le programme national d'assainissement énergétique des bâtiments; participer à la préparation de ce programme en collaboration avec les services spécialisés de la Confédération et des autres cantons; préparer les informations nécessaires aux propriétaires de bâtiments neuchâtelois; les conseiller dans leurs projets de rénovation; étudier les demandes de subventions; préparer les décisions de subventionnement; contrôler les chantiers et les factures avant paiement des subventions; gérer les budgets cantonaux relatifs à ces subventions; collaborer à la certification Minergie de bâtiments neufs et rénovés; collaborer à l'exécution de la législation sur l'énergie dans le bâtiment par la formation des professionnels, la sensibilisation des propriétaires, l'examen des demandes de permis de construire et la rédaction des préavis et des décisions; participer à des groupes de travail intercantonaux en utilisant activement la langue allemande.

**Profil souhaité:** Diplôme d'architecte HES; expérience dans la rénovation des bâtiments; esprit critique; sens de l'organisation; intérêt à travailler en équipe; capacité à s'exprimer oralement et par écrit en allemand. Un diplôme post-grade en énergie et développement durable dans le bâtiment constitue un avantage.

*Afin de renforcer la présence des femmes parmi les fonctions supérieures de l'administration cantonale, les candidatures féminines sont vivement encouragées.*

**Lieu de travail:** Neuchâtel

**Entrée en fonction:** De suite

**Délai de postulation:** 19 juin 2009

**Renseignements:** M. Jean-Luc Juvet, chef du Service de l'énergie, tél. 032 889 47 25, mail: [Jean-Luc.Juvet@ne.ch](mailto:Jean-Luc.Juvet@ne.ch)

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Pour les postes mis au concours ci-dessus, les offres de service précisant le poste recherché, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées à l'adresse suivante

Service des ressources humaines de l'Etat, rue du Musée 1, case postale 2316, 2001 Neuchâtel.

028-630731

## VOUS N'AVEZ PAS REÇU VOTRE JOURNAL?

En nous signalant cet incident avant 11h00 en semaine et jusqu'à 9h00 le samedi, nous vous rapportons votre journal dans votre boîte aux lettres avant 12h30. Nous recevons vos appels au 0800 804 131 (numéro gratuit). Cette prestation est disponible pour tous les abonnés distribués par porteurs.

Votre quotidien,  
c'est nous.

**L'Impartial**  
[www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)



## Le Drop-In de Neuchâtel Centre d'information, de prévention et de traitement des addictions

### engage dès que possible un/une collaborateur/trice

diplômé(e) et expérimenté(e)

(intervenant(e) en addictions, psychologue, infirmier(ère) en psychiatrie, éducateur(trice) spécialisé(e), assistant(e) social(e) ou formation jugée équivalente)

pour :

un poste de référent(e) psycho-social(e) à 80 / 100% dont les tâches seront principalement d'assurer l'accueil et les soins médico-psycho-sociaux des personnes souffrant des conséquences de dépendances pathologiques (addictions) en traitement dans le centre.

**ET**

un/une

### infirmier(ère) en psychiatrie

diplômé(e) et expérimenté(e)

pour :

un poste de référent(e) psychosocial(e) à 80 / 100% dont les tâches seront principalement d'assurer l'accueil et les soins médico-psycho-sociaux des personnes souffrant des conséquences de dépendances pathologiques (addictions) au « 13Ouvert », antenne de proximité du secteur d'aide à la survie.

La personne engagée doit aussi être familiarisée avec les actes infirmiers « somatiques » (prises de sang, injections, soins de plaies, d'abcès etc.)

Vous trouverez plus de renseignements concernant le Drop-in en consultant le site :  
<http://www.drop-in.ch>

Envoyer une offre manuscrite, accompagnée des documents usuels ainsi que d'une **biographie personnelle**, jusqu'au 22 juin 2009 à :

Drop-In, Dr P.-A. Porchet, médecin directeur,  
Fausses-Brayes 5 - 2000 NEUCHATEL

028-630855



Ferrari Expeditions SA, transitaire spécialisé dans le transport international, est une petite entreprise évoluant dans un environnement dynamique et en rapide évolution. Afin de renforcer notre équipe, nous recherchons à engager un/e :

## EMPLOYE/E EXPORT

### Votre profil :

- Attitude pro-active
- Attention portée au client et aux détails
- Capacité de travailler dans l'urgence
- Flexibilité et disponibilité
- Autonomie

### Langues :

- Bonne maîtrise de l'anglais obligatoire
- Italien et allemand un plus

### Vos activités :

- Etablir les déclarations douanières
- Etablir les documents d'exportation
- Suivi des dossiers à l'interne
- Contacts fréquents avec le marché
- Saisie de données pour la gestion de stock

### Formation et expérience :

- Formation commerciale
- Expérience préliminaire dans un poste équivalent
- Maîtrise des outils informatiques usuels

### Date d'engagement : dès que possible

Intéressé/e ? Envoyez votre dossier complet de curriculum et lettre de motivation à :

Ferrari Expéditions SA, Monruz 34, 2000 Neuchâtel, 032/722.63.00 ou  
[ferrari.neuchatel@ferrarigroup.net](mailto:ferrari.neuchatel@ferrarigroup.net)

028-630933/DUO

## Haute Ecole Pédagogique - BEJUNE

Service de l'administration et des finances  
Rue du Banné 23  
2900 Porrentruy  
saf@hep-bejune.ch



La Haute Ecole Pédagogique - BEJUNE cherche :

### Un-e assistant-e en gestion du personnel 50%

La grande diversité des tâches inhérentes au poste et les nombreux contacts qu'il offre, devraient motiver toute personne dynamique, disponible, faisant preuve d'esprit d'initiative et sachant travailler en équipe.

#### Vos tâches principales

- Collaborer à la gestion administrative des activités liées au service du personnel
- Gérer l'administration et l'évolution des dossiers des collaborateurs
- Assurer le suivi des assurances sociales

#### Votre profil

- Maturité professionnelle commerciale, CFC d'employé-e de commerce ou titre jugé équivalent
- Expérience avérée en gestion du personnel
- Très bonnes connaissances des outils informatiques (Word, Excel)
- Maîtrise parfaite du français écrit et oral
- Excellente capacité d'organisation

#### Votre futur employeur offre

- Un travail intéressant et varié au sein d'une petite équipe dynamique
- Des perspectives de formation continue

#### Durée de l'engagement : déterminée, 3 ans renouvelable

#### Lieu de travail et horaire : Porrentruy, tous les matins

#### Entrée en fonction : 10 août 2009 ou à convenir

**Procédure :** votre lettre de candidature parviendra jusqu'au **22 juin 2009** à M. Pascal Reichen, Directeur de l'administration et des finances, rue du Banné 23 – 2900 Porrentruy, avec la mention «POSTULATION ASSISTANT-E». Le cahier des charges se trouve sur notre site Internet [www.hep-bejune.ch](http://www.hep-bejune.ch). Un complément d'information peut être obtenu auprès de M. Pascal Reichen au 079 416 77 27, [pascal.reichen@hep-bejune.ch](mailto:pascal.reichen@hep-bejune.ch)

### Un-e bibliothécaire à 70%

à la plate-forme Ressources documentaires et multimédia.

#### Votre profil

- Formation complète dans le domaine de la bibliothéconomie ou de la documentation
- Capacité à travailler de manière autonome et en équipe
- Sens de l'accueil et de l'animation
- Contact aisément avec le public (enseignants, formateurs, étudiants, chercheurs)

#### Nos attentes

- Diplôme de bibliothécaire (ESID, BBS, HES) ou formation équivalente
- Maîtrise d'un logiciel de gestion documentaire
- Maîtrise des outils informatiques courants
- Quelques années d'expérience professionnelle

#### Vos tâches

- Prêt, acquisitions, catalogage
- Aide aux étudiants et formateurs, animation
- Recherche documentaire

#### Durée de l'engagement : contrat à durée indéterminée

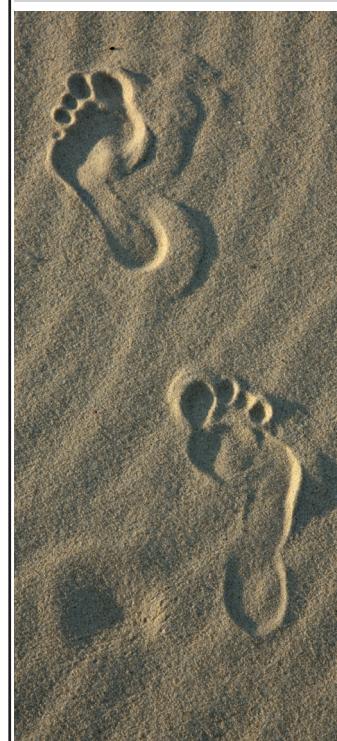
#### Lieu de travail : La Chaux-de-Fonds

#### Entrée en fonction : 1<sup>er</sup> septembre 2009 ou à convenir

**Procédure :** votre lettre de candidature parviendra jusqu'au **4 juillet 2009** à M. Pascal Reichen, Directeur de l'administration et des finances, rue du Banné 23 – 2900 Porrentruy, avec la mention «POSTULATION BIBLIOTHECAIRE». Un complément d'information peut être obtenu auprès de Mme Virginie Picardat au 032 886 98 48, [virginie.picardat@hep-bejune.ch](mailto:virginie.picardat@hep-bejune.ch)

014-197346/ARC

## SI VOUS PARTEZ EN VACANCES... ... FAITES SUIVRE L'IMPARTIAL



Les changements d'adresse doivent nous parvenir **5 jours ouvrables à l'avance**:

- Par e-mail: [clientele@l'impartial.ch](mailto:clientele@l'impartial.ch)
- Par Internet: [www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch) rubrique Abonnés
- Par fax au 032 910 20 49
- Par courrier à SNP, service clientèle, rue Neuve 14, Case postale, 2302 La Chaux-de-Fonds

*Nous n'effectuons pas de changement d'adresse ou d'interruption pour une période inférieure à 6 jours*

#### Frais pour l'étranger:

Fr. 1,20 par jour pour les Pays-Bas, l'Allemagne et l'Italie

Fr. 1,50 par jour pour la France

Fr. 1,90 par jour pour les autres pays.

**Attention:** la distribution du journal à l'étranger peut être irrégulière.

Les frais de changement d'adresse seront ajoutés sur votre prochaine facture.

Formulaire Changement d'adresse **L'IMPARTIAL**



#### DOMICILE ACTUEL (à remplir obligatoirement)

No d'abonné: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_ No: \_\_\_\_\_

NPA: \_\_\_\_\_ Lieu: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_



#### A) NOUVELLE ADRESSE (temporaire ou définitive)

Du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_ inclus

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Hôtel/chez: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_ No: \_\_\_\_\_

NPA: \_\_\_\_\_ Lieu: \_\_\_\_\_

Pays: \_\_\_\_\_ Province: \_\_\_\_\_

#### B) INTERRUPTION MOMENTANÉE

Du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_ inclus

*(Les suspensions d'abonnement dès 10 jours prolongent d'autant votre abonnement en cours).*

**L'Impartial**

[www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)